



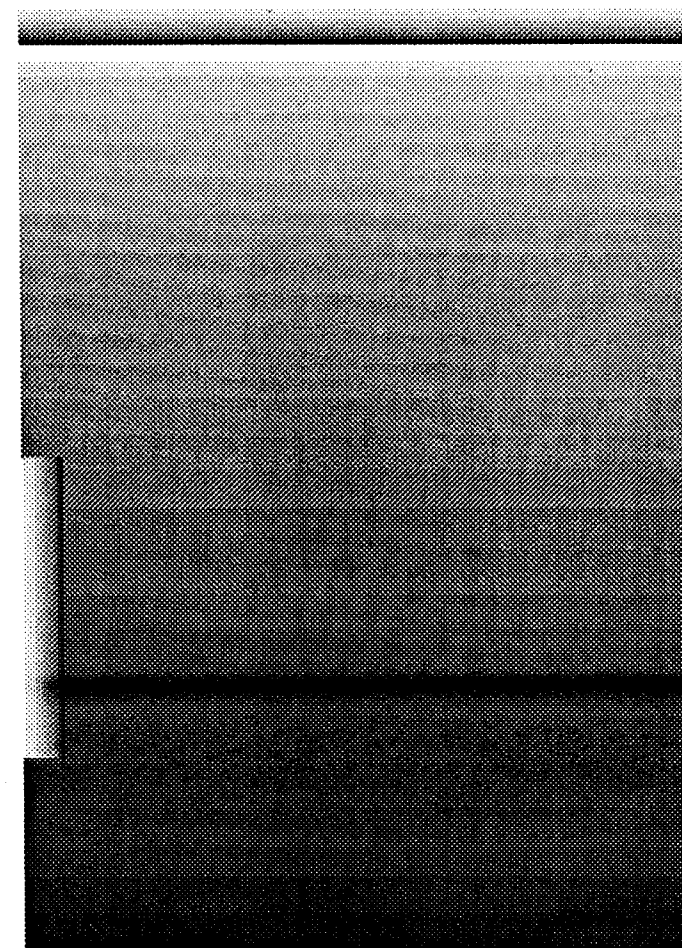
Gouvernement du Québec  
Ministère de la  
Sécurité publique

# **DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

LES DONNÉES DE LA SÛRETÉ DU QUÉBEC  
FONT L'OBJET D'UNE PRÉSENTATION DISTINCTE.

# **ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

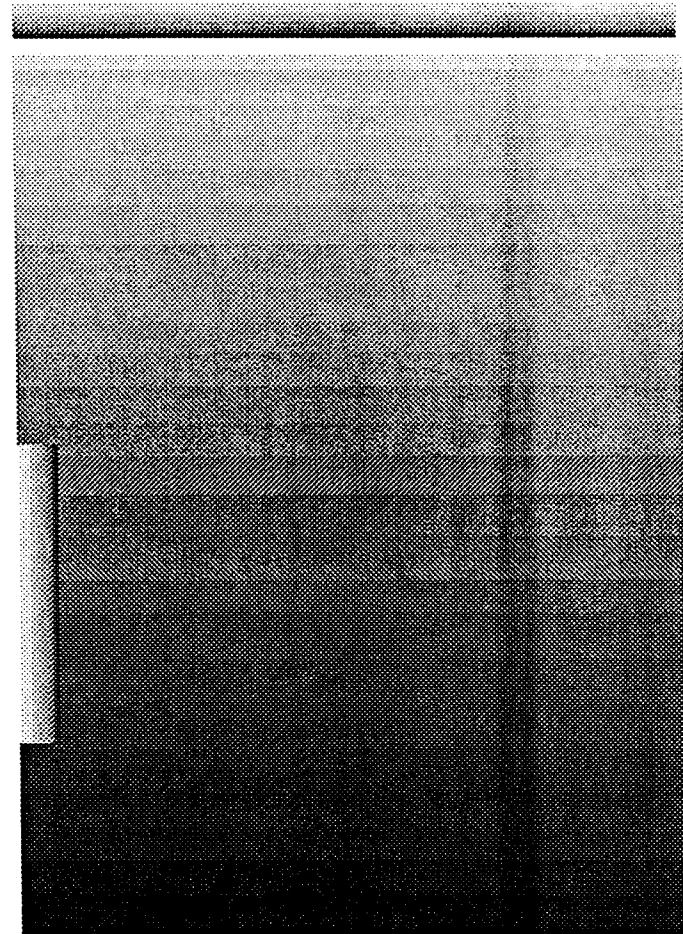
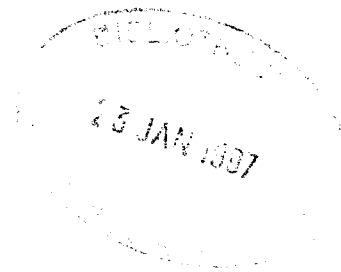
S42A1  
C33  
1996/97  
2  
QL  
P. gouv.



# ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997

## **DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

LES DONNÉES DE LA SÛRETÉ DU QUÉBEC  
FONT L'OBJET D'UNE PRÉSENTATION DISTINCTE.



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

**TABLE DES MATIÈRES**

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES QUESTIONS**

QUESTION N°	LIBELLÉ DE LA QUESTION	PAGE
1.	Organigramme du Ministère ou de l'organisme en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire.	1
2.	<p>Liste de toutes les publications du Ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- tirage;</li> <li>- coût;</li> <li>- distribution;</li> <li>- imprimeur;</li> <li>- copie des publications parues depuis le 1<sup>er</sup> avril 1995.</li> </ul>	9
3.	<p>Liste des voyages <u>hors Québec</u> depuis le 1<sup>er</sup> avril 1995 :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- endroit et dates du départ et du retour;</li> <li>- but du voyage;</li> <li>- personnes rencontrées;</li> <li>- coût;</li> <li>- noms des ministres, députés, personnel de cabinet et fonctionnaires concernés (avec leur titre);</li> <li>- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;</li> <li>- bilan et résultat des rencontre.</li> </ul>	21
4.	<p>Liste des dépenses en publicité et des articles promotionnels :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- les sommes dépensées pour l'exercice financier 1995-1996 et les prévisions pour 1996-1997;</li> <li>- la ventilation des dépenses par type de média;</li> <li>- les noms des fournisseurs;</li> <li>- le but visé par chaque dépense.</li> </ul>	65



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES QUESTIONS**

QUESTION N°	LIBELLÉ DE LA QUESTION	PAGE
5.	<p>Liste des sondages effectués durant l'exercice financier 1995-1996 à la demande des ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- liste et coût;</li> <li>- copie des soumissions;</li> <li>- copie du questionnaire et du résultat.</li> </ul>	73
6.	<p>Liste des études commandées durant l'exercice financier 1995-1996 à la demande du Ministère ou de l'organisme :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- liste et coût;</li> <li>- copie des soumissions;</li> <li>- copie des études.</li> </ul>	77
7.	<p>Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés par le Ministère ou l'organisme depuis le 1<sup>er</sup> avril 1995 au 31 mars 1996 en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le nom du professionnel(le) ou de la firme (était-ce le plus bas soumissionnaire ?);</li> <li>- le mandat et le résultat (rapport ou document final);</li> <li>- le coût;</li> <li>- le mode <u>d'octroi</u> du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié).</li> </ul>	79
8.	<p>Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1995, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.</p>	149

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES QUESTIONS**

QUESTION N°	LIBELLÉ DE LA QUESTION	PAGE
9.	<p>Le montant, pour l'année 1995-1996, de chacune des dépenses suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la photocopie;</li> <li>- la télécopie (<u>fax</u>), si identifiable à même les coûts reliés à la téléphonie;</li> <li>- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;</li> <li>- les téléavertisseurs;</li> <li>- le mobilier de bureau;</li> <li>- les fournitures, tels agendas, valises, dictionnaires, calculatrices, stylos ou crayons, boîtes de carton (en identifiant les coûts pour chaque item);</li> <li>- distributeurs d'eau de source;</li> <li>- le remboursement des frais de transport;</li> <li>- le remboursement des frais d'hébergement;</li> <li>- le remboursement des frais de repas;</li> <li>- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) au Québec</li> <li>b) à l'extérieur du Québec.</li> </ul> </li> </ul>	153
10.	<p>La liste de tous les véhicules fournis en indiquant pour chacun :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la marque et le modèle du véhicule;</li> <li>- le coût d'acquisition ou de location et l'année de la transaction;</li> <li>- les coûts d'entretien des véhicules (réparation);</li> <li>- les coûts d'utilisation des véhicules (essence, assurances, immatriculation);</li> <li>- le nom et le poste du bénéficiaire;</li> <li>- appels d'offres faits en 1995-1996 et les prévisions pour 1996-1997.</li> </ul>	157

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES QUESTIONS**

QUESTION N°	LIBELLÉ DE LA QUESTION	PAGE
11.	<p>Pour chacun des ministères et des organismes publics et parapublics sous leur autorité, combien de personnes, dont la cotisation fut payée en 1995-1996 par l'employeur, sont membres de corporations professionnelles, de clubs privés (clubs d'affaires, clubs sociaux, clubs de golf ou autres) et à quelle somme s'élève le montant global payé pour ces cotisation?</p> <p>- Quelle est la fonction de chaque personne concernée ainsi que le coût de la cotisation à chacun des clubs ou corporations professionnelles (en indiquant le nom des clubs ou de la corporation professionnelles)?</p>	163
12.	<p>Le nombre et la répartition du personnel masculin et féminin, des jeunes de moins de 30 ans, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) pour 1995-1996 ainsi que les prévisions pour 1996-1997. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.</p>	167
13.	<p>À chacun des mois du dernier exercice budgétaire (1995-1996) pour chaque ministère et organisme, et ce par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.)</p> <p>a) Nombre total de jours de maladie pris par le personnel;</p> <p>b) Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);</p> <p>c) Nombre total de jours de vacances pris par le personnel.</p>	175

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES QUESTIONS**

QUESTION N°	LIBELLÉ DE LA QUESTION	PAGE
14.	<p>Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes et ce pour chacun des exercices budgétaires depuis 1993-1994 :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emplois (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);</li> <li>b) Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;</li> <li>c) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;</li> <li>d) Nombre de postes par catégorie d'emplois et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);</li> <li>e) Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;</li> <li>f) Nombre de postes occasionnels, temporaires et contractuels.</li> </ul>	183

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES QUESTIONS**

QUESTION N°	LIBELLÉ DE LA QUESTION	PAGE
15.	<p>La liste des baux pour les espaces loués par la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- l'emplacement de la location;</li> <li>- la superficie du local loué;</li> <li>- la superficie réellement occupée;</li> <li>- la superficie inoccupée;</li> <li>- le coût de location au mètre carré;</li> <li>- le coût total de ladite location;</li> <li>- les coûts d'aménagement réalisés en 1995-1996, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;</li> <li>- la durée et la copie du bail.</li> </ul>	189
16.	<p>Mise à part la SIQ, la liste des firmes en 1995-1996 qui louent des espaces en indiquant pour chacune d'elles :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- l'emplacement de la location;</li> <li>- la superficie du local loué;</li> <li>- la superficie réellement occupée;</li> <li>- la superficie inoccupée;</li> <li>- le coût de location au mètre carré;</li> <li>- le coût total de ladite location;</li> <li>- les coûts d'aménagement réalisés en 1995-1996, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;</li> <li>- la durée et la copie du bail.</li> </ul>	191

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES QUESTIONS**

QUESTION N°	LIBELLÉ DE LA QUESTION	PAGE
17.	<p>La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 1995-1996 spécifiquement à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le nom de la firme (était-ce le plus bas soumissionnaire?);</li> <li>- le mandat et le résultat du contrat;</li> <li>- la durée du contrat;</li> <li>- le coût du contrat;</li> <li>- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié).</li> </ul>	193
18.	<p>La liste des tarifs (droits et permis) en vigueur pour l'exercice financier 1995-1996 en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) la tarification pour chacun des droits et permis perçus;</li> <li>b) le total des revenus perçus pour chacun des droits et permis exigés;</li> <li>c) pour l'année 1996-1997, la prévision du total des revenus qui seront perçus pour chacun des droits et permis exigés.</li> </ul>	195
19.	<p>a) Liste du personnel du cabinet du ministre en 1995-1996 en indiquant pour chaque individu :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la date de l'entrée en fonction;</li> <li>- la date du départ, s'il y a lieu;</li> <li>- le titre de la fonction;</li> <li>- l'adresse du port d'attache;</li> <li>- la classification;</li> <li>- le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;</li> <li>- le montant total des indemnités de départ versées;</li> <li>- la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique.</li> </ul>	197

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES QUESTIONS**

QUESTION N°	LIBELLÉ DE LA QUESTION	PAGE
20.	b) Le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour l'exercice 1995-1996. c) Le nombre total d'employés au cabinet. a) Liste du personnel de la suite sous-ministérielle en 1995-1996 en indiquant pour chaque individu : - la date de l'entrée en fonction; - la date du départ, s'il y a lieu; - le titre de la fonction; - l'adresse du port d'attache; - la classification; - le traitement annuel ou selon le cas, les honoraires versés.	203
21.	b) Le montant total des salaires et honoraires versés par la suite sous-ministérielle pour l'exercice 1995-1996. c) Le nombre total d'employés de la suite sous-ministérielle. Liste des sommes d'argent versées en 1995-1996 à même le budget discrétionnaire du : a) ministre b) du Ministère ou de l'organisme, en indiquant : - le nom de l'organisme ou de la personne concernée; - le montant attribué; - le projet visé et le résultat.	207
22.	Liste des crédits périmés, par programmes et par éléments, pour l'exercice financier 1995-1996.	215

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES QUESTIONS**

QUESTION N°	LIBELLÉ DE LA QUESTION	PAGE
23.	La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 1995-1996 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaires du mode de subvention.	219
24.	Bilan à jour des mesures contenues dans le Plan stratégique du Grand Montréal relevant du Ministère ou d'un organisme sous sa juridiction.	225
25.	<p>Liste du personnel permanent, contractuel ou occasionnel libéré ou embauché pour quelque opération reliée directement ou indirectement aux activités référendaires ou préréférendaires, en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le poste occupé;</li> <li>- le port d'attache;</li> <li>- le salaire ou les honoraires;</li> <li>- la durée et la nature du mandat ou du contrat;</li> <li>- les frais de déplacement, d'hébergement et de repas.</li> </ul>	227
26.	<p>Liste du personnel libéré pour les négociations dans la fonction publique :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la masse salariale prévue à cet effet;</li> <li>- le nombre de jours par employé prévus.</li> </ul>	229
27.	<p>Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le poste initial;</li> <li>- le salaire;</li> <li>- le poste actuel, s'il y a lieu;</li> <li>- date de la mise en disponibilité.</li> </ul>	231



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES QUESTIONS**

QUESTION N°	LIBELLÉ DE LA QUESTION	PAGE
28.	<p>Liste du personnel hors structure par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le Ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- nom de la personne;</li> <li>- poste occupé;</li> <li>- salaire;</li> <li>- assignation initiale;</li> <li>- date de l'assignation hors structure;</li> <li>- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.</li> </ul>	233
29.	<p>La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- assignation initiale;</li> <li>- assignation actuelle;</li> <li>- salaire.</li> </ul>	235
30.	<p>La liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au Ministère :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- assignation initiale;</li> <li>- assignation actuelle;</li> <li>- salaire.</li> </ul>	239

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES QUESTIONS**

QUESTION N°	LIBELLÉ DE LA QUESTION	PAGE
31.	<p>Liste des cadres et hauts fonctionnaires (administrateurs d'état) qui ont démissionné, qui ont été réaffectés, ou mis à pied :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- salaire;</li><li>- date du changement;</li><li>- primes de séparation;</li><li>- assignation initiale;</li><li>- assignation actuelle.</li></ul>	243
32.	<p>Liste du personnel par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- salaire de la personne;</li><li>- montant reçu du régime de retraite.</li></ul>	249

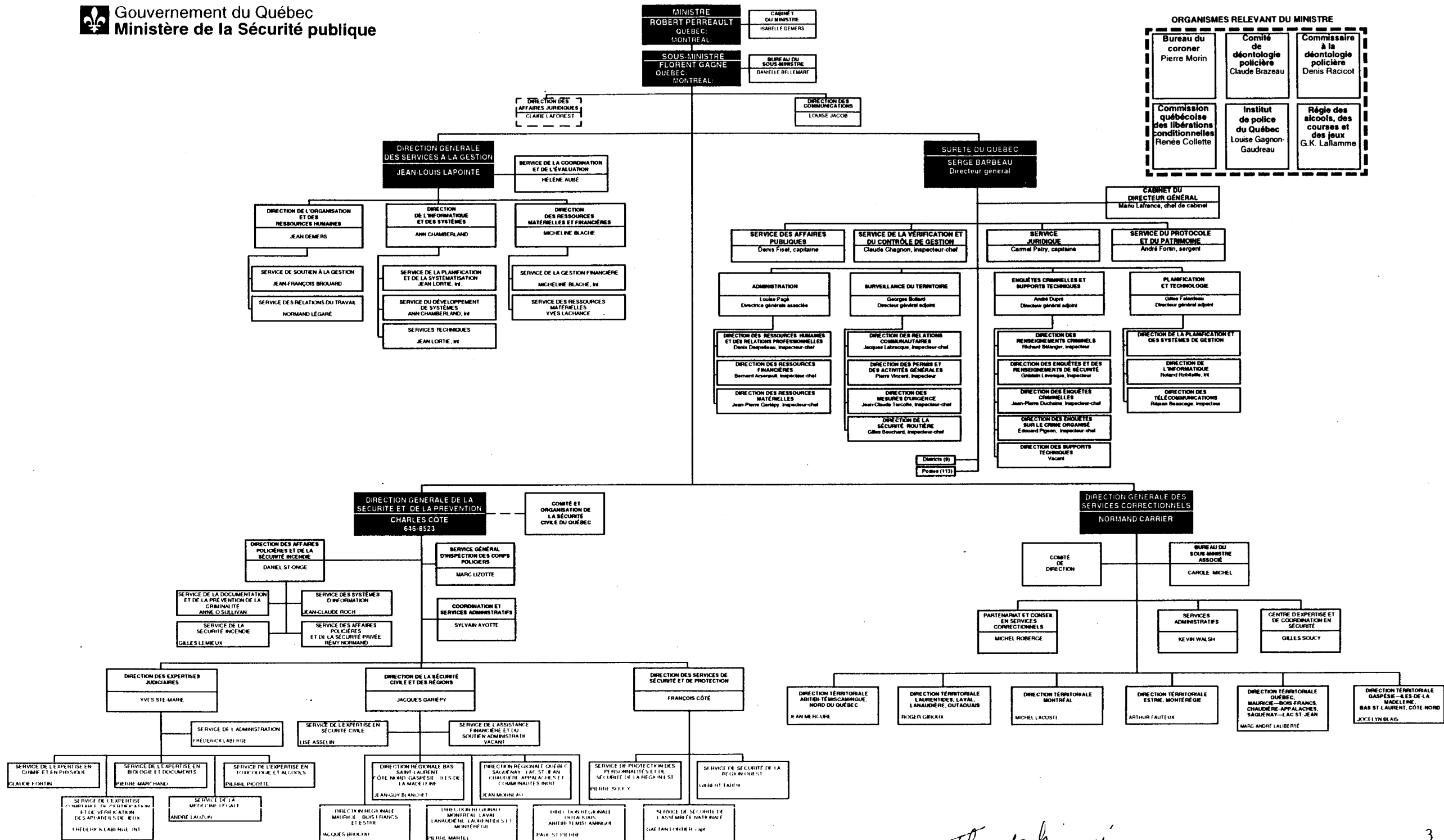


# **MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

### **1. ORGANIGRAMMES DU MINISTÈRE ET DES ORGANISMES**

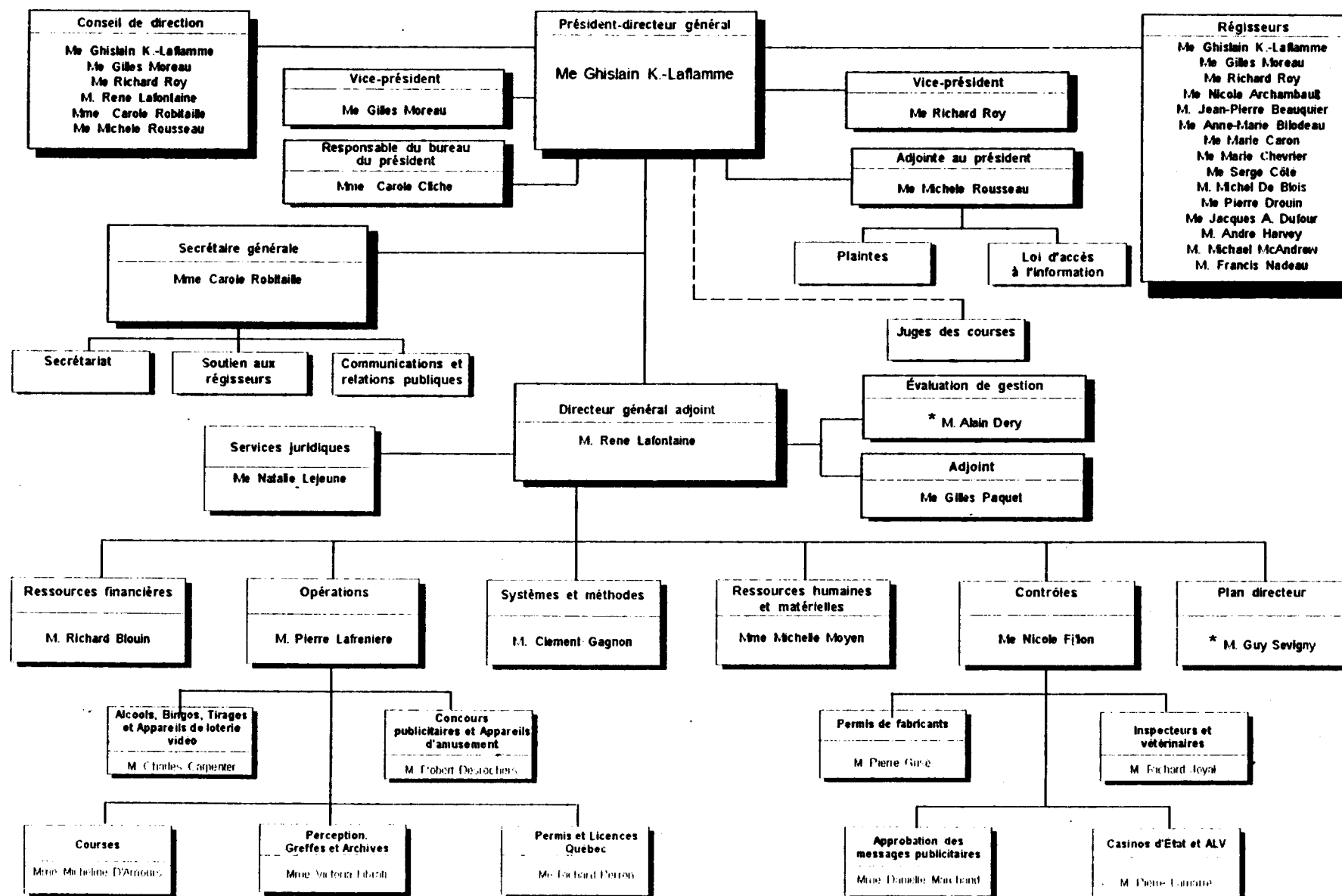




*Florent Gagné*

# Organigramme de la Régie des alcools, des courses et des jeux

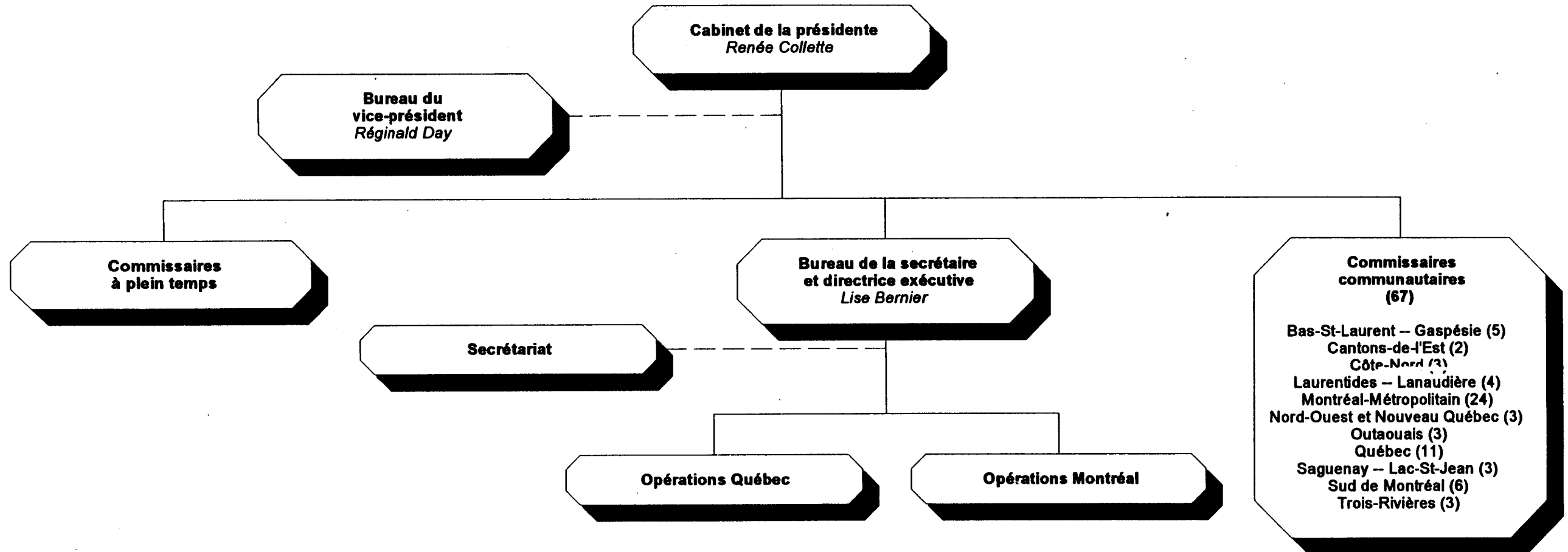
4



\* En prêt de service

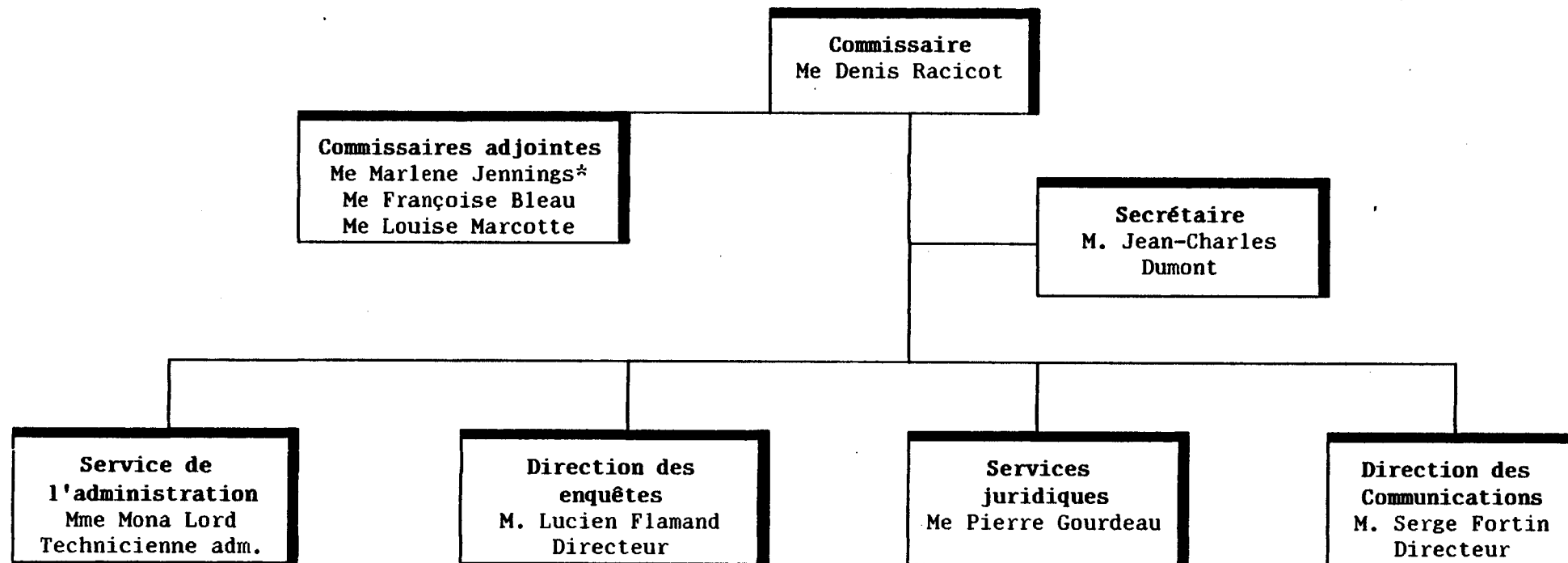
*Ghislain K.-Laflamme*  
Ghislain K.-Laflamme, avocat  
Président directeur général  
31 janvier 1996

# COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES





**ORGANIGRAMME  
DU BUREAU DU COMMISSAIRE  
À LA DÉONTOLOGIE POLICIÈRE**

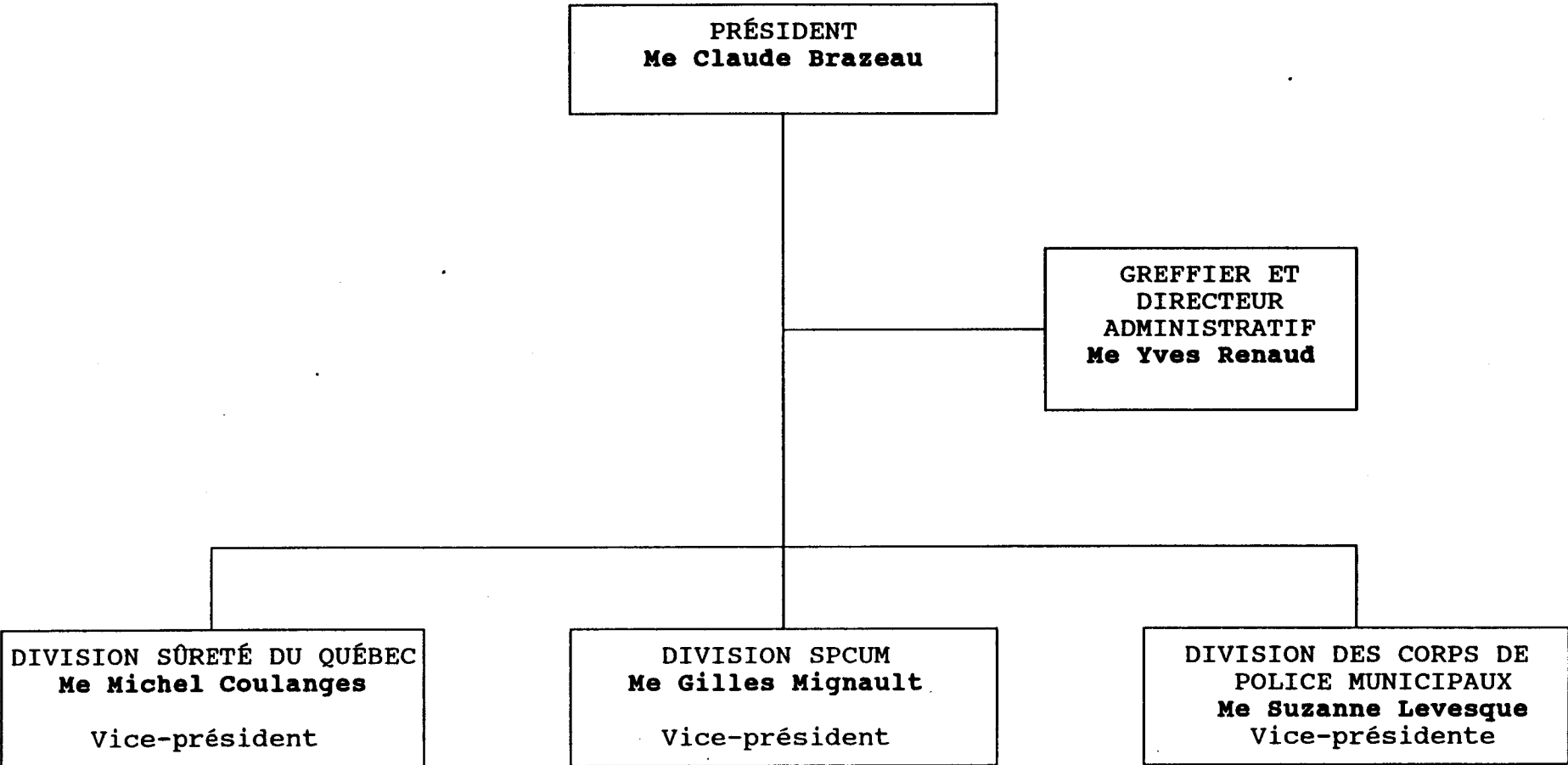


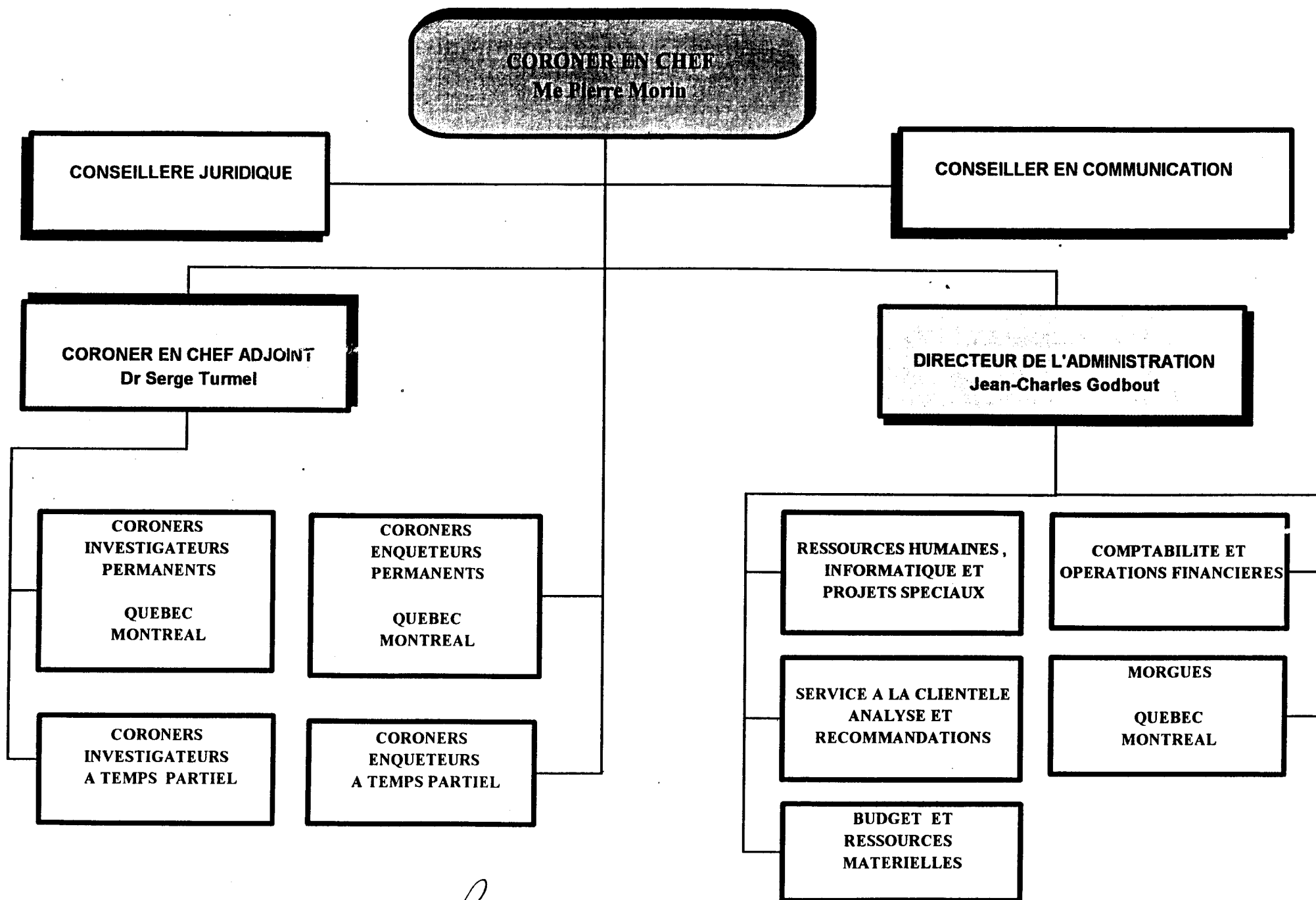
\* En cas d'absence ou d'incapacité d'agir du Commissaire, il est remplacé par la commissaire adjointe désignée par le gouvernement, laquelle est Me Marlene Jennings. (Art. 44 de la Loi sur l'organisatino policière).

Mars 1996

**ORGANIGRAMME**

**COMITÉ DE DÉONTOLOGIE POLICIÈRE**





  
CORONER EN CHEF

96/04/01  
DATE

# **MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

### **2. PUBLICATIONS RÉGULIÈRES ET OFFICIELLES DU MINISTÈRE**



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Direction et services supports à la gestion - 01.01

<b>TITRE</b>	<b>TIRAGE</b>	<b>COÛT (\$)</b>	<b>IMPRIMEUR</b>	<b>DISTRIBUTION</b>
Rapport annuel du Ministère	600	3 736,89	Les Publications du Québec (Imprimerie Laurentide inc., Loretteville)	Toutes les directions du Ministère, les organismes et l'Assemblée nationale
Dépliants « Le profil statistique »	10 000	1 630,00	Imprimerie Litho-Chic	Toutes les directions du Ministère, les organismes, l'Assemblée nationale et les citoyens

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME :** Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Rapport annuel 1994-1995	450	2 493,98	Les Publications du Québec (Imprimerie Laurentides inc., Loretteville)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Distribution aux bibliothèques en conformité avec le programme de dépôt du ministère des Communications</li> <li>- Vente des rapports par les Publications du Québec.</li> <li>- Divers ministères et organismes</li> <li>- Organismes de réglementation des autres provinces</li> <li>- Régies des permis d'alcool provinciales</li> <li>- Centre de documentation de la presse écrite et parlée (Québec)</li> <li>- Quelques associations et bibliothèques</li> <li>- Usage interne (étude des crédits, rapports et réserve)</li> </ul>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME :** Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Brochure «Info-Alcool»	77 500 (4 parutions trimestrielles)	5 500	<p>Imprimerie Sociale 621, Christophe Colomb ouest Québec G1N 2K5</p> <p>Fonds de reprographie gouvernementale 1045 de la Chevrotière 3e étage de la tour Québec G1R 5L4</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Association des restaurateurs</li> <li>- Association des hôteliers</li> <li>- Service de la police de la Communauté urbaine de Montréal</li> <li>- Sûreté municipale de Gatineau</li> <li>- Conseil du trésor</li> <li>- Service à la clientèle de la Régie des alcools, des courses et des jeux</li> </ul>



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES PUBLICATIONS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
"Faits et chiffres"	5 0 0 / numéro pour 2 numéros en 1995-1996	385,00	<p>Page couverture : Fonds au bénéfice des personnes incarcérées du Centre de détention de Québec</p> <p>Impression (photocopies) : Fonds de reprographie gouvernementale</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Réseau correctionnel (Détention, Probation, Central et régions) et C.Q.L.C.</li> <li>- Intervenants du système pénal</li> <li>- Ministère de la Justice</li> <li>- Centres de recherche et universités</li> <li>- Bibliothèques et centres de documentation au Québec</li> </ul>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Commission québécoise des libérations conditionnelles - 03-02**

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Rapport annuel 1994-1995	600	2 305,95 \$	Les Publication du Québec (Imprimerie Laurentides inc.)	Distribué gratuitement à divers intervenants du sys- tème judiciaire ainsi qu'à différents organismes  Déposé à l'Assemblée natio- nale

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Bulletin d'information à l'intention des chefs en sécurité incendie	1 500	1 035 (4 bul.) 1 573 (4 bul.) 2 192 (7 bul.)	Imprimerie Bourg Royal Imprimerie Le Renouveau Imprimerie Bourg Royal	Services d'incendies et aux brigades industrielles
Revue l'Informateur juridique	5 800 (3 parutions)	1 064 1 008  1 049	Imprimerie Le Renouveau Imprimerie du Centre de détention de Québec Imprimerie Le Renouveau	Policiers municipaux, à la Direction de la Sûreté du Québec, du SPCUM et à d'autres partenaires
Rapport statistiques 1994	1 000	3 237	Imprimerie Le Renouveau	Services de police, maires des municipalités protégées par un corps de police municipal, bibliothèques, comités de prévention du crime, ministère et organismes provinciaux et autres
Données sur l'état de l'organisation policière	1 200	1 022	Imprimerie Rescom	Services de police, maires des municipalités protégées par un corps de police municipal, bibliothèques, comités de prévention du crime, ministères et organismes provinciaux et autres

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Données de l'administration des corps de police municipaux	1 250	1 631	Imprimerie Le Renouveau	Services de police, maires des municipalités protégées par un corps de police municipal, bibliothèques, comités de prévention du crime, ministère et organismes provinciaux et autres
Répertoire des organismes policiers du Québec	500 200 (1 mise à jour sur demande)	1 435	Imprimerie Le Renouveau	Corps de police municipaux, Sûreté du Québec et autres Reprographie (MJQ)
Rapport statistique sur l'incendie au Québec en 1994	3 600	7 375	Imprimerie Le Roy-Audy	Services d'incendie, compagnie d'assurances, maires, directeurs généraux, organismes et ministères provinciaux et fédéraux
Répertoire des ressources municipales en incendie	2 000	16 000 (coûts assumés entièrement par les Publications du Québec)	Choisi par les Publications du Québec (Les Impressions Stampa inc. à Québec)	En vente aux Publications du Québec

23 JAN 1997

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES PUBLICATIONS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Commissaire à la déontologie policière - 04.04**

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Rapport annuel 1994-1995	1 000	1 700,59	Les Publications du Québec (Imprimerie Laurentide inc.)	Aux membres de l'Assemblée nationale  À la Tribune de la presse de l'Assemblée nationale  Aux directeurs de police  Aux associations policières  Aux dépositaires universels  Aux employeurs de constables spéciaux  Aux bibliothèques de collègues et d'universités

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Comité de déontologie policière - 04.05**

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Rapport annuel 1994-1995	700	1 596,47	Les Publications du Québec (Imprimerie Laurentide inc.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Assemblée nationale et Tribune de la Presse</li> <li>- Dirigeants de ministères/organismes du Gouvernement provincial</li> <li>- Présidents d'organismes d'adjudication</li> <li>- Comité exécutif de l'Association des directeurs de police et pompiers du Québec</li> <li>- Instituts de formation (Institut de police, CEGEPS)</li> <li>- Corps de police</li> <li>- Conseillers juridiques</li> <li>- Organismes supra-municipaux</li> <li>- Médias d'information</li> <li>- Associations policières</li> <li>- Tribunaux</li> </ul>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Recherche des causes et des circonstances des décès — 04.06**

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Rapport annuel 1994	900	1 856,51	Les Publications du Québec (Imprimerie Laurentides inc.)	Coroners, ministères et partenaires.
L'Avis, bulletin interne publié 2 fois par année.	500	3 632,00	Design et Infographie Eurêka	Coroners, personnel et par- tenaires.

# **MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

### **3. VOYAGES HORS QUÉBEC**





**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Direction et services supports à la gestion - 01.01

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Edmonton  Date : Du 19 au 21 octobre 1995</p> <p>Témoignage relatif au décès de M. Louis-Georges Dupont.</p> <p>Personne rencontrée : M. Graeme Paul Dowling, pathologiste</p> <p>Bilan et résultat de la rencontre : Préparation au témoignage de l'expert-pathologiste.</p>	302,81	Gagnon, Claude - avocat du ministère de la Justice
<p>Endroit : Toronto  Date : 6 et 7 novembre 1995</p> <p>Visiter et étudier le corps de police régionale de Halton concernant l'enregistrement des déclarations en matière d'enquêtes criminelles.</p> <p>Personnes rencontrées : Brian O'Marra, Peter J. Campbell, Wayne Jessop et Joseph C. Barker</p> <p>Bilan et résultat des rencontres : Rapport du groupe de travail.</p>	895,89	Bellemare, Danielle - directrice du BSM

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Direction et services supports à la gestion - 01.01

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Toronto  Date : Du 24 au 26 octobre 1995</p> <p>Comité de coordination des hauts fonctionnaires</p> <p>Personnes rencontrées : Une trentaine de hauts fonctionnaires des ministères de la Justice et du Solliciteur général du Canada et des provinces.</p> <p>Bilan et résultat des rencontres : Suivi des travaux et des discussions sur les différents dossiers de la législation fédérale.</p>	965,10	Carter, Anne-Lyne - avocate-conseillère
<p>Endroit : Ottawa  Date : 16 mai 1995</p> <p>Rencontre pour discuter des services policiers de Kahnawake.</p> <p>Personnes rencontrées : Ministre Gray du Solliciteur général et ses représentants avec le Ministre Serge Ménard.</p> <p>Bilan et résultat de la rencontre : Poursuite de la négociation d'une entente sur les services policiers.</p>	871,45	Ménard, Serge - ministre Gagné, Florent - sous-ministre Larivée, Régis - conseiller

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Direction et services supports à la gestion - 01.01

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa  Date : 29 janvier 1996</p> <p>Rencontre sur l'établissement d'un service de police sur le territoire de Kanesatake.</p> <p>Personnes rencontrées : Représentants fédéraux du Solliciteur général, Mokawks d'Akwesasne et de Kanesatake.</p> <p>Bilan et résultat des rencontres : Poursuite des discussions sur la signature d'une entente sur les services policiers à Kanesatake.</p>	517,55	Larrivée, Régis - conseiller
<p>Endroit : Ottawa  Date : 9 et 10 février 1996</p> <p>Conférence sur le Crime organisé</p> <p>Personnes rencontrées : Les ministres et sous-ministres des ministères de la Justice et du Solliciteur général du Canada.</p> <p>Bilan et résultat de la rencontre : Sensibiliser les participants aux problèmes que constitue le crime organisé au Canada.</p>	636,74	Carter, Anne-Lyne, conseillère

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Direction et services supports à la gestion - 01.01

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Calgary Date : 5 au 7 novembre 1995</p> <p>Réunion fédérale-provinciale</p> <p>Personnes rencontrées : Membres du Comité des agents de liaison (CAL)</p> <p>Bilan et résultat des rencontres : Rapport d'étape sur la révision des opérations des enquêtes statistiques.</p>	1 946,28	Aubé, Hélène - cheffe de service
<p>Endroit : Ottawa Date : 19 et 20 février 1996</p> <p>Réunion fédérale-provinciale</p> <p>Personnes rencontrées : Membres du Comité consultatif du programme du service de l'aide technique (CCPSAT).</p> <p>Bilan et résultat des rencontres : Quatre projets présentés pouvant être financés en partie.</p>	Dépenses assumées par le fédéral	Aubé, Hélène - cheffe de service

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME :** Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Vancouver  Date : 3 au 10 mai 1995</p> <p>Conférence de la Canadian Gaming Regulators Association  Conférence de la North American Gaming Regulators Association</p> <p>Personnes rencontrées : Présidents d'organismes de contrôle, de jeux, américains et canadiens</p> <p>Bilan et résultat des rencontres : Échange d'information sur la jurisprudence et développement d'orientations communes en matière de jeux</p>	<p>1 972,39</p>	<p>Me Nancy Béliveau, conseillère au Président en matière juridique et législative</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME :** Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Digby (Nouvelle-Écosse)  Date : 4 au 7 juin 1995</p> <p>Réunion semi-annuelle de l'Association of Liquor Licensing Authorities of Canada</p> <p>Personnes rencontrées : Divers représentants d'association.</p> <p>Bilan et résultat des rencontres : Discussion sur des dossiers communs</p>	<p>3 429,35</p>	<p>Me Jacques A. Dufour, régisseur et directeur général adjoint</p> <p>Me Natalie Lejeune, directrice des Services juridiques</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Toronto  Date : 7 au 10 juin 1995</p> <p>Atelier sur le contrôle des drogues, organisé par l'Agence canadienne du pari mutuel. Étude de la réforme du bingo</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Elizabeth Cleighorn, Agriculture Canada  Dr Weber, médecin vétérinaire, Agriculture Canada  M. Léger, représentant de l'Ontario en matière de bingo.</p> <p>Bilan et résultat des rencontres : Observations et échanges positifs d'information</p>	<p>1 396,12</p>	<p>Me Richard Roy, vice-président exécutif</p>



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME :** Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Espagne (Séville)  Date : 10 au 17 juin 1995</p> <p>Participer au congrès international "European Casino Exécutive Conférence 1995" et rencontrer les personnes chargées du contrôle des casinos européens et discuter des divers thèmes de congrès dont la sécurité au niveau technique et humaine, les nouveaux jeux, la technologie du futur, la publicité et la promotion.</p> <p>Personnes rencontrées :  Les personnes rencontrées sont nombreuses puisqu'il y avait 250 personnes à ce congrès. Outre les conférenciers, les personnes suivantes ont été rencontrées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. Martin Weber, directeur général du casino de Genève</li> <li>. Peter M. Kyungut, Betting Control and licensing Board of Kenya</li> <li>. Paolo Brunetti, administrateur du casino de Locarno</li> <li>. Walter G. Trejello, Director of Security Casino Austria</li> <li>. Len Krick, contrôleur des casinos de Grèce</li> </ul> <p>Bilan et résultat des rencontres :  Création d'un réseau de contacts internationaux qui permet sur simple appel téléphonique l'obtention d'informations privilégiées et non disponibles autrement.</p>	<p style="text-align: center;">4 487,90</p>	<p>Me Ghislain K.-Laflamme, président et directeur général</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME :** Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : France (Bordeaux)  Date : 18 au 24 juin 1995</p> <p>Faire le suivi de l'évolution du commerce international du vin et des spiritueux par des rencontres avec les producteurs, les négociants et des gens chargés de la répression des fraudes.</p> <p>Personnes rencontrées :  Les principaux organisateurs de grands concours dont :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. M. Borut Jerse, président de la Fédération mondiale des grands concours</li> <li>. Mme Maria Cruz Ayala, présidente de la Fédération espagnole des oenologues</li> <li>. M. Chester Osborn d'Australie</li> <li>. Mme Henriette Thomann de la Délégation commerciale d'Italie</li> <li>. le Conte Auguste Dampierre de France; et</li> <li>. d'autres professionnels de l'industrie des boissons alcooliques.</li> </ul> <p>Bilan et résultat des rencontres :  Obtention d'abondantes documentations, mises à jour du développement des pratiques oenologiques et mise à jour d'un réseau de personnes ressources.</p>	<p style="text-align: center;">2 050,32</p>	<p>Me Ghislain K.-Laflamme, président-directeur général</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Las Vegas Date : 14 au 19 octobre 1995</p> <p>Conférence annuelle "World Gaming Congress &amp; Expo" Atelier en matière de législation</p> <p>Personnes rencontrées : membres de toutes les commissions de jeux internationales</p> <p>Bilan et résultat des rencontres : Discussions fructueuses sur des dossiers d'intérêts communs</p>	4 593,26	<p>Me Richard Roy, vice-président Me Jacques A. Dufour, régisseur et directeur général adjoint</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Harford (Connecticut)  Date : 21 au 25 octobre 1995</p> <p>Conférence d'automne de l'Association Nord Américaine des administrateurs de jeux de hasard (NAGRA)</p> <p>Personnes rencontrées : Présidents d'organismes américains</p> <p>Bilan et résultat des rencontres : Échange d'informations relatives aux fournisseurs de biens et services en matière de jeux</p>	<p>1 217,47</p>	<p>Me Nancy Béliveau, conseillère au Président en matière juridique et législative</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME :** Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Uruguay (Punta del Este)  Date : 25 novembre au 6 décembre 1995</p> <p>Participer au congrès et à l'Assemblée générale et examiner la situation particulière de la viticulture en Uruguay, pays de 3 millions d'habitants en la comparant à la viticulture québécoise en vue de modifier la réglementation et la législation du Québec face aux producteurs artisanaux québécois.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. Gerardo Alegresa, presidente del Instituto nacional de Vitivinicultura de Uruguay</li> <li>. Robert Tinlot, directeur général de l'Office de la vigne et du vin</li> <li>. W.L. de Klerk, Chief Légal Executive de KWV, South Africa</li> <li>. Discussions avec Estella de Frutos, professeur d'oenologie d'Uruguay</li> </ul> <p>Bilan et résultat des rencontres :  Volumineuse documentation obtenue en particulier l'ensemble des résolutions adoptées lors de cette assemblée en vue de la protection des appellations d'origine. Échanges informels importants et contacts pour échanges futurs d'information.</p>	<p style="text-align: center;">4 951,00</p>	<p>Me Ghislain K.-Laflamme, président-directeur général</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Pittsburg (États-Unis)  Date : 13 au 16 février 1996</p> <p>Rencontre du National Alcohol Beverage Industry Education</p> <p>Personnes rencontrées : Représentants de quelque 50 organisations publiques et privées</p> <p>Bilan et résultat des rencontres :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. Discussion fructueuse sur des dossiers d'intérêts communs</li> <li>. Documentation susceptible d'être adaptée en regard des activités de la Régie</li> </ul>	<p style="text-align: center;">2 611,68</p>	<p>Mme Carole Robitaille, secrétaire de la Régie  M. René Lafontaine, directeur général adjoint</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Winnipeg  Date : 30 septembre au 5 octobre 1995  Congrès canadien de Justice pénale et réunion des responsables des Services correctionnels  Personnes rencontrées : Représentants fédéraux et provinciaux des Services correctionnels  Bilan et résultats des rencontres : Discussion sur des dossiers communs</p>	<p>4 870,00</p>	<p>Carrier, Normand, sous-ministre associé  Fortier, Jean-Claude, directeur</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME :** Commission québécoise des libérations conditionnelles - 03.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Vancouver et Victoria Date : 22 au 28 avril 1995</p> <p>Réunion de l'Association canadienne des Commissions des libérations conditionnelles (ACCLC) et rencontres bilatérales avec les Services correctionnels et la Commission des libérations conditionnelles de la Colombie-Britannique</p> <p>Personnes rencontrées : Les dirigeants et les membres de diverses commissions de libérations conditionnelles et organismes.</p> <p>Bilan et résultat des rencontres : Discussion sur des dossiers communs, visite d'établissements de détention et présentation du programme de surveillance électronique dans cette province</p>	<p>2 319,75 \$</p>	<p>Collette, Renée - présidente Day, Réginald - vice-président</p>



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME :** Commission québécoise des libérations conditionnelles - 03.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Winnipeg Date : 28 septembre au 3 octobre 1995</p> <p>Réunion de l'Association canadienne des Commissions des libérations conditionnelles (ACCLC) et Congrès de l'Association canadienne de justice pénale</p> <p>Personnes rencontrées : Les dirigeants et les membres de diverses commissions de libérations conditionnelles et autres organismes.</p> <p>Bilan et résultats des rencontres : Discussions sur des dossiers communs</p>	1 361,45 \$	Collette, Renée - présidente

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Expertises judiciaires - 04.01

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Toronto, Ontario  Date : 26 au 28 novembre 1995</p> <p>Session d'étude en juricomptabilité avec l'Institut des comptables agréés du Canada</p> <p>Bilan et résultat des rencontres: Échange sur les nouvelles techniques et façons de faire dans le domaine.</p>	1 248,76	Leclerc, Guylaine - Comptable agréée
<p>Endroit: Nashville, États-Unis  Date: 18 au 24 février 1996</p> <p>Congrès de l'American Academy of Forensic Sciences</p> <p>Bilan et résultat des rencontres: Permet d'être à la fine pointe des connaissances dans le domaine de la toxicologie judiciaire. Échange et discussion sur des dossiers communs.</p>	3 019,86	Rosato, Ginette - Toxicologue

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Expertises judiciaires - 04.01

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Las Vegas, États-Unis  Date: 15 au 28 octobre 1995</p> <p>Dans le cadre du mandat de vérification et de certification des appareils de jeu des casinos d'État, certification des appareils de jeu chez le fournisseur afin d'autoriser l'opération des appareils de jeu dans les casinos d'État.</p> <p>Bilan et résultat des rencontres: Connaissances acquises ayant permis de compléter les travaux de certification.</p>	10 660,35	<p>Bourassa, Hélène - Ingénieure  Bibeau, Patrick - Ingénieur  Thuot, Roger - Technicien en électrotechnique</p>
<p>Endroit: Toronto, Ontario  Date: 23 octobre 1995</p> <p>Dans le cadre du projet de réaménagement du laboratoire d'ADN à la DEJ, visite du laboratoire de biologie/ADN du Center of Forensic Sciences.</p> <p>Bilan et résultat des rencontres: Discussions sur l'organisation en vue de l'implantation d'un laboratoire au Québec en 1996-1997.</p>	1 622,69	<p>Marchand, Pierre - Chef de service  Gingras, France - Spécialiste en génétique  Lavergne, Léo - Spécialiste en génétique</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Expertises judiciaires - 04.01

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Oklahoma City, États-Unis  Date: 4 au 8 octobre 1995</p> <p>12<sup>e</sup> Congrès international des spécialistes en scènes de crime</p> <p>Bilan et résultat des rencontres: Renforcement des techniques en matière d'interprétation des taches de sang sur les scènes de crime.</p>	1 920,17	Julien, François - Spécialiste en scènes de crime
<p>Endroit: Scottsdale, États-Unis  Date: 11 au 15 octobre 1995</p> <p>16<sup>e</sup> Symposium international sur l'identification humaine</p> <p>Bilan et résultat des rencontres: Échange avec d'autres laboratoires. Assister à des conférences faisant le point sur l'analyse des STR par amplification de l'ADN.</p>	1 959,41	Gingras, France - Spécialiste en génétique moléculaire

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Expertises judiciaires - 04.01

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Washington, États-Unis Date: 1<sup>er</sup> au 3 novembre 1995</p> <p>Rencontre avec des spécialistes de l'analyse de l'ADN du FBI.</p> <p>Personne rencontrée: M. Milton Ahlerich</p> <p>Bilan et résultat des rencontres: Support-conseil des spécialistes du FBI.</p>	3 427,27	<p>Marchand, Pierre - Chef de service Gingras, France - Spécialiste en génétique Lavergne, Léo - Spécialiste en génétique</p>
<p>Endroit: Quantico, États-Unis Date: 25 au 30 septembre 1995</p> <p>Congrès annuel de l'American Society of Crime Laboratory Directors.</p> <p>Bilan et résultat des rencontres: Discussions avec d'autres directeurs sur des dossiers communs.</p>	1 589,03	<p>Ste-Marie, Yves - Directeur Fortin, Claude - Chef de service</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Expertises judiciaires - 04.01

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Ottawa, Ontario  Date: 21 avril 1995</p> <p>Réunion des directeurs de laboratoires de sciences judiciaires.</p> <p>Personnes rencontrées: Directeurs de laboratoire</p> <p>Bilan et résultat des rencontres: Discussion sur le projet fédéral portant sur la collecte et l'entreposage des preuves médico-légales à caractère génétique.</p>	35,00	Ste-Marie, Yves - Directeur
<p>Endroit: Washington, États-Unis  Date: 12 au 14 juin 1995</p> <p>Formation au Federal Bureau of Investigation (cours sur le jeu en vue d'un certificat).</p> <p>Bilan et résultat des rencontres: Certificat obtenu.</p>	1 209,00	Fournier, Éric - Ingénieur

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Expertises judiciaires - 04.01

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Quantico, États-Unis  Date: 30 juillet au 4 août 1995  International Symposium on the Forensic Aspects of Arson Investigation.  Bilan et résultat des rencontres: Échange sur des méthodes d'analyse.</p>	824,23	Rousseau, Carole - Spécialiste en incendies
<p>Endroit: Toronto, Ontario  Date: 25 au 28 septembre 1995  42<sup>e</sup> congrès de la Société canadienne des sciences judiciaires.  Bilan et résultat des rencontres: Rencontres et discussions avec des représentants des laboratoires judiciaires canadiens.</p>	224,83	Rosato, Ginette - Toxicologue

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Expertises judiciaires - 04.01

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Washington, États-Unis  Date: 3 au 8 décembre 1995  5<sup>e</sup> International Symposium on Analysis and Detection of Explosives.  Bilan et résultat des rencontres: Échange avec d'autres spécialistes et connaissance de nouvelles techniques d'analyse des explosifs.</p>	<p>1 348,45</p>	<p>Pominville, Bernard - Spécialiste en explosions</p>



VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Le Caire, Égypte Date : 26 avril au 10 mai 1995</p> <p>Neuvième Congrès des Nations-Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants.</p> <p>Bilan et résultat : Raffermisssement d'une position commune en prévention du crime de la part de la communauté internationale.</p>	Coût assumé par le gouvernement fédéral	M. Lorrain Audy, sous-ministre associé
<p>Endroit : Toronto, Ontario Date : 6 et 7 novembre 1995</p> <p>Connaître et étudier l'expérience de la police régionale de Halton, concernant l'enregistrement des déclarations des victimes et des accusés en matière d'enquêtes criminelles.</p> <p>Personnes rencontrées : Brian O'Marra, Peter J.Campbell, Wayne Jessop et Joseph C.Barker</p> <p>Bilan et résultat : Rapport du groupe de travail</p>	4 243,92	<p>M<sup>e</sup> Jacques Bellemare, président du groupe de travail chargé d'examiner les pratiques en matières d'enquêtes criminelles</p> <p>M<sup>me</sup> Marie-Josée Péan, agent de recherche</p> <p>M. Pierre Sangolla (SPCUM), membre du groupe de travail</p> <p>M. Michel Martin (FPQ), membre du groupe de travail</p> <p>M. Claude Lebel (FPPCUM), membre du groupe de travail</p> <p>M. Lorrain Audy (ADPPQ), membre du groupe de travail</p> <p>M<sup>e</sup> Stella Gabbina (ministère de la Justice), membre du groupe de travail</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Vancouver, Canada  Date : 29 mars au 3 avril 1996</p> <p>Participation à un colloque international, réunissant plus de 400 experts et praticiens du domaine de la prévention de la criminalité.</p> <p>Bilan et résultats : Un volet important de ce colloque touche les expériences les plus réussies en matière de police communautaire et les méthodes d'évaluation.</p>	2 325,00	M. Michel Patenaude, agent de recherche responsable du dossier «Police communautaire» au Ministère
<p>Endroit : Toronto, Ontario  Date : 24 et 25 mai 1995</p> <p>Rencontre avec un représentant de «Police Services Division» du Solliciteur général de l'Ontario dans le but de connaître et apprécier le système d'inspection des corps policiers ontariens.</p> <p>Bilan et résultat : La rencontre a contribué à la mise sur pied du Service général d'inspection des corps de police du Québec.</p>	488,63	M. Marc Lizotte, responsable du Service général d'inspection M. Yvon Labonté, professionnel au Service général d'inspection

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Winnipeg, Manitoba  Date : 25 septembre au 2 octobre 1995</p> <p>Réunion du Groupe de travail fédéral-provincial sur la sécurité communautaire et la prévention du crime (26 septembre).  Réunion du Conseil national de prévention du crime (27 et 28 septembre) Congrès de l'Association canadienne de justice pénale (29 septembre au 2 octobre).</p> <p>Bilan et résultat : Rencontre ayant favorisé un rapprochement des orientations de l'ensemble des partenaires en prévention de la criminalité.</p>	1 717,58	M <sup>me</sup> Anne O'Sullivan, adjointe au directeur de la prévention

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Frédéricton  Date : 25 au 28 avril 1995</p> <p>Participation à la rencontre du comité REMAC (Regional Emergency Management Advisory Comity) pour l'Est du Canada.</p> <p>Personnes rencontrées: Membres du comité</p> <p>Bilan et résultat des rencontres: Mettre en place un réseau d'échange d'information et de support mutuel lorsque survient un sinistre trans-frontalier sur le territoire de l'un ou l'autre des participants.</p>	<p>1 150,00</p>	<p>Gariépy, Jacques - directeur</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Kelowna, Colombie-Britannique  Date : 29 mai au 2 juin 1995</p> <p>Réunion bi-annuelle du Conseil du programme climatologique canadien et de ses groupes de travail.</p> <p>Personnes rencontrées : Membres du groupe de travail</p> <p>Bilan et résultat des rencontres: Mise à jour des connaissances dans les domaines d'expertise reliés à la climatologie et connexes.</p> <p>Endroit : Arnprior, Ontario  Date : 5 au 9 juin 1995</p> <p>Participer au cours de "Emergency Site Management" donné par le Collège de la protection civile Canada.</p>	<p>Dépenses assumées par le Conseil du programme climatologique canadien</p> <p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Lacroix, Jacinthe - agente de recherche</p> <p>Brouillette, Jacques - conseiller en sécurité civile</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Arnprior, Ontario  Date : 13 au 15 juin 1995</p> <p>Poursuite des rencontres de la Conférence fédérale-provinciale-territoriale sur la formation en matière de sécurité civile.</p> <p>Bilan et résultat des rencontres: Préparation d'un plan de mise en oeuvre de la stratégie nationale de rattrapement des cours actuellement dispensés par la Collège de la protection civile d'Arnprior et d'assurer le suivi de ce plan.</p>	<p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Vallières, Gilles - conseiller en formation</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa (Ontario)  Date : 6 et 7 juillet 1995</p> <p>Participer à une rencontre concernant les services aux sinistrés, organisée par Santé Canada.</p> <p>Bilan et résultat des rencontres: Préparation des principaux sujets qui seront abordés à la rencontre annuelle des représentants fédéraux et provinciaux en services aux sinistrés à l'automne 1995.</p>	<p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Tremblay, Sylvain - conseiller en sécurité civile</p>
<p>Endroit : Arnprior, Ontario  Date : 17 au 22 septembre 1995</p> <p>Participer au cours "Emergency Site Management" donné par le Collège de la protection civile Canada.</p>	<p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Brouillette, Jacques - conseiller en sécurité civile</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Arnprior, Ontario  Date : 25 au 29 septembre 1995</p> <p>Participer au cours sur la "Gestion d'un centre des opérations d'urgence" donné par le Collège de la protection civile Canada.</p> <p>Endroit : Arnprior, Ontario  Date : 1<sup>er</sup> au 6 octobre 1995</p> <p>Participer au cours "Programme sur les mesures d'urgence pour les commissions scolaires" donné par le Collège de la protection civile Canada.</p>	<p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p> <p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Burke, John - conseiller en sécurité civile</p> <p>Brouillette, Jacques - conseiller en sécurité civile</p>



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Arnprior, Ontario  Date : 11 au 13 octobre 1995</p> <p>Poursuite des rencontres de la Conférence fédérale-provinciale-territoriale sur la formation en matière de sécurité civile.</p> <p>Bilan et résultat des rencontres: Préparation un plan de mise en oeuvre de la stratégie nationale de rapatriement des cours actuellement dispensés par le Collège de la protection civile d'Aarnprior et d'assurer le suivi de ce plan.</p>	<p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Vallières, Gilles - conseiller en formation</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile – 04.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Arnprior, Ontario Date : 11 au 13 octobre 1995</p> <p>Participer à la rencontre annuelle des représentants fédéraux et provinciaux responsables de la santé et des services aux sinistrés d'urgence au Collège de la protection civile Canada,.</p> <p>Personnes rencontrées : Représentants fédéraux et provinciaux</p>	Dépenses assumées par Protection civile Canada	Tremblay, Sylvain - conseiller en sécurité civile
<p>Endroit : Ottawa, Ontario Date : 30 octobre au 3 novembre 1995</p> <p>Participer au cours "Élaboration d'exercices (A) théoriques et pratiques sur l'organisation de la sécurité en situation d'urgence" donné par le Collège de la protection civile Canada.</p>	Dépenses assumées par Protection civile Canada	Dupuis, Daniel - conseiller en sécurité civile

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Toronto, Ontario  Date : 31 octobre au 3 novembre 1995</p> <p>Formation - Cours sur les risques majeurs (évaluation, etc...) donné par le Conseil canadien des accidents industriels majeurs.</p>	<p>1 100,00</p>	<p>Lapalme, Robert - conseiller en sécurité civile</p>
<p>Endroit : Arnprior, Ontario  Date : 6 au 10 novembre 1995</p> <p>Participer au cours "Gérance du site d'un sinistre" donné par le Collège de la protection civile Canada,.</p>	<p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Burke, John - conseiller en sécurité civile</p>
<p>Endroit : Arnprior, Ontario  Date : 6 au 10 novembre 1995</p> <p>Participer au cours "L'information du public en situation d'urgence" donné par le Collège de la protection civile Canada.</p>	<p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Bouchard, Sylvie - conseillère en sécurité civile</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile – 04.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Arnprior, Ontario Date : 6 au 10 novembre 1995</p> <p>Participer au cours "L'information du public en situation d'urgence" donné par le Collège de la protection civile Canada.</p>	<p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Morin, Marc, - conseiller en sécurité civile</p>
<p>Endroit : Arnprior, Ontario Date : 6 au 10 novembre 1995</p> <p>Participer au cours "L'information du public en situation d'urgence" donné par le Collège de la protection civile Canada.</p>	<p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Beaudette, Jean - conseiller en sécurité civile</p>
<p>Endroit : Arnprior, Ontario Date : 7 au 9 novembre 1995</p> <p>Participer au cours "Gérance du site d'un sinistre" donné par le Collège de la protection civile Canada.</p>	<p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Lafontaine, Roger - conseiller en sécurité civile</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile – 04.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Toronto, Ontario Date : 9 au 10 novembre 1995</p> <p>Participer aux réunions du Comité directeur du Programme climatologique canadien et de ses groupes de travail. Ces réunions rassemblent des experts canadiens en climatologie et météorologie.</p> <p>Personnes rencontrées : Membres du groupe de travail</p> <p>Bilan et résultat des rencontres : Faire le point sur les derniers développements dans ces domaines et se doter d'outils de formation continue.</p>	<p>Conseil du programme climatologique canadien</p>	<p>Lacroix, Jacinthe - agent de recherche</p>
<p>Endroit : Arnprior, Ottawa Date : 14 au 17 novembre 1995</p> <p>Participer à un colloque traitant de la coordination des communications avec le public en temps d'urgence ou de crise.</p>	<p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Asselin, Lise - directrice</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Arnprior, Ontario  Date : 4 au 9 février 1996</p> <p>Participer au cours "Emergency Telecommunications" donné par le Collège de la protection civile Canada.</p> <p>Endroit : Ottawa, Ontario  Date : 26 février au 1<sup>er</sup> mars 1995</p> <p>Participer au cours "Gestion du centre des opérations" donné par le Collège de la protection civile Canada.</p> <p>Endroit : Ottawa, Ontario  Date : 26 février au 1<sup>er</sup> mars 1995</p> <p>Participer au cours "Gestion du centre des opérations" donné par le Collège de la protection civile Canada.</p>	<p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p> <p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p> <p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Fogel, Walter - conseiller en sécurité civile</p> <p>Gascon, Michel - conseiller en sécurité civile</p> <p>Pilote, Olaff - conseiller en sécurité civile</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Scarborough, USA  Date: 10 au 22 juillet 1995</p> <p>Fournir une protection rapprochée au ministre de la Sécurité publique lors d'un voyage à Scarborough, Maine, États-Unis</p>	1 286,66	Gauthier, Denis - garde du corps
<p>Endroit: Scarborough, USA  Date: 22 au 31 juillet 1995</p> <p>Fournir une protection rapprochée au ministre de la Sécurité publique lors d'un voyage à Scarborough, Maine, États-Unis</p>	1 389,71	Beauchesne, Luc - garde du corps
<p>Endroit: Boston, USA  Date: 23 et 24 juillet 1995</p> <p>Fournir une protection rapprochée au ministre de l'Industrie et du Commerce lors d'un voyage à Boston, Massachusetts, États-Unis</p>	53,28	Laroche, Jean - garde du corps
<p>Endroit: Boston, USA  Date: 27 au 30 juillet 1995</p> <p>Fournir une protection rapprochée au ministre de l'Industrie et du Commerce lors d'un voyage à Boston, Massachusetts, États-Unis</p>	721,23	Paré, Marc - garde du corps

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Fort-Lauderdale, USA  Date: 12 au 20 avril 1995</p> <p>Fournir une protection rapprochée au ministre des Affaires internationales lors d'un voyage à Fort-Lauderdale, Floride, États-Unis</p> <p>Endroit: Pointe-du-Bout, Martinique  Date: 12 au 19 novembre 1995</p> <p>Fournir une protection rapprochée au ministre des Affaires internationales lors d'un voyage à Pointe-du-Bout, Martinique</p> <p>Endroit: Paris, France  Date: 15 au 26 novembre 1995</p> <p>Fournir une protection rapprochée au ministre de la Sécurité publique lors d'un voyage à Paris, France</p>	<p>3 429,13</p> <p>3 076,59</p> <p>4 738,29</p>	<p>Vendette, Michel - garde du corps</p> <p>Vendette, Michel - garde du corps</p> <p>Gauthier, Denis - garde du corps</p>



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME :** Commissaire à la déontologie policière - 04.04

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Vancouver, Colombie-Britannique  Date : 26 au 29 septembre 1995</p> <p>Conférence annuelle d'IACOLE (International Association of Civilian Oversight of Law Enforcement)</p> <p>Bilan et résultats : Échange sur les modèles des systèmes de contrôle et de surveillance des services policiers à travers le monde.</p>	<p>Coût entièrement défrayé par IACOLE</p>	<p>Me Marlene Jennings, commissaire adjointe et vice-présidente d'IACOLE</p>
<p>Endroit: Victoria, Colombie-Britannique  Date : 29 septembre au 1er octobre 1995</p> <p>Réunion de l'Association canadienne de surveillance du maintien de l'ordre.</p> <p>Bilan et résultats : Échange concernant les plaintes du public contre la police au Canada.</p>	<p>Coût entièrement défrayé par IACOLE</p>	<p>Me Marlene Jennings, commissaire adjointe</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 AU 31 MARS 1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Recherche des causes et des circonstances des décès -- 04.06

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Paris (France)  Date : 13 au 21 octobre 1995</p> <p>Séminaire du réseau francophone de prévention des traumatismes et des accidents.</p> <p>Personnes rencontrées: Divers participants</p> <p>Bilan et résultat des rencontres:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1<sup>o</sup> mise en place des bases pour un réseau d'expertise internationale francophone;</li> <li>2<sup>o</sup> constitution d'un groupe de travail et élaboration d'un plan d'action pour produire un glossaire commun et mettre en place un cours international francophone auquel participera le Coroner en chef du Québec.</li> </ul>	<p style="text-align: center;">2 996,90</p>	<p>Me Pierre Morin, coroner en chef</p>



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**4. DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET ARTICLES PROMOTIONNELS**



## LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS

**LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ PAR TYPE DE MÉDIA ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS  
AVEC LES NOMS DES FOURNISSEURS ET LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE**

**PRÉVISIONS POUR  
1996-1997  
(\$)**

**1 500,00**

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS**

**MINISTÈRE (Organismes présentés séparément)**

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ PAR TYPE DE MÉDIA ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS AVEC LES NOMS DES FOURNISSEURS ET LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE	SOMMES DÉPENSÉES EN 1995-1996 (\$)	PRÉVISIONS POUR 1996-1997 (\$)
<p><b><u>Publicité obligatoire</u></b></p> <p>Appels de candidatures pour toutes les directions générales du Ministère dans les quotidiens</p> <p>Appels d'offres pour des contrats de gardiennage à paraître dans tous les quotidiens</p> <p>Appels d'offres pour le Programme des travaux compensatoires</p> <p>Appels d'offres pour la fourniture des repas dans les centres de détention parus ou à paraître dans les quotidiens</p> <p>Décrets gouvernementaux</p> <p>Avis publics pour soumissions</p> <p>Fournisseur : Fonds des moyens en communication, Services gouvernementaux</p>	<p>30 568,63</p>	<p>27 000,00</p> <p>6 000,00</p> <p>20 000,00</p> <p>2 000,00</p> <p>1 000,00</p> <p>3 000,00</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME :** Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ PAR TYPE DE MÉDIA ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS AVEC LES NOMS DES FOURNISSEURS ET LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE	SOMMES DÉPENSÉES EN 1995-1996 (\$)	PRÉVISIONS POUR 1996-1997 (\$)
<p>. Avis publics concernant les demandes de permis et de licences dans divers journaux au Québec</p> <p>Fournisseur : Fonds des moyens de communication, Services gouvernementaux</p>	1 716,91	2 000,00



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE  
LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Comité de déontologie policière - 04.05

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ PAR TYPE DE MÉDIA ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS AVEC LES NOMS DES FOURNISSEURS ET LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE	SOMMES DÉPENSÉES EN 1995-1996 (\$)	PRÉVISIONS POUR 1996-1997 (\$)
<p><u>AVIS PUBLICS:</u></p> <p>Le Comité doit, chaque fois qu'il tient des séances publiques au cours d'une enquête effectuée en vertu de la Loi de police, publier l'avis de la date et du lieu du début de ses séances, dans un journal français et un journal anglais de la localité la plus proche du lieu des séances.</p> <p>(Article 33 de la Loi de police)</p> <p>Fournisseur : Fonds des moyens de communication</p>	267,70	--

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME :** Recherche des causes et des circonstances des décès - 04.06

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ PAR TYPE DE MÉDIA ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS AVEC LES NOMS DES FOURNISSEURS ET LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE	SOMMES DÉPENSÉES EN 1995-1996 (\$)	PRÉVISIONS POUR 1996-1997 (\$)
<p><b><u>Presse écrite:</u></b></p> <p>Publicité obligatoire, parue dans le Soleil et La Presse, pour annoncer la tenue d'un concours pour le recrutement de coroners à temps partiel dans certaines régions du Québec.</p> <p>Fournisseur : Fonds des moyens de communication, Services gouvernementaux</p>	3 747,58	3 000,00
<p><b><u>Articles promotionnels:</u></b></p> <p>Billets Info-Jeu sur les rôles du coroner et du Bureau du coroner, imprimés par le Fonds des moyens de communication, lors de la participation au congrès des techniciens ambulanciers et de celui de l'Association des directeurs de police et pompiers.</p>	1 569,1	750,00



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**5. SONDAGES**



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES SONDAGES EFFECTUÉS À LA DEMANDE DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME  
DURANT L'EXERCICE FINANCIER 1995-1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Direction et services supports à la gestion - 01.01**

LISTE DES SONDAGES	SOMMES DÉPENSÉES EN 1995-1996 (\$)
<p style="text-align: center;"><u>SONDAGE SUR LA PERCEPTION DU TRAVAIL POLICIER KAHNAWAKE</u></p> <p>Sondage téléphonique auprès de la population adulte de la MRC Roussillon concernant certaines perceptions du travail policier sur la réserve de Kahnawake dans le cadre d'une entente potentielle entre le gouvernement du Québec et les dirigeants autochtones de la réserve.</p>	<p style="text-align: right;">9 800,00</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES SONDAGES EFFECTUÉS À LA DEMANDE DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**  
**DURANT L'EXERCICE FINANCIER 1995-1996**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

LISTE DES SONDAGES	SOMMES DÉPENSÉES EN 1995-1996 (\$)
<p style="text-align: center;"> <u>ENQUÊTE SUR LA CONNAISSANCE DU RÉGIME CORRECTIONNEL</u>  <u>POUR LES CONTREVENANT(E)S QUÉBÉCOIS(ES)</u> </p> <p>           L'objectif de cette enquête est de vérifier les connaissances générales de la situation correctionnelle au Québec, de vérifier si la population est d'accord avec les décisions qui doivent être annoncées et de mesurer le niveau d'insécurité que vivent les Québécois et Québécoises face à cet état de situation.         </p>	<p>10 334,00</p>

# **MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

### **6. ÉTUDES COMMANDÉES PAR LE MINISTÈRE OU LES ORGANISMES**

(Aucune étude n'a été commandée  
et réalisée par le Ministère ou les organismes)





# **MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

### **7. CONTRATS DE MOINS DE 25 000,00 \$**

(Ceci inclut la réponse à la question numéro 17 concernant les contrats accordés à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques)

(Pour fin d'allégement de la présentation, les contrats de moins de 1 000 \$ ne sont pas identifiés)



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Direction et services supports à la gestion - 01.01

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Frais de poste et de transport</u>			
. Société canadienne des postes	Messagerie prioritaire pour le transport de la paie	Contrat négocié	6 071,74
. Trajet spécial	Messagerie	Contrat négocié	1 320,06
<u>Publicité et information</u>			
. Vidéotron Ltée	Service du câble	Contrat négocié	2 000,00
<u>Comptabilité et administration</u>			
. Bleau, Françoise	Comité de sélection des commissaires communautaires à la CQLC	Contrat négocié	2 000,00
. Gagnon, Pierre (en fiducie)	Honoraires de transcription pour un dossier judiciaire (cause : L.G. Dupont)	Contrat négocié (MJQ)	12 110,34
. Le Groupe Léger et Léger inc.	Réalisation d'une étude quantitative (sondage) concernant la police à Kanawake	Contrat négocié	9 800,00
. Pierre Vilaire et Ass. Ltée	Honoraires de transcription pour un dossier judiciaire (cause : L.G. Dupont)	Contrat négocié (MJQ)	1 104,18
. Traduction Terrance Hugues	Services de traduction du Rapport Gilbert	Contrat négocié	9 965,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS  
DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS  
ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE  
OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Direction et services supports à la gestion - 01.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Personnel de soutien</u>			
. Morin-Demers, Edna	Remplacement temporaire de la téléphoniste-réceptionniste	Contrat négocié	1 337,50
. Jean Larose Sténo inc.	Prise et transcription de notes sténographiques dans le cadre de l'enquête du juge en chef Albert Gobeil	Contrat négocié	3 197,00
<u>Traitement informatique</u>			
. Groupe I.S.T. Inc.	Service d'édition électronique reliée aux activités de la paie	Contrat négocié	6 880,06
. Service des données Asselin inc.	Saisie de vérification de paie	Contrat négocié	2 139,55
<u>Main-d'oeuvre informatique</u>			
. Applied Business Technology	Maintenance du logiciel Workbench du 1 <sup>er</sup> avril 1995 au 31 mars 1996	Contrat négocié	1 102,50
. Attachmate	Maintenance du logiciel d'émulation 3270 «Extra» du 1 <sup>er</sup> avril 1995 au 31 mars 1996	Contrat négocié	6 875,00
. CSA Recherche Ltée	Maintenance du logiciel Silverrun du 1 <sup>er</sup> avril 1995 au 31 mars 1996	Contrat négocié	3 643,17

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Direction et services supports à la gestion - 01.01

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
. Gespro informatique Inc.	Services professionnels pour la planification de traitement et d'emmagasinement pour la période d'avril 1996 à mars 1998	Contrat négocié	9 954,00
. Groupe Informission Inc.	Services professionnels pour consultation à l'implantation de Windows	Contrat négocié	9 000,00
. Groupe LGS Inc.	Services professionnels pour l'organisation de la sélection des technologies et la gestion de réseaux locaux	Contrat négocié	5 000,00
. Keane Canada	Services professionnels pour la systématisation du processus de gestion des demandes à la DIS	Contrat négocié	9 100,00
. Laboratoire de Métriques Appliquées en Gestion de logiciel	Services professionnels pour la définition visant l'assignation des ressources humaines dans le cadre de la gestion des projets de développement et des activités d'entretien des systèmes	Contrat négocié	9 800,00
. La Société d'informatique Oracle du Québec	Maintenance des logiciels Oracle	Contrat négocié	6 005,50
. Powersoft Corporation	Programme de support technique pour une période d'une année relativement aux logiciels Powerbuilder Enterprise	Contrat négocié	7 000,00
<u>Génie</u>			
. Thérien & Thibault (architecte)	Confection de plans et devis pour la décoration et l'aménagement de la suite ministérielle à Montréal	Contrat négocié	1 680,93

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS  
DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS  
ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE  
OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Direction et services supports à la gestion - 01.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Relations du travail</u>			
. Lesage, Jacques	Honoraires professionnels à titre de président de comités paritaires :	Contrat négocié	
	- agents des services correctionnels		8 166,64
	- gardes du corps-chauffeurs		14 544,74
	- constables spéciaux		9 837,68
<u>Perfectionnement</u>			
. Caron, Denis, architecte	Formation sur Versacad 4.0	Contrat négocié	1 000,00
. Cognos	Formation du logiciel Impromptu	Contrat négocié	2 831,00
. Conseillers en gestion et informatique Inc. CGI	Formation du logiciel Workbench	Contrat négocié	2 187,50
. É.N.A.P.	Différents cours sur la gestion gouvernementale (4 contrats)	Contrat négocié	5 497,50
. Groupe VSD Inc.	Formation Powerbuilder	Contrat négocié	8 815,00
. Icotech	Formation Powerbuilder	Contrat négocié	1 624,00
. Informatique Multi-Hexa	Formation de divers logiciels (Netware 4.1, Excel, Programmation HTML)	Contrat négocié	2 594,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Déménagement</u> Arsenault Transport Ltée Arsenault Transport Ltée Arsenault Transport Ltée Déménagement G. Roy Déménagement Paradis Ltée D.G. MacDonald Moving Storage Ltd Léo Valois & Fils inc. Monette et Frères Plante Vacuum Transport et Fils Transport Manicouagan	Transport de 2 classeurs rotatifs et de 1 chariot hydraulique Déménagement de 4 000 dossiers Transport des appareils vidéopoker - Jocus (5 contrats) Transport des appareils vidéopoker - Jocus Transport des appareils vidéopoker - Jocus Transport des appareils vidéopoker - Jocus (2 contrats) Transport des appareils vidéopoker - Jocus Transport des appareils vidéopoker - Jocus Transport des appareils vidéopoker - Jocus Transport des appareils vidéopoker - Jocus	Contrat négocié " " " " " " " " "	1 550,00 2 324,00 10 927,50 3 000,00 1 680,00 3 900,00 2 500,00 1 252,06 1 600,00 2 914,15



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Réunions ministérielles</u> Denis Proulx Roy & Bourassa Associés	Expert conseil et animateur lors du Colloque 1995 Présentation du plan directeur et conception d'une brochure d'information (2 contrats)	Contrat négocié "	5 000,00 13 975,00
<u>Télex, béliographes et autres</u> Canadian Trotting Association	Accès et consultation des banques de données	"	5 400,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Services juridiques</u>			
Bélanger, Sauvé	Honoraires professionnels d'avocat	Contrat négocié	17 352,35
Mc Carthy Tétrault	Honoraires professionnels d'avocat	"	1 084,22
Nadeau, Louise	Honoraires professionnels d'une consultante relativement à l'élaboration des critères reliés aux programmes éducatifs en matière de boissons alcooliques	"	5 000,00
<u>Service de santé et de bien-être social</u>			
Murray Axmith de la Capitale	Services professionnels d'évaluation et d'orientation de carrière	"	3 150,00
<u>Services de santé animale</u>			
Novamann (Québec) inc.	Analyse de dépistage de drogue par la technique EMIT	"	2 204,00
<u>Perfectionnement</u>			
École nationale d'administration publique	Aide-conseil dans le but d'un diagnostic de besoins de perfectionnement des cadres de l'organisation	"	1 000,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Personnel de soutien</u>			
Banville, Ludger	Honoraires professionnels de sténographes officiels	Contrat négocié	1 174,00
Baril, Suzanne	Honoraires professionnels de sténographes officiels	"	1 346,00
BA-RO Factum inc.	Honoraires professionnels de sténographes officiels (3 contrats)	"	6 261,30
Boisjoly, Bédard & Associés	Honoraires professionnels de sténographes officiels	"	4 900,50
Dioro Robert	Honoraires professionnels de sténographes officiels - Jocus	"	1 174,80
Sténo-Script inc.	Honoraires professionnels de sténographes officiels	"	1 772,80
<u>Gardiennage et sécurité</u>			
Investigations R.K. inc.	Service de gardiennage - Jocus	"	3 789,20
<u>Réception et frais d'accueil</u>			
Les cuisines l'Entre Miche	Service de traiteur dans le cadre de l'inauguration des nouveaux locaux de la Régie	"	2 580,30

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Service d'impression</u>			
Bicybec	Impression de cartes de plastique	Contrat négocié	3 418,60
Bicybec	Impression de cartes de plastique - Jocus	"	1 955,00
Enveloppe Innova inc.	Impression d'enveloppes	"	1 119,35
Enveloppe Suprême inc.	Impression d'enveloppes	"	1 487,71
Enveloppe Transit inc.	Impression d'enveloppes	"	1 040,00
Étiquette, ruban adhésif commerce inc.	Impression de 23 600 vignettes d'immatriculation - Jocus	"	13 452,00
Formulaires et système Moore	Impression de formulaires	"	20 682,00
Formules d'affaires Data	Impression de formulaires	"	7 527,15
Formules d'affaires Étoile Ltée	Impression de formulaires	"	1 366,00
Impression J.L. inc.	Impression de brochures	"	1 815,00
Imprimerie Bourg-Royal inc.	Impression de brochures	"	3 348,00
Imprimerie Le Renouveau inc.	Impression de brochures	"	1 003,00
Imprimerie sociale Ltée	Impression de cartes de sortie de dossiers	"	2 796,00
Prescom Ltée	Impression de formulaires	"	2 400,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<b><u>Traitement informatique</u></b>			
A.P.G. inc.	Consultation et dépannage dans le cadre de l'exploitation du système de gestion des licences relatives aux courses	Contrat négocié	10 000,00
Groupe D.R.I.	Consultation et dépannage dans le cadre de l'exploitation du système de gestion des licences relatives aux jeux qui fonctionnent sur un mini-ordinateur Wang	"	10 000,00
RBA inc.	Entretien de parc informatique - Jocus	"	9 500,00
G.S.A. Développement inc.	Consultation dans l'utilisation du logiciel Super Mag - Jocus	"	5 000,00
<b><u>Autres services</u></b>			
Barbe, Michaud et Lafrance	Préparation d'un plan de communication externe fondé sur les besoins de la clientèle	"	9 700,00
Entrepôt Idéal inc.	Conservation des documents semi-actifs ainsi que l'exécution d'un certain nombre de services afférents à cette garde	"	7 000,00
Ronald C. Lister inc.	Main-d'oeuvre pour ouvrir les serrures des appareils de jeux saisis - Jocus	"	5 957,00
Shred-it	Déchiquetage et recyclage de boîtes d'archives (2 contrats)	"	6 194,40

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Matériel de transport</u> Pétroles Esso Canada	Réparation de 2 véhicules	Contrat négocié	3 923,28
<u>Matériel et équipement scientifiques</u> Nova Biomedical Canada Ltd	Entretien de la Black Box	"	2 861,00
<u>Ameublement</u> Systèmes Alvéoles Enr.	Entretien de 6 classeurs rotatifs et 5 appareils DIEBOLD	"	3 656,25
<u>Aménagement</u> Monette et Frères inc.	Manutention pour emballer et déballer les archives	"	1 136,63
<u>Matériel informatique et bureautique</u> CPU Service inc.	Entretien et réparation des équipements informatiques	"	8 869,84
Services Techniques DCFR inc.	Entretien et réparation des équipements informatiques	"	3 744,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<b>04-01 SERVICES DE GÉNIE</b>				
Courcy, Martin	1109	Étude sur la protection périmétrique	Contr. nég.	8 977,50
Genitec Telecommunication	1109	Analyse technique du système téléphonique de l'établissement de Bordeaux	Contr. nég.	4 320,00
<b>04-05 ADMINISTRATION</b>				
Olive communication	1501	Canevas opérationnel de recherche préliminaire à la communication	Contr. nég.	1 324,50
<b>04-08 SERVICES DE SANTÉ ET DE BIEN-ÊTRE</b>				
Accueil familial St-Vincent	5234	Hébergement de contrevenants présentant des problèmes de santé mentale	Contr. nég.	1 334,76
Accueil Harvey Bibeau Inc.	5216	Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes	Contr. nég.	5 310,31
Accueil Harvey Bibeau Inc.	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	2 284,92
Ambulance Sécurité de l'Estrie Inc.	4162	Service d'ambulance	Contr. nég.	1 336,75
Arc en Soi	5216	Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes	Contr. nég.	4 280,61
Ares, Julien, psychologue.	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du Programme d'aide aux employés	Contr. nég.	2 891,50

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Association des services de réhabilitation sociale	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contrevenants	Contr. nég.	21 468,00
Association des ressources intervenant auprès des hommes	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contrevenants	Contr. nég.	11 875,00
Auberge de la Samaritaine	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	6 347,00
Auberge Sous Mon Toit Inc.	5212	Centre d'hébergement communautaire (CHC)	Contr. nég.	7 850,04
Auto-psy Mauricie	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contrevenants	Contr. nég.	4 750,00
ADH Le Tremplin	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	2 400,32
Allen, Elizabeth	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	7 962,60
Ambulance de Joliette Inc.	8171	Service d'ambulance	Contr. nég.	1 038,50
Ambulance du Nord Inc.	8181	Service d'ambulance	Contr. nég.	1 138,50
Ambulance Waterloo Inc.	8175	Service d'ambulance	Contr. nég.	1 937,00
Arcand Soucy, Denise	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	4 708,32
Beaulieu, Alain	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	3 992,84
Bélanger, Sophie	4162	Dentiste	Contr. nég.	1 512,50
Bellavance, Louise	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	1 361,72
Bergeron, André	4143	Dentiste	Contr. nég.	14 771,05



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>C.R.</b>	<b>OBJET</b>	<b>MODE D'OCTROI</b>	<b>COÛT (\$)</b>
Bigaouette, Francine	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	2 054,12
Boudreault, Roberto, D <sup>r</sup>	4144	Omnipraticien	Contr. nég.	9 645,60
Bouffard, Pauline	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du Programme d'aide aux employés	Contr. nég.	1 645,00
Bourget et Tessier consultants	5298	Évaluations psychologiques des contrevenants, principalement à la demande des Services de probation	Contr. nég.	1 950,00
Brochu, Jean-Louis	4131	Omnipraticien	Contr. nég.	22 775,75
Bujold, Yves	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du Programme d'aide aux employés	Contr. nég.	1 440,00
Caille, Danielle, D <sup>r</sup>	8162	Dentiste	Contr. nég.	1 064,00
Campion, Nicole	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du Programme d'aide aux employés	Contr. nég.	1 100,00
Carignan, Hélène	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du Programme d'aide aux employés	Contr. nég.	2 152,50
Centre d'entraide de la boussole Inc.	5235	Centre d'aide, de conseil et de référence pour les contrevenants présentant des problèmes de toxicomanie	Contr. nég.	6 265,20
Centre de sexologie Rockland	5298	Évaluations psychologiques des contrevenants, principalement à la demande des Services de probation	Contr. nég.	1 300,00
Centre d'hébergement L'Entre-Toit Inc.	5217	Programme d'encadrement en milieu ouvert des contrevenants sous la supervision des ressources communautaires	Contr. nég.	2 124,83

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Centre d'intervention violence et abus sexuel	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contreve- nants	Contr. nég.	9 500,00
Centre de services communautaires justice	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contreve- nants	Contr. nég.	19 000,00
Centre Femmes aux 3-A	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contreve- nants	Contr. nég.	19 000,00
Centre psychologique Gouin Inc.	5298	Évaluations psychologiques des contrevenants, principa- lement à la demande des Services de probation	Contr. nég.	6 840,00
Comité des intervenants du réseau corr. du Qué.	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contreve- nants	Contr. nég.	1 976,00
Conseil des églises pour la justice et criminologie	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contreve- nants	Contr. nég.	9 500,00
Centre hospitalier Robert-Giffard	5236	Évaluations psychiatriques	Contr. nég.	24 050,00
Centre hospitalier Université Laval	4131	Frais de séjour pour personnes incarcérées	Contr. nég.	1 676,20
C.R.C. Curé-Labelle	5216	Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes	Contr. nég.	3 574,53
Centre résidentiel communautaire Curé- Labelle	5216	Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes	Contr. nég.	4 839,59
Clinique de médecine industrielle	8181	Examens médicaux	Contr. nég.	3 575,00
Clinique de médecine industrielle Robert et Lizotte	1109	Examen médical à la demande de l'employeur	Contr. nég.	5 235,57

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Clinique dentaire Pierre Catellier	4141	Dentiste	Contr. nég.	1 227,00
Clinique radiologique St-Louis	4131	Contrat de service radiologique	Contr. nég.	14 560,00
Côté, France	4134	Omnipraticienne	Contr. nég.	2 839,69
Dansereau, Nathalie	8161	Physiothérapie	Contr. nég.	3 167,84
Defoy, Hélène	8181	Infirmière	Contr. nég.	14 226,35
Desmette, Sandra	8172	Infirmière	Contr. nég.	11 801,96
Desrochers, Jean	8172	Omnipraticien	Contr. nég.	10 485,00
De Stanley, Lloyd, Norris, Clin. ex- terne Santé méd.	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	Contr. nég.	2 625,00
De Vriendt, Xavier	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	Contr. nég.	1 050,00
Do Duy, An	8157	Omnipraticien	Contr. nég.	3 145,50
Dorval, Gilles	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	18 450,08
Entrée-Libre	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contreve- nants	Contr. nég.	4 750,00
Famille d'accueil Yolande Nadon	5234	Hébergement de contrevenants présentant des problèmes de santé mentale	Contr. nég.	11 242,44

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Fernet, Paul L.	4143	Pharmacien	Contr. nég.	2 100,00
Fondation des oeuvres du Père St-Laurent Inc.	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contreve- nants	Contr. nég.	2 500,00
Fondation Mi-Tou	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	4 616,00
Foyer Réjeanne Fontaine	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	2 077,20
Fugère, Renée, D <sup>r</sup>	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	Contr. nég.	3 600,00
Gagné, Pierre A.	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du Programme d'aide aux employés	Contr. nég.	1 712,50
Gaston, Louise	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du Programme d'aide aux employés	Contr. nég.	1 040,00
Gosselin, Marc-André	8161	Omnipraticien	Contr. nég.	2 097,00
Grenon, Henri	5299	Évaluations psychologiques des contrevenants, principa- lement à la demande des établissements de détention	Contr. nég.	5 617,00
Grimard, Nicole	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du Programme d'aide aux employés	Contr. nég.	1 170,00
Groupe Santé Medisys Inc.	8161	Examens médicaux	Contr. nég.	2 375,00
Groupe santé Medisys Inc.	1109	Examens médicaux	Contr. nég.	9 391,50
Groupe Santé Medisys Inc.	8173	Examens médicaux	Contr. nég.	2 145,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>C.R.</b>	<b>OBJET</b>	<b>MODE D'OCTROI</b>	<b>COÛT (\$)</b>
Groupe santé Medisys Inc.	8163	Examens médicaux	Contr. nég.	5 608,33
Guay, Hélène	8181	Infirmière	Contr. nég.	10 450,00
Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal	1109	Examens médicaux	Contr. nég.	4 263,50
Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal	8161	Analyses, frais de séjour et radiographies	Contr. nég.	5 469,51
Hôpital du St-Sacrement	4131	Frais de séjour de personnes incarcérées	Contr. nég.	9 180,15
Hôpital Notre-Dame	8163	Frais de séjour de personnes incarcérées	Contr. nég.	2 376,92
Houle, Serge	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	Contr. nég.	12 750,00
Labelle, France	5234	Hébergement de contrevenants présentant des problèmes de santé mentale	Contr. nég.	5 621,22
Labossière, Jean-Paul	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	1 938,72
La compagnie Keleny	5298	Évaluations psychologiques des contrevenants, principalement à la demande des Services de probation	Contr. nég.	2 292,60
La Corporation d'urgence-Santé de la région de Montréal	8161	Transports par ambulance pour Parthenais, Bordeaux et Tanguay	Contr. nég.	17 799,59
Lafleur, Yvon	4131	Dentiste	Contr. nég.	17 603,25
Laliberté, Marc-André	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	Contr. nég.	10 750,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Lalonde, Yolande	5234	Hébergement de contrevenants présentant des problèmes de santé mentale	Contr. nég.	1 457,89
La Maison Painchaud Inc.	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contrevenants	Contr. nég.	24 000,00
Lamontagne, Rachel	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	3 092,72
Langlois, Paule	8181	Pharmacienne	Contr. nég.	1 375,00
La Piaule de Val d'Or Inc.	5216	Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes	Contr. nég.	6 192,91
Lapierre, Christiane	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du Programme d'aide aux employés	Contr. nég.	1 292,50
Lapointe, Céline	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	3 508,16
Larivière, Martine	8172	Infirmière	Contr. nég.	15 051,76
L'Arrimage	5235	Centre d'aide, de conseil et de référence pour les contrevenants présentant des problèmes de toxicomanie	Contr. nég.	10 340,11
La Source des Monts Inc.	5235	Centre d'aide, de conseil et de référence pour les contrevenants présentant des problèmes de toxicomanie	Contr. nég.	1 170,60
Laventure, Jean	8161	Pharmacien	Contr. nég.	5 544,00
Laventure, Jean	8164	Pharmacien	Contr. nég.	1 936,00
Laverdure, Johanne	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du Programme d'aide aux employés	Contr. nég.	2 100,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Lemay, France	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	10 893,76
L'Entraide pour hommes de Montréal Inc.	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contreve- nants	Contr. nég.	7 125,00
Lett, Georges, D <sup>r</sup>	8163	Omnipraticien	Contr. nég.	4 896,22
Levasseur, Jean-Yves, D <sup>r</sup>	8176	Dentiste	Contr. nég.	1 475,00
Maheux, Carol, D <sup>r</sup>	4165	Dentiste	Contr. nég.	1 146,00
Maison André Bessette	5235	Centre d'aide, de conseil et de référence pour les contrevenants présentant des problèmes de toxicomanie	Contr. nég.	4 718,52
Maison Charlemagne	5214	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	11 623,20
Maison Connaissance de Soi	5235	Centre d'aide, de conseil et de référence pour les contrevenants présentant des problèmes de toxicomanie	Contr. nég.	9 406,20
Maison de Job	5235	Centre d'aide, de conseil et de référence pour les contrevenants présentant des problèmes de toxicomanie	Contr. nég.	8 588,94
Maisons de transition de Montréal Inc.	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contreve- nants	Contr. nég.	1 400,00
Maison d'héb. Jeunesse Roland Gauvreau Inc.	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	3 323,52
Maison du Compagnon Inc.	5216	Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes	Contr. nég.	2 059,40
Maison du Soleil Levant de Rouyn-No- randa	5216	Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes	Contr. nég.	5 060,24

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Maison du Soleil Levant de Rouyn-No- randa	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	3 785,12
Maison pour hommes en difficulté de Valleyfield	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	8 101,08
Maison Radisson Inc.	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contreve- nants	Contr. nég.	10 500,00
Maison Radisson Inc.	5216	Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes	Contr. nég.	6 487,11
Manoir du Chemin	5216	Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes	Contr. nég.	1 279,77
Matte, Pierre, D <sup>r</sup>	1109	Examens pré-embauche	Contr. nég.	2 100,00
Mayer, Arthur	5234	Hébergement de contrevenants présentant des problèmes de santé mentale	Contr. nég.	5 139,68
Michel, Margot	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	18 879,44
Miljours, Jean-Marc	8163	Pharmacien	Contr. nég.	7 423,78
Monette, André	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	Contr. nég.	4 850,00
Montanez, Joel	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du Programme d'aide aux employés	Contr. nég.	1 150,50
Montminy, Alphonse	5299	Évaluations psychologiques des contrevenants, principa- lement à la demande des Services de probation	Contr. nég.	1 350,00



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Moreau, Jacques	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du Programme d'aide aux employés	Contr. nég.	1 882,50
Morrison, Denis	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	Contr. nég.	2 050,00
Morneau-Chateauneuf, Nicole	4131	Service de pharmacie	Contr. nég.	6 479,55
Nadon, Martine	5234	Hébergement de contrevenants présentant des problèmes de santé mentale	Contr. nég.	5 621,22
Neree, Achille, M.D. Hôpital Sacré-Coeur de Montréal	5299	Évaluations psychiatriques de contrevenants, principalement à la demande de la Cour	Contr. nég.	1 000,00
Optique Chaleurs	4123	Optométriste	Contr. nég.	1 008,00
Paquette, Robert, Centre médical Robinson	5298	Évaluations psychologiques des contrevenants, principalement à la demande des Services de probation	Contr. nég.	1 434,00
Paradis, Yves, Centre de sexologie	5298	Évaluations psychologiques des contrevenants, principalement à la demande des Services de probation	Contr. nég.	6 933,00
Point d'orientation et d'insertion temporaire	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contrevenants	Contr. nég.	2 500,00
Poliquin Jean-Marc	8164	Pharmacien	Contr. nég.	1 308,80
Poulin, Yves	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	Contr. nég.	8 825,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Programme Cerveau-Direction Inc.	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contreve- nants	Contr. nég.	17 500,00
Pronovost, Jacques	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	5 793,08
Radio Basse-Ville Inc.	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contreve- nants	Contr. nég.	1 900,00
Radio communautaire C.I.B.L.	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contreve- nants	Contr. nég.	3 800,00
Ravart, Marc	5298	Évaluations psychologiques des contrevenants, principa- lement à la demande des Services de probation	Contr. nég.	3 550,00
Recherches R.B.P.M.S. Inc.	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	Contr. nég.	7 750,00
Regroupement des organismes comm. référents	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contreve- nants	Contr. nég.	6 000,00
Résidence Fleurie Inc.	5234	Hébergement de contrevenants présentant des problèmes de santé mentale	Contr. nég.	1 630,86
Richard de Gagné Clinique médico-den- taire	5298	Évaluations psychologiques des contrevenants, principa- lement à la demande des Services de probation	Contr. nég.	7 894,00
Rochelin, Gertrude	8164	Psychologue	Contr. nég.	7 425,00
Rouleau, Johanne L., Département psy- chologie	5298	Évaluations psychologiques des contrevenants, principa- lement à la demande des Services de probation	Contr. nég.	1 950,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Rousseau, Alain	8161	Physiothérapeute	Contr. nég.	2 985,08
Routhier, Hélène	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du Programme d'aide aux employés	Contr. nég.	1 750,00
Roy, Sylvie	8161	Omnipraticienne	Contr. nég.	5 056,36
Saint-Hilaire, Gisèle	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	7 708,72
St-Onge, Robert	8175	Omnipraticien	Contr. nég.	7 470,22
St-Pierre, Jean-Yves	5299	Évaluations psychologiques de contrevenants, principale- ment à la demande des établissements de détention	Contr. nég.	2 650,00
Service ambulancier CTAQM	4131	Service d'ambulance	Contr. nég.	4 512,00
Services psychologiques Traumatys Inc.	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du Programme d'aide aux employés	Contr. nég.	1 908,75
Simard, Réjean	5299	Évaluations psychologiques de contrevenants, principale- ment à la demande des établissements de détention	Contr. nég.	1 353,00
Smithkline Beecham Pharma Inc.	1109	Vaccins Hépatite B	Contr. nég.	4 807,70
Société de criminologie du Québec	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contreve- nants	Contr. nég.	10 000,00
Tél-Ressources Inc.	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contreve- nants	Contr. nég.	7 125,00
Tessier, Chantale	8164	Physiothérapeute	Contr. nég.	3 278,05

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Tremblay, Audet	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du Programme d'aide aux employés	Contr. nég.	1 527,50
Tremblay, Jean, psy.	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du Programme d'aide aux employés	Contr. nég.	1 035,00
Trépanier, Diane	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	21 118,20
Trépanier, Line	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du Programme d'aide aux employés	Contr. nég.	1 645,00
Trudeau, Jean-Bernard	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	Contr. nég.	5 400,00
Urgence Préservation de Montréal Inc.	5222	Achat de programme - réinsertion sociale des contrevenants	Contr. nég.	7 125,00
Vandal, Francine	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	Contr. nég.	11 632,32
Varad Inc.	8163	Service de radiologie	Contr. nég.	7 920,00
Voyage Abitibi Inc.	5215	Frais de dépl. pour fins de comparutions à la cour des contr. autochtones	Contr. nég.	1 107,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>C.R.</b>	<b>OBJET</b>	<b>MODE D'OCTROI</b>	<b>COÛT (\$)</b>
<b>04-10 PERFECTIONNEMENT</b>				
Bureautique Agathe Bisson Inc.	4134	Formation bureautique	Contr. nég.	1 909,98
Edumicro Inc.	8163	Formation : Lotus 1-2-3 et Wordperfect	Contr. nég.	1 615,00
Entreprises Fletcher Peacock	4334	Formation : communications orientées vers les solutions	Contr. nég.	8 655,86
Groupe Comessa	4165	Formation : Croissance personnelle	Contr. nég.	1 900,00
Informatique Multi-Hexa Inc.	1109	Cours de formation Lotus 1-2-3 et Wordperfect 6.1	Contr. nég.	2 548,00
Institut international de recherche	1501	Formation : Conférence sur la communication aux employés	Contr. nég.	1 395,00
Journal Le Monde	3304	Formation : Revue Probation	Contr. nég.	3 352,00
Le centre d'arbitrage commercial national	1301	Formation : Les méthodes alternatives de règlement des litiges	Contr. nég.	1 350,00
Lume Enr.	1109	Formation : L'éthique en intervention conseil	Contr. nég.	2 820,00
Marc Beaulieu en fideicommiss CARRA	1109	Cours de préparation à la retraite offerts par la CARRA	Contr. nég.	8 160,00
Réseau D.O.F.	3301	Formation : Gérer ses changements prof. et personnels et la crédibilité en contexte de changement	Contr. nég.	4 802,34
Ruest, Claude	4141	Formation : rechargement des extincteurs et bouteilles d'air	Contr. nég.	1 737,36
Table patronale concertation en santé et sécurité	1109	Formation : Gestion de la santé et de la sécurité du travail pour les resp. d'opérations de premier niveau	Contr. nég.	1 600,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<b>04-12 PERSONNEL DE SOUTIEN</b>				
Alexandre, Normand	8164	Aumônier à la Maison Tanguay	Contr. nég.	8 422,40
Ateliers de l'établ. de détention d'Amos	8181	Aide à la cuisine à l'établissement de détention d'Amos	Contr. nég.	19 849,05
Ateliers du Château C.D.Q. - secteur féminin	4143	Aide à la cuisine de l'établissement de détention de Chicoutimi	Contr. nég.	12 099,97
Ateliers de l'établ. de détention de Chicoutimi	4131	Aide à la cuisine du Centre de détention de Québec	Contr. nég.	5 110,35
Ateliers de l'établ. de détention de New-Carlisle	4123	Aide à la cuisine de l'établissement de détention de New-Carlisle	Contr. nég.	13 291,63
Ateliers de l'établ. de détention de Rivière-du-Loup	4126	Aide à la cuisine de l'établissement de détention de Rivière-du-Loup	Contr. nég.	10 612,00
Ateliers de l'établ. de détention de Roberval	4144	Aide à la cuisine de l'établissement de détention de Roberval	Contr. nég.	13 869,00
Ateliers de l'établ. de détention de Sherbrooke	4161	Aide à la cuisine de l'établissement de détention de Sherbrooke	Contr. nég.	24 156,00
Ateliers de l'établ. de détention de Sherbrooke	4162	Aide à la cuisine de l'établissement de détention de Sherbrooke	Contr. nég.	8 949,60
Les Ateliers Shy.	8173	Aide à la cuisine à l'établissement de détention de St- Hyacinthe	Contr. nég.	12 354,45

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Ateliers Leros	8172	Aide à la cuisine de l'établissement de détention de Sorel	Contr. nég.	11 533,35
Les Ateliers Papillon	8176	Aide à la cuisine à l'établissement de détention de Hull	Contr. nég.	23 741,79
Beaudin, Luc	8166	Aumônier à l'établissement de détention de Valleyfield	Contr. nég.	4 649,53
Belzile, Marcel	4125	Aumônier à l'établissement de détention de Rimouski	Contr. nég.	4 736,80
Bournival, Hélène	8163	Aumônier à l'établissement de détention de Montréal	Contr. nég.	20 456,80
Breault, Aurelien	8171	Aumônier à l'établissement de détention de Joliette	Contr. nég.	4 524,10
Breault, Roger	4144	Aumônier à l'établissement de détention de Roberval	Contr. nég.	4 701,13
Dostie, Hilaire	8181	Aumônier à l'établissement de détention d'Amos	Contr. nég.	1 239,21
Dubé, Gilles	8157	Aumônier à l'établissement de détention de Laval	Contr. nég.	3 324,23
Dubois, Alphonse	8172	Aumônier à l'établissement de détention de Sorel	Contr. nég.	1 927,66
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées	4125	Aide à la cuisine de l'établissement de détention de Rimouski	Contr. nég.	14 917,50
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées	4134	Aide à la cuisine à l'établissement de détention de Trois-Rivières	Contr. nég.	20 857,50
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées	8157	Aide à la cuisine de l'établissement de détention de Laval	Contr. nég.	7 575,31
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées	8166	Aide à la cuisine à l'établissement de détention de Valleyfield	Contr. nég.	13 814,19

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées	8161	Aide à la cuisine de l'établissement de détention de Montréal	Contr. nég.	21 007,53
Inglis, Laureen	8161	Aumônier à l'établissement de détention de Montréal	Contr. nég.	1 000,00
Laberge, Pierre	4126	Aumônier à l'établissement de détention de Rivière-du- Loup	Contr. nég.	2 714,46
Labilloy, Lucien	4141	Aumônier à l'établissement de détention de Baie-Comeau	Contr. nég.	6 581,58
Landry, Evariste	4123	Aumônier à l'établissement de détention de New-Carlisle	Contr. nég.	4 504,43
Lemay, Léo	8162	Aumônier à l'établissement de détention de Cowansville	Contr. nég.	3 835,65
Lemieux, Richard	8161	Aumônier à l'établissement de détention de Montréal	Contr. nég.	24 254,72
Lemieux, Richard	8167	Aumônier à l'établissement de détention de Montréal	Contr. nég.	18 702,61
Pelletier, Jean-Marc	8181	Aumônier à l'établissement de détention d'Amos	Contr. nég.	4 543,77
Tremblay, Antoine	4143	Aumônier à l'établissement de détention de Chicoutimi	Contr. nég.	4 720,80
Robillard, Roger	8161	Aumônier à l'établissement de détention de Montréal	Contr. nég.	24 003,84
Silberstein, Zushe. Rabbin	8161	Aumônier à l'établissement de détention de Montréal	Contr. nég.	3 745,16
Wiltshire, W. William	8161	Aumônier à l'établissement de détention de Montréal	Contr. nég.	11 805,00



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<b>04-15 SERVICES RELIÉS À L'AUDIOVISUEL ET AUX ARTS GRAPHIQUES</b>  Université du Québec à Montréal	8190	Service de fabrication d'un vidéo pour Rivière-des-Prairies	Contr. nég.	4 191,00
<b>04-41 RESPONSABILITÉ PUBLIQUE</b>  P.A. Boutin Inc.	3304	Assurance-responsabilité civile pour le Programme de travaux compensatoires	Contr. nég.	5 450,00
<b>04-53 ACHATS DE SERVICES GOUVERNEMENTAUX</b>  Commission des écoles catholiques de Montréal	3304	Programme Alcofrein	Contr. nég.	3 124,86
Commission scolaire de Chicoutimi	3304	Programme Alcofrein	Contr. nég.	1 620,61
Commission scolaire de la Neigette	3304	Programme Alcofrein	Contr. nég.	3 140,78
Commission scolaire de Manicouagan	3304	Programme Alcofrein	Contr. nég.	2 404,31
Commission scolaire des Chênes	3304	Programme Alcofrein	Contr. nég.	4 162,57
Commission scolaire du Goeland	3304	Programme Alcofrein	Contr. nég.	6 734,64
Commission scolaire Outaouais-Hull	3304	Programme Alcofrein	Contr. nég.	2 090,62

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>C.R.</b>	<b>OBJET</b>	<b>MODE D'OCTROI</b>	<b>COÛT (\$)</b>
Commission scolaire Rouyn-Noranda	3304	Programme Alcofrein	Contr. nég.	6 183,55
Commission scolaire St-Jérôme	3304	Programme Alcofrein	Contr. nég.	1 023,15
<b>04-60 GARDIENNAGE ET SÉCURITÉ</b>				
Agence de sécurité du Nord Inc.	4143	Gardiennage dans les hôpitaux - Chicoutimi	Contr. nég.	4 664,18
Agence de sécurité Husky Inc.	4131	Gardiennage dans les hôpitaux - Québec	Soum. invit.	14 189,00
Agence de sécurité Mirado Inc.	8181	Gardiennage dans les hôpitaux - Amos	Contr. nég.	4 084,97
Agence de sécurité Moderne Inc.	8172	Gardiennage dans les hôpitaux - Sorel	Soum. invit.	14 599,65
Anderson, Tom	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	Contr. nég.	12 573,75
Barrett, Alisie	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	Contr. nég.	2 400,00
Cagero Inc.	8176	Gardiennage dans les hôpitaux - Hull	Soum. invit.	21 677,18
Davies, Kelly	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	Contr. nég.	2 587,50
Gordon, Vallée	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	Contr. nég.	5 748,75
Grist, James	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	Contr. nég.	11 980,00
Groupe Admari Inc.	4141	Gardiennage dans les hôpitaux - Baie-Comeau	Soum. invit.	10 318,66
Groupe Admari Inc.	4142	Gardiennage dans les hôpitaux - Sept-Iles	Contr. nég.	6 268,08
Jones, Greg	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	Contr. nég.	1 170,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Kristensen, Maggie	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	Contr. nég.	1 275,00
Labrex (agence de sécurité et d'inves- tigation)	8181	Gardiennage dans les hôpitaux - Amos	Contr. nég.	2 006,25
Le groupe de sécurité Garda Inc.	8171	Gardiennage dans les hôpitaux - Joliette	Soum. invit.	5 722,17
Mesher, Edward J.	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	Contr. nég.	9 162,45
Municipal Corporation of Kangiqsualuj- juaq	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	Contr. nég.	3 305,00
Municipal Corporation of Umiujaq	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	Contr. nég.	3 682,50
Pinkerton du Québec Ltée	4161	Gardiennage dans les hôpitaux - Sherbrooke	Soum. invit.	4 203,35
Protec-Crime du Québec	8173	Gardiennage dans les hôpitaux - St-Hyacinthe	Soum. invit.	6 094,18
Sécurité Gaspeneq Inc.	4123	Gardiennage dans les hôpitaux - New-Carlisle	Contr. nég.	2 035,24
Sécurité Kolossal Inc.	8173	Gardiennage dans les hôpitaux - St-Hyacinthe	Contr. nég.	8 013,37
Sécurité maximum	4144	Gardiennage dans les hôpitaux - Roberval	Contr. nég.	5 136,78
Sécurité Sélect Inc.	8166	Gardiennage dans les hôpitaux - Valleyfield	Contr. nég.	1 237,28
Simum sécurité (1991) Inc.	4134	Gardiennage dans les hôpitaux - Trois-Rivières	Soum. invit.	9 768,07
Unique Inc.	8166	Gardiennage dans les hôpitaux - Valleyfield	Contr. nég.	1 479,00
Porter, Mae	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	Contr. nég.	1 638,75
Savard, Jocelyne	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	Contr. nég.	2 955,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Village Nord de Kangiqsujuaq	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	Contr. nég.	7 717,50
Village nordique d'Akulivik	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	Contr. nég.	9 630,00
Village nordique de Puvirnitug	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	Contr. nég.	17 745,75
Village nordique de Salluit	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	Contr. nég.	7 837,50
<b>04-65 NETTOYAGE ET BUANDERIE</b>				
Ateliers de l'établ. de détention de Rivière-du-Loup	4126	Service de buanderie et nettoyage pour Rivière-du-Loup	Contr. nég.	3 168,00
Atelier de l'établ. de détention d'Amos	8181	Service de buanderie et nettoyage pour Amos	Contr. nég.	6 146,40
Ateliers de l'établ. de détention de Chicoutimi	4143	Service de buanderie et nettoyage pour Chicoutimi	Contr. nég.	6 300,00
Les ateliers du Centre de réhabilita- tion de Waterloo	8175	Service de buanderie et nettoyage pour Waterloo	Contr. nég.	18 106,56
Les ateliers C.R.W.	8162	Service de buanderie et nettoyage pour Cowansville	Contr. nég.	1 153,28
Ateliers de l'établ. de détention de New-Carlisle	4123	Service de buanderie et nettoyage pour New-Carlisle	Contr. nég.	6 416,63
Ateliers de l'établ. de détention de Québec	4131	Service de buanderie et nettoyage pour Québec	Contr. nég.	22 606,08
Les ateliers Curé-Labelle Enr.	8174	Service de buanderie et nettoyage pour St-Jérôme	Contr. nég.	9 264,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Ateliers Leros	8172	Service de buanderie et nettoyage pour Sorel	Contr. nég.	5 406,13
Les ateliers St-Hyacinthe	8173	Service de buanderie et nettoyage pour St-Hyacinthe	Contr. nég.	3 930,08
Ateliers de l'établ. de détention de Roberval	4144	Service de buanderie et nettoyage pour Roberval	Contr. nég.	6 100,00
Ateliers de l'établ. de détention de Sherbrooke	4162	Service de buanderie et nettoyage pour Sherbrooke	Contr. nég.	5 131,37
Atelier de l'établ. de détention Tanguay	8164	Service de buanderie et nettoyage pour la Maison Tanguay	Contr. nég.	8 557,35
Les ateliers Papillon	8176	Service de buanderie et nettoyage pour Hull	Contr. nég.	11 759,49
Les ateliers Techni-Bor de l'établ. dét. de Montréal	8161	Service de buanderie et nettoyage pour Montréal	Contr. nég.	22 615,25
Buanderie de Rimouski Enr.	4125	Service de buanderie et nettoyage pour Rimouski	Contr. nég.	8 228,32
Centre hospitalier Hôtel-Dieu D'Amos	8181	Service de buanderie et nettoyage pour Amos	Contr. nég.	1 421,00
Fonds au bénéfice des personnes incarcérées	4134	Service de buanderie et nettoyage pour Trois-Rivières	Contr. nég.	3 169,95
Fonds au bénéfice des personnes incarcérées	4141	Service de buanderie et nettoyage pour Baie-Comeau	Contr. nég.	6 168,66
Fonds au bénéfice des personnes incarcérées	4142	Service de buanderie et nettoyage pour Sept-Iles	Contr. nég.	2 160,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées	8157	Service de buanderie et nettoyage pour Laval	Contr. nég.	3 912,00
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées	8161	Service de buanderie et nettoyage pour Montréal	Contr. nég.	8 866,90
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées	8162	Service de buanderie et nettoyage pour Cowansville	Contr. nég.	3 658,88
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées	8166	Service de buanderie et nettoyage pour Valleyfield	Contr. nég.	4 752,02
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées	8171	Service de buanderie et nettoyage pour Joliette	Contr. nég.	2 962,75
Gilbert, Hélène	8182	Service de buanderie et nettoyage pour Amos Grand-Nord	Contr. nég.	1 049,50
Maintenance Eureka Ltée	8163	Service de buanderie et nettoyage pour le Centre de prévention de Montréal	Contr. nég.	7 566,41
<b>04-68 SERVICES DE TRAITEURS</b>				
Restaurant Bravo	4134	Service de repas lors de comparutions de dét. à l'exté- rieur de Trois-Rivières	Contr. nég.	1 155,90
Restaurant Jardin des Bois	4134	Service de repas lors de comparutions de dét. à l'exté- rieur de Trois-Rivières	Contr. nég.	1 323,51
Restaurant Mr. Poutine Inc.	8173	Service de repas lors de comparutions de détenus à l'extérieur de St-Hyac.	Contr. nég.	1 468,89

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Rôtisserie Ste-Cécile	4134	Service de repas lors de comparutions de dét. à l'exté- rieur de Trois-Rivières	Contr. nég.	5 075,95
Restaurant Vito	8173	Service de repas lors de comparutions de détenus à l'extérieur de St-Hyac.	Contr. nég.	3 754,00
Vigneau, Jeannine	4121	Service de repas lors de comparutions de dét. à l'exté- rieur de Havre-Aubert	Contr. nég.	5 017,00
<b>04-69 IMPRESSIONS</b>				
Asystel Inc.	1501	Impression de divers formulaires	Contr. nég.	1 324,00
Formules B.C.H. Ltée	1109	Impression de formulaires : organigrammes	Contr. nég.	4 028,98
Formules d'affaires Étoile Ltée	1109	Impression de formulaires : Programme de travaux compen- satoires et autres	Contr. nég.	9 566,30
Formules d'affaires Magog-Orford	1109	Impression de divers formulaires	Contr. nég.	6 211,23
Formules d'affaires modernes Ltée	1109	Impression de formulaires : surnuméraire occasionnel	Contr. nég.	1 800,00
<b>04-92 MAIN-D'OEUVRE INFORMATIQUE</b>				
DMR Québec Inc.	1405	Réparation et entretien SIG-PTC	Contr. nég.	1 880,00
<b>04-99 AUTRES</b>				
Ambulances Baie-Comeau Inc.	4141	Transports par ambulance pour Baie-Comeau	Contr. nég.	2 178,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Ambulances Gérald Gagnon Enr.	4123	Transports par ambulance pour New-Carlisle	Contr. nég.	1 785,25
Ambulance Goyer Ltée	8174	Transports par ambulance pour St-Jérôme	Contr. nég.	3 129,57
Béland, Lucie	4141	Agente de secrétariat	Contr. nég.	6 825,00
Bélanger, Annie	4141	Service de secrétariat	Contr. nég.	2 151,50
Bouchard, Jean-Paul	8176	Psychiatre	Contr. nég.	1 540,00
Brunet, Guerin et Leduc	8174	Expertise	Contr. nég.	1 050,00
Coopérative des ambulanciers de la Mauricie	4134	Transports par ambulance pour Trois-Rivières	Contr. nég.	1 326,00
Cose Inc.	1109	Étude sur le processus d'approvisionnement et de la distribution des uniformes au personnel	Contr. nég.	8 050,00
Doucet et associés Conseils (Québec) Inc.	8176	Études sur systèmes téléphoniques	Contr. nég.	1 200,00
Grégoire, Roger	8172	Coupe de cheveux pour les détenus de l'établ. de déten- tion de Sorel	Contr. nég.	1 105,00
Hôtel-Dieu de St-Jérôme	8174	Frais de séjour pour personnes incarcérées	Contr. nég.	1 728,00
Médicar service de transport pour handicapés Inc.	8163	Transports par ambulance pour Parthenais	Contr. nég.	3 088,77
Régie régionale de la santé et des serv. sociaux	4143	Contrat de négociation pour l'obtention de meilleurs prix pour l'achat de médicaments	Contr. nég.	1 000,00



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
St-Cyr, Carol	8174	Coiffeuse	Contr. nég.	2 192,00
S.O.S. Technologies Action Urgence	4131	Techniques de survie	Contr. nég.	1 174,00
Transport Inter-Bourg Inc.	1103	Déménagements	Contr. nég.	7 080,25

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Commission québécoise des libérations conditionnelles - 03.02**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Service de transport et de communication</u> Électronique D. Bernard	Déménagement, installation et inspection de 3 classeurs rotatifs provenant des surplus, soit la Régie du bâtiment à Montréal	Sur invitation	4 595,00\$
<u>Services de fournitures de bureau</u> Joseph Clermont Inc.	Fabrication de chemises 9 1/2 X 14 3/4 po. - Rebord double avec permclip	Contrat négocié	1 875,00 \$

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Expertises judiciaires - 04.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Services professionnels</u>			
DOWLING, Grame Paul	Expertise en pathologie médico-légale	Contrat négocié	2 100,00
LÉVESQUE, Jacques	Expertises radiologiques.	Contrat négocié	12 000,00
REICHS, Katleen	Expertises en anthropologie judiciaire.	Contrat négocié	14 941,00
MICHAUD, Jean	Expertises en cardiopathologie.	Contrat négocié	1 800,00
MILLER, Georges	Témoignages sur des expertises médico-légales qu'il a pratiquées au LML.	Contrat négocié	1 312,00
SKLAR, Marsha	Témoignages sur des expertises médico-légales qu'elle a pratiquées au LML.	Contrat négocié	3 727,83
AUTHIER, Richard	Témoignages sur des expertises médico-légales qu'il a pratiquées au LML.	Contrat négocié	2 289,78
<u>Perfectionnement</u>			
Bomen	Cours de formation sur FTIR (appareil servant à l'analyse et l'identification de traces de peinture, de caoutchouc, de pneu, de plastique ou de fibres de vêtements) .	Contrat négocié	2 000,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Expertises judiciaires - 04.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Services auxiliaires</u>			
Drolet Saniforme	Nettoyage de sarraus.	Contrat négocié	6 500,00
Relève téléphonique Lanaudière	Fournir un service téléphonique.	Contrat négocié	2 040,00
Centre de détention Cowansville	Montage et expédition de trousses médico-légales.	Contrat négocié	2 900,00
Ladelaw	Disposition de déchets biomédicaux.	Contrat négocié	1 652,00
<u>Traitement informatique</u>			
Oracle	Contrat d'entretien, mise à jour et support technique - Spécifique.	Contrat négocié	6 824,00
Sun Service	Contrat d'entretien, mise à jour, support technique et matériel sur le système "SPARK" - Spécifique.	Contrat négocié	10 421,76

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS  
DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS  
ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE  
OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Comptabilité et administra- tion</u>  Couture, Daves  Michaud, Monique  Leclerc, Murielle  Lachance, Isabelle	Vérification, traitement et saisie de documents pour le Centre de documentation.  Recherche, rédaction, correction, révision de documents rela- tivement à l'élaboration de la Politique gouvernementale d'intervention en matière de violence conjugale.  Assurer la continuité de certaines activités en matière de gestion documentaire en sécurité civile.  Intégrer les collections des deux centres de documentation et en faciliter l'informatisation.	Contrat négocié  Contrat négocié  Contrat négocié  Contrat négocié	9 720,00  2 500,00  3 335,83  6 000,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Services auxiliaires</u>			
Imprimerie Vitray inc.	Contrats pour l'impression de documents.	Contrat négocié	1 286,25
Imprimerie Le Renouveau inc.	Contrats (9) pour l'impression de rapports : "Informateur juridique" et "Intersection".	Contrat négocié	15 539,00
Imprimerie Le Renouveau inc.	Travaux d'impression de communiqués, de bulletins d'information à l'intention des chefs de service d'incendie.	Contrat négocié	1 573,00
Centre photo Litho CPL inc.	Travaux en infographie (dépliants, pochette) dans le cadre du Congrès mondial en sécurité routière.	Contrat négocié	1 594,00
Pierre Giguère & Associés	Production graphique et équipement pour l'emplacement du Québec au 21 <sup>e</sup> Congrès mondial de la sécurité routière.	Contrat négocié	2 975,00
Prescon ltée	Contrat de services pour l'impression de documents.	Contrat négocié	1 022,00
Coprav inc.	Contrat de services pour le montage et le démontage d'équipements audiovisuels lors de la Semaine de la prévention.	Contrat négocié	1 030,00
Imprimerie Bourg-Royal Inc.	Travaux d'impression de feuillets et de communiqués deux couleurs.	sur invitation	1 475,00
Imprimerie Bourg-Royal Inc.	Travaux d'impression de bulletins d'information et de communiqués.	" "	2 192,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS  
DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS  
ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE  
OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Imprimerie La Renaissance	Travaux d'impression de pochettes et de certificats.	sur invitation	1 292,00
Imprimerie Leroy-Audy	Travaux d'impression «Rapport annuel statistiques incendie 1994».	Contrat négocié (Services gouvernementaux)	7 374,60
Les Impressions Piché Inc.	Travaux d'impression de brochure intitulée «Principe de planification d'urgence conjointe municipalité/milieu de l'enseignement».	sur invitation	3 890,00
<u>Réception</u> Sheraton Laval	Buffet offert par le Ministère à l'occasion de la Semaine de la police.	Contrat négocié	3 100,00
Communauté hellénique de Montréal	Location de salle et buffet offert par le Ministère dans le cadre de la Semaine de la prévention.	Contrat négocié	3 600,00
Pohénégamook Santé Plein Air	Location de salles, hébergement et repas pour des sessions de travail de conseillers en sécurité civile dans le cadre d'une évaluation des différents processus de planification des interventions d'urgence et des méthodologies développées par les bureaux régionaux.	" "	11 324,50

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Services professionnels</u>			
Jean-Bart, Alain	Honoraires professionnels à titre de membre du groupe de travail chargé d'examiner les pratiques en matière d'enquêtes criminelles au sein des corps de police du Québec.	Contrat négocié	2 000,00
Brabant, Francis	Honoraires professionnels à titre de membre du groupe de travail chargé d'examiner les pratiques en matière d'enquêtes criminelles au sein des corps de police du Québec.	Contrat négocié	24 500,00
Viau, Louise	Honoraires professionnels défrayés pour le compte du groupe de travail chargé d'examiner les pratiques en matière d'enquêtes criminelles au sein des corps de police du Québec.	Contrat négocié	10 000,00
Pouliot, Yves	Honoraires professionnels pour la réalisation d'un mandat d'enquête concernant le corps de police de la municipalité de Pointe-Calumet.	Contrat négocié	24 500,00
Consultant RB Enr.	Fournir aux autorités municipales de Blanc-Sablon les données de l'expertise technique qui leur permettront d'exécuter des travaux préventifs visant à réduire les risques d'avalanche au mont Bon-Enfant en plus de former des intervenants municipaux concernés par la détection des risques d'avalanche et d'intervention lors d'urgences.	Contrat négocié	9 975,00



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS  
DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS  
ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE  
OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02**

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>OBJET</b>	<b>MODE D'OCTROI</b>	<b>COÛT (\$)</b>
Cossette Communication	Réalisation d'une approche créative pour la campagne de prévention des incendies 1995-1996 du ministère de la Sécurité publique.	Contrat négocié	4 500,00
Cossette Communication	Rédaction d'un document d'orientation des activités de prévention des incendies, ainsi que d'un calendrier pour 1995-1996 comportant les éléments de préventions relatifs à l'imprudence, l'incendie volontaire, les personnes âgées et l'éducation des jeunes.	" "	2 975,00
KPMG Poissant, Thibault	À titre de conseiller en litiges financiers, analyser les dossiers de révision de l'aide financière relatifs à divers événements.	sur invitation	9 900,00
Maurepas Ltée	Service de traduction relié à divers sinistres.	sur invitation	3 335,83
Raymond, Chabot, Martin, Paré & Associés	À titre de conseiller en litiges financiers, analyser des dossiers de révision de l'aide financière relatifs à divers événements.	sur invitation	3 937,50
Consultation et investigation en sécurité CIS inc.	Procéder à l'évaluation des besoins de la Direction des services de sécurité et de protection en matière de sécurité des télécommunications et des véhicules.	Contrat négocié	9 900,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Perfectionnement</u>			
École nationale de l'administration publique (É- NAP)	Programmes de perfectionnement.	contrat négocié	1 900,00
Informatique Multi-Hexa Inc.	Formation de personnel en micro-informatique.	" "	2 172,00
<u>Service de transport</u>			
Hélicoptères Viking Ltée	Location d'un hélicoptère suite aux avalanches en basse Côte- Nord.	" "	4 938,50
<u>Service de traiteur</u>			
Les Cuisines L'Entremiche	Services de traiteur lors d'une session de travail des coor- donnateurs ministériels en sécurité civile en vue d'une concertation interministérielle lors de la prise en charge globale d'un sinistre d'envergure.	" "	3 256,35
<u>Service de communication</u>			
Telbec	Service de transmission de communiqués de presse gouvernemen- taux par téléimprimeur.	contrat négocié (Services gouver- nementaux)	1 015,35

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02**

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>OBJET</b>	<b>MODE D'OCTROI</b>	<b>COÛT (\$)</b>
<u>Gardiennage et sécurité</u>			
Agence de sécurité Jeannoise inc.	Fourniture de services de sécurité et de gardiennage au Palais de justice de Chibougamau.	sur invitation	5 250,00
Agence de sécurité Mirado	Fourniture de services de sécurité et de gardiennage au Palais de justice de La Sarre.	sur invitation	5 032,00
Pinkerton du Québec ltée	Fourniture de services de sécurité et de gardiennage au Palais de justice de Carleton.	contrat négocié	2 312,00
Pinkerton du Québec ltée	Fourniture de services de sécurité et de gardiennage au Palais de justice de La Tuque.	sur invitation	5 250,00
Sécuricor inc.	Fourniture de services de sécurité et de gardiennage au Palais de justice du Lac Mégantic.	sur invitation	8 250,00
Sécurité Avenir	Fourniture de services de sécurité et de gardiennage au Palais de justice de Roberval.	sur invitation	20 520,00
Sécurité B.S.L. ltée	Fourniture de services de sécurité et de gardiennage au Palais de justice d'Amqui	sur invitation	6 179,00
Sécurité CMJ inc.	Fourniture de services de sécurité et de gardiennage au Palais de justice de Sept-Iles.	sur invitation	18 318,00
Sécurité de Francheville	Fourniture de services de sécurité et de gardiennage au Palais de justice de Victoriaville.	contrat négocié	5 446,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS  
DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS  
ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE  
OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Gardiennage et sécurité</u> Sécurité Ultra  <u>Traitement informatique</u> Chronofax	<p>Fourniture de services de sécurité et de gardiennage pour la garde des jurys au Palais de justice de Québec.</p> <p>Produire un formulaire d'activités quotidiennes à l'aide du logiciel Cardiff Téléform ainsi que différents rapports à partir des données inscrites sur ce formulaire.</p>	<p>sur invitation</p> <p>contrat négocié</p>	<p>19 350,00</p> <p>9 800,00</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Commissaire à la déontologie policière - 04.04**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<b><u>Déménagement</u></b>			
Transport Labrecque Inc.	Déménagement du domicile de Me Denis Racicot, de Rouyn-Noranda à Cap-Rouge, à la suite de sa nomination à titre de Commissaire à la déontologie policière à compter du 1er septembre 1995.	sur invitation	4 323,27
Deschênes, Bouffard, notaires	Frais inhérents au déménagement du Commissaire à la déontologie policière.	contrat négocié	1 452,00
<b><u>Services juridiques</u></b>	(N.B.: Le Commissaire à la déontologie policière ne confie plus depuis déjà un certain temps de mandats aux avocats de la pratique privée. Les contrats indiqués ci-après visent la finalisation de certains dossiers).		
Me André Bois (Tremblay, Bois, Mignault, Duperrey & Lemay)	Avis juridique concernant l'opportunité de confier la conciliation à un contractuel.	contrat négocié	1 504,00
Me Caroline Daoust (Leduc, Leblanc)	Continuation de cinq (5) mandats déjà confiés.	contrat négocié	20 150,89
Me Pierre-Denis Leroux (Lafleur, Brown)	Continuation d'un mandat déjà confié de plaider un dossier devant le Cour du Québec.	contrat négocié	2 981,56

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS  
DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS  
ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE  
OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Commissaire à la déontologie policière - 04.04**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Me Louis Masson (Joli-Coeur, Lacasse	Continuation d'un mandat déjà confié de plaider un dossier devant le Comité de déontologie policière.	contrat négocié	3 328,64
McCarthy, Tétrault, avocats	Dossier d'Appel de l'ancienne Commission de police du Québec.	contrat négocié	8 706,35
Paquette & Associés, huis- siers	Signification de documents légaux dans différents dossiers devant être entendus au audition par le Comité de déontologie policière et les tribunaux.	contrat négocié	1 010,70
<b><u>Transcriptions</u></b>			
Mme Monique Champagne, Sténographe officielle	Transcription de bandes d'enregistrement mécanique pour les appels devant la Cour du Québec.	contrat négocié	11 764,80
Mme Nicole L'Abbé, Sténographe officielle	Transcription de bandes d'enregistrement mécanique pour les appels devant la Cour du Québec.	contrat négocié	10 024,03
Multifactum Inc.	Confection et montage de mémoires pour les tribunaux.	contrat négocié	3 251,12

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Comité de déontologie policière - 04.05

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<b><u>Services juridiques</u></b>			
Me Guy Godreau (Vézina, Pouliot et associés)	Agir à titre de procureur pour le Comité de déontologie policière (1 contrat)	Contrat négocié	10 211,77
Me Michel Jolin (Kronstrom, Desjardins)	Agir à titre de procureur pour le Comité de déontologie policière (5 contrats)	Contrats négociés	15 318,52
Me Jean F. Keable (Desjardins, Ducharme, Stein, Monast)	Agir à titre de procureur pour le Comité de déontologie policière (2 contrats)	" " "	24 087,91
Me Louis-P. Huot (Huot, Laflamme)	Agir à titre de procureur pour le Comité de déon- tologie policière (3 contrats)	" " "	12 550,36
<b><u>Personnel de soutien</u></b>			
Me France Lavallière	Agir à titre de greffière-audicière (1 contrat)	Contrat négocié	3 050,00
Me Claude Laneuville	Agir à titre de greffière-audicière (1 contrat)	" " "	6 250,00
Me Louise Plamondon	Agir à titre de greffière-audicière (1 contrat)	" " "	1 700,00
<b><u>Services d'entretien de plantes d'intérieur</u></b>			
Plantes Univert	Service d'entretien des plantes d'intérieur pour nos bureaux de Québec et de Montréal (2 contrats)	Contrats négociés	2 079,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Recherche des causes et des circonstances des décès – 04.06

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<b><u>Fret, messagerie et autres frais de transports</u></b>			
Courrier Mondial N.R. Enr. Courrier Purolator Ltée	Transport à Québec des prélèvements faits sur des cadavres, pour fins d'analyses de laboratoire. Services de messagerie rapide.	Contrat négocié (Services gouvernementaux)	4 317,25 4 634,14
<b><u>Téléphone</u></b>			
Bell Mobilité Pagette	Services d'avertisseur (message).	Contrat négocié (Services gouvernementaux)	1 055,95
Métrolert Ltée	Service de prise d'appels téléphoniques pour les coroners de la région de Hull.	Contrat négocié	1 492,58
Réponse Plus Inc	Service de prise d'appels téléphoniques pour les coroners de la région de Sherbrooke.	Contrat négocié	1 126,26
<b><u>Publication d'information</u></b>			
Design et Infographie Eurêka	Réalisation graphique et impression du Bulletin interne "L'Avis"	Contrat négocié	3 632,00



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:**      Recherche des causes et des circonstances des décès – 04.06

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<b><u>Promotion</u></b>			
Association des directeurs de police et pompiers	Location d'un aire d'exposition au 63 ième congrès de cette association	Contrat négocié	1 600,00
<b><u>Services juridiques</u></b>			
Arsenault, Me Gilles (avocat)	Assister le coroner Anne-Marie David lors d'une enquête publique sur un décès.	Contrats sur invitation,	21 144,00
Arsenault, Me Gilles (avocat)	""	(MJQ – Honoraires	9 900,33
Daviault, Me François (avocat)	""	fixés par décret)	8 800,00
<b><u>Perfectionnement</u></b>			
Hôtel Germain des Prés	Dépenses reliées à la formation de 11 coroners à temps partiel, à Québec.	Sur invitation	2 635,00
Hôtellerie Le Dauphin (Drummondville)	Coûts reliés au colloque des coroners, en 1995.	Sur invitation	8 728,97
Institut Carrière et Développement Ltée	Cours sur les micro-ordinateurs et les réseaux locaux.	Contrat négocié	1 295,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS  
DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS  
ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE  
OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Recherche des causes et des circonstances des décès – 04.06

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Personnel de soutien</u>			
Cabinet de Traduction Dialangue Inc	Traduction français-anglais de rapports des coroners	Sur invitation	8 043,46
Couture, Danièle	Transcription des notes enregistrées lors d'une enquête.	Sur invitation	5 256,30
Pékuniar Inc	Secrétariat au coroner et dactylographie du rapport d'enquête (enquête d'Oka)	Contrat négocié	5 020,00
<u>Services reliés à l'audio-visuel et aux arts graphiques</u>			
Capture Communication	Conception et réalisation graphique pour des articles publiés dans "Le médecin du Québec".	Contrat négocié	1 275,00
<u>Transcription de la presse électronique</u>			
Communication Démo Inc	Revue de presse (médias écrits)	Contrats négociés (Ser-	4 882,85
Telbec Inc	Diffusion des communiqués de presse émis par le Bureau du coroner	vices gouvernementaux)	4 427,85
Transcription Verbatim Inc	Revue de presse (radio, télévision)	" " "	1 315,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Recherche des causes et des circonstances des décès – 04.06

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<b><u>Expertises</u></b>			
Chabot Desbiens Inc	Fournir les services d'un ingénieur pour assister le coroner Pierre Trahan et agir comme témoin– expert lors d'une enquête publique sur un décès.	Contrat négocié	4 068,90
Carrier, Dr Charles (médecin)	Assister le coroner Louise Nolet lors d'une investigation sur un décès.	Contrat négocié	2 300,00
Entreprises Track Test Inc (Les)	Fournir les services d'un ingénieur pour assister le coroner Anne–Marie David et agir comme témoin– expert lors d'une enquête publique sur un décès.	Contrat négocié	1 278,42
Expertises Auto Technic	Fournir les services d'un ingénieur pour assister le coroner Anne–Marie David et agir comme témoin– expert lors d'enquêtes publiques sur des décès (2 contrats).	Contrat négocié	6 016,46
Groupe Conseil Lasalle Inc	Fournir les services d'un ingénieur pour assister le coroner Denis Boudrias et agir comme témoin– expert lors d'une enquête publique sur un décès.	Contrat négocié	6 548,15
Lair, Michel (ingénieur)	Assister le coroner Yves Lambert lors d'une investigation sur un décès.	Contrat négocié	2 000,00
Laliberté, Martin Dr (urgentologue)	Assister le coroner Anne–Marie David et agir comme témoin– expert lors d'une enquête publique sur un décès.	Contrat négocié	6 505,00
Polaris Inspection Inc	Fournir les services d'un expert pour assister le coroner René–Maurice Bélanger lors d'une investigation sur un décès.	Contrat négocié	3 400,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS  
DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS  
ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE  
OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Recherche des causes et des circonstances des décès – 04.06

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Impression</u>  J. B.Deschamps Inc	Impression de formulaires pour les investigations (2 contrats).	Sur invitation	4 175,00
<u>Divers</u>  Agence de Sécurité régionale Inc Belleau, Jacques Laverdure Inc	Gardiennage et escorte des visiteurs à la morgue de Montréal (Parthenais). Membre du comité de sélection pour le recrutement de coroners à temps partiel Services de buanderie et de fourniture de vêtements à la morgue de Montréal	Contrat négocié Contrat négocié Contrat négocié (Services gouvernementaux)	3 054,25 2 444,28 2 211,78

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Recherche des causes et des circonstances des décès – 04.06

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Autopsies dans les centres hospitaliers</u>		<u>Contrats sur invitation,</u> <u>dont les honoraires</u> <u>sont fixés par décret.</u>	
Centre hospitalier Anna-Laberge	Autopsies et garde de cadavres à la demande des coroners		8 970,00
Centre hospitalier de Gatineau	""		3 160,00
Centre hospitalier de Granby	""		2 980,00
Centre hospitalier de la région de l'Amiante	""		2 500,00
Centre hospitalier de l'Université Laval	""		1 000,00
Centre hospitalier de Val d'Or	""		4 050,00
Centre hospitalier d'Amqui	""		1 000,00
Centre hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke	""		5 690,00
Centre hospitalier Hôtel-Dieu d'Amos	""		1 380,00
Centre hospitalier Jonquière	""		5 500,00
Centre hospitalier Laflèche-Grand-Mère	""		2 970,00
Centre hospitalier Le Gardeur	""		2 340,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Recherche des causes et des circonstances des décès – 04.06

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Centre hospitalier régional de Baie-Comeau	Autopsies et garde de cadavres à la demande des coroners	<u>Contrats sur invitation,</u> <u>dont les honoraires</u> <u>sont fixés par décret.</u>	6 510,00
Centre hospitalier régional de la Mauricie	""		8 000,00
Centre hospitalier régional de Lanaudière	""		5 610,00
Centre hospitalier régional de l'Outaouais	""		17 620,00
Centre hospitalier régional de Sept-Îles	""		7 000,00
Centre hospitalier régional du Grand-Portage	""		4 290,00
Centre hospitalier régional du Suroit de Valleyfield	""		1 910,00
Centre hospitalier Rouyn-Noranda	""		10 190,00
Centre hospitalier Ste-Marie	""		7 500,00
Centre hospitalier St-Georges de Beauce	""		14 400,00
Centre hospitalier St-Joseph de Trois-Rivières	""		12 740,00
Centre hospitalier Universitaire de Sherbrooke	""		1 000,00
Centre universitaire de Santé de l'Estrie	""		8 380,00
Hôpital Cloutier	""		7 776,00
Hôpital de Chicoutimi Inc	""		8 750,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Recherche des causes et des circonstances des décès – 04.06

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Hôpital de Montréal pour Enfants	Autopsies et garde de cadavres à la demande des coroners	<u>Contrats sur invitation,</u> <u>dont les honoraires</u> <u>sont fixés par décret.</u>	1 790,00
Hôpital du Haut Richelieu	""		13 210,00
Hôpital général de Montréal	""		1 300,00
Hôpital général du Lakeshore	""		2 430,00
Hôpital Laval	""		3 250,00
Hôpital Ste-Croix	""		7 540,00
Hôpital Ste-Justine	""		7 280,00
Hôtel-Dieu de Gaspé	""		4 320,00
Hôtel-Dieu de Montmagny	""		9 310,00
Hôtel-Dieu de Québec	""		9 500,00
Hôtel-Dieu de Roberval	""		2 750,00
Hôtel-Dieu de Sorel	""		3 310,00
Hôtel-Dieu de St-Jérôme	""		7 750,00
Hôtel-Dieu d'Alma	""		4 930,00
Hôtel-Dieu d'Arthabaska	""		14 560,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Recherche des causes et des circonstances des décès – 04.06

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
<u>Services rendus par les morgues</u>		<u>Contrats sur invitation,</u> <u>dont les honoraires</u> <u>sont fixés par décret.</u>	
Alfred Dallaire Inc	Transports et garde de cadavres à la demande des coroners		18 383,00
Beaudoin, Ferland, Dupuis Ltée	""		1 000,00
Centre Funéraire Jacques & Fils	""		1 170,40
Centre Funéraire Pellerin & Fils Ltée	""		3 574,45
Charron & Fils Inc	""		1 540,00
Cie Funéraire Pelletier	""		1 268,00
Claude Ouellet Inc	""		6 683,47
Coopérative Funéraire du Pied-De-La-Falaise	Inhumation des corps non réclamés de la région de Québec		1 035,00
Coopérative Funéraire du Saguenay	Transports et garde de cadavres à la demande des coroners		1 567,20
Dion Marcel	""		2 306,10
Ed. Darche & Fils Inc	""		7 073,50
Émery Gravel Inc	""		1 635,90



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Recherche des causes et des circonstances des décès – 04.06

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Entreprises Bouchard, Ouellet, Riopel Inc	Transports et garde de cadavres à la demande des coroners	<u>Contrats sur invitation,</u> <u>dont les honoraires</u> <u>sont fixés par décret.</u>	1 140,70
Funérarium Claude Caron Ltée	""		1 112,00
Funérarium R. Michaud Inc	""		1 853,00
F. Aubry & Fils Inc	""		1 748,00
Garceau & Garceau Inc	""		1 807,00
Gilbert Mandeville & Fils Ltée	""		1 531,00
Gilbert & Turgeon Ltée	""		4 304,66
Groupe Le Sieur & Frères Ltée	""		2 141,00
Guy Denis Ltée	""		1 830,50
Jean-Guy Ouellet & Fils Inc	""		1 845,10
J. Philibert & Fils Inc	""		3 638,45
J.H. Fleury Darby Inc	""		3 512,84
J.H. Vanier & Fils Inc	""		4 030,00
La Maison Funéraire Harris Gleeton Inc	""		1 179,90
La Maison Funéraire Réjean Bélanger	""		2 787,85

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Recherche des causes et des circonstances des décès – 04.06

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
La Maison Lauréat Gagné Enr	Transports et garde de cadavres à la demande des coroners	<u>Contrats sur invitation,</u> <u>dont les honoraires</u> <u>sont fixés par décret.</u>	4 983,20
Léon-Sirois & Fils Ltée	" "		1 752,49
Lépine Cloutier Ltée	" "		3 948,50
Les Maisons Funéraires Rolland Couture & Fils Inc	" "		2 006,06
Lucien Rouleau & Fils	" "		1 522,00
Maison Armand Plante Inc	" "		2 910,00
Maison Funéraire AGM Enr	" "		5 307,03
Maison Funéraire Hébert & Fils	" "		5 561,76
Maison Funéraire J.E. Lebreux	" "		1 464,70
Maison Funéraire Santerre & Fils Inc	" "		2 587,74
Maison Funéraire Serge Legault Inc	" "		7 529,00
Maison Gamache & Nadeau	" "		1 712,00
Maison Marc-André Rioux	" "		3 153,95
Mozart Desforges & Fils Inc	" "		3 451,21
Omer Landrevillè & Fils Inc	" "		4 029,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Recherche des causes et des circonstances des décès – 04.06

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Perreault & Fils	Transports et garde de cadavres à la demande des coroners	<u>Contrats sur invitation,</u> <u>dont les honoraires</u> <u>sont fixés par décret.</u>	4 222,05
Réal Desrochers Inc	""		1 246,50
Résidence Funéraire Bessette & Fils	""		1 000,00
Résidence Funéraire de l'Abitibi-Témiscamingue	""		1 468,39
Résidence Funéraire Gilles Bernier Inc	""		1 312,75
Résidence Funéraire Ledoux (Magog) Inc	""		1 935,00
Résidence Funéraire V. Fortin	""		2 114,52
Résidences Funéraires St-Raymond Inc	""		1 152,00
Ringrose Brothers	""		1 000,00
Roy & Rouleau Inc	""		1 612,00
Salon Funéraire Henri Thibodeau Inc	""		2 700,70
Salon Funéraire McConnery Inc	""		5 684,88
Salons Funéraires Guay Inc	""		17 071,50
Salons Funéraires Perron Itée	""		2 616,95
Services Funéraires Cowansville Inc.	""		2 150,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1995 JUSQU'AU 31 MARS 1996 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:**      Recherche des causes et des circonstances des décès – 04.06

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI	COÛT (\$)
Steve & L. Elkas Résidence Funéraire	Transports et garde de cadavres à la demande des coroners	<u>Contrats sur invitation,</u> <u>dont les honoraires</u> <u>sont fixés par décret.</u>	12 136,78
St-Louis & Fils Ltée	""		2 984,00
Trahan Édouard	""		1 000,00
Yves Houle & Frères Inc	""		2 539,50



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**8. CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ AYANT FAIT L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE**



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DÉTAILLÉE DES CONTRATS DE SERVICES AYANT FAIT  
L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ DU CONTRAT	MONTANT INITIAL (\$)	VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE (\$)	RAISON DU DÉPASSEMENT
Jean-Paul Labossière	4 916,00	3 500,00	Achalandage plus élevé que prévu - Foyer d'accueil
Rachel Lamontagne	8 078,00	369,00	Achalandage plus élevé que prévu - Foyer d'accueil
France Lemay	12 648,00	346,00	Achalandage plus élevé que prévu - Foyer d'accueil
Maison pour hommes en difficulté de Valley- field	8 078,00	23,00	Achalandage plus élevé que prévu - Foyer d'accueil
Marguerite Michel	16 179,00	8 321,00	Achalandage plus élevé que prévu - Foyer d'accueil
Diane Trépanier	16 156,00	7 109,00	Achalandage plus élevé que prévu - Foyer d'accueil
La Maison du Compagnon	1 039,00	738,00	Achalandage plus élevé que prévu - Foyer d'accueil
Elizabeth Allen	8 078,00	4 594,00	Achalandage plus élevé que prévu - Foyer d'accueil
La Piaule d'Amos	5 149,00	161,00	Achalandage plus élevé que prévu - Intermittents



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DÉTAILLÉE DES CONTRATS DE SERVICES AYANT FAIT**  
**L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ DU CONTRAT	MONTANT INITIAL (\$)	VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE (\$)	RAISON DU DÉPASSEMENT
L'Entretoit	1 479,00	887,00	Achalandage plus élevé que prévu - Programme d'encadrement en milieu ouvert (PEMO)
Accueil familial St-Vincent	826,00	781,00	Achalandage plus élevé que prévu Santé (toxicomanie)
Arthur Mayer	2 965,00	2 175,00	Achalandage plus élevé que prévu Santé mentale
Maison de Job	8 450,00	139,00	Achalandage plus élevé que prévu Santé mentale
Groupe Admari Inc.	1 723,00	4 545,00	Gardiennage : nombre d'heures additionnel

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**9. DÉPENSES DE PHOTOCOPIE, TÉLÉCOPIE, COMMUNICATIONS,  
MOBILIER, FOURNITURES, DE DÉPLACEMENT ET DE  
PERFECTIONNEMENT**



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**MONTANT GLOBAL POUR L'ANNÉE 1995-1996 DES DÉPENSES DE PHOTOCOPIE,**  
**DE TÉLÉCOPIE, DE TÉLÉPHONIE CELLULAIRE, DE MOBILIER ET FOURNITURES DE BUREAU,**  
**DE FRAIS DE DÉPLACEMENT ET DE PERFECTIONNEMENT**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Ensemble des programmes**

DÉPENSES	COÛT (\$)
<p>Note : Les données de la Sûreté du Québec sont présentées séparément.</p> <p><input type="checkbox"/> dépenses de photocopie</p> <p><input type="checkbox"/> dépenses de télécopie (fax)</p> <p><input type="checkbox"/> téléphonie cellulaire</p> <p><input type="checkbox"/> téléavertisseur</p> <p><input type="checkbox"/> mobilier de bureau</p> <p><input type="checkbox"/> fournitures</p> <p><input type="checkbox"/> distributeurs d'eau douce</p> <p><input type="checkbox"/> remboursement des frais de transport, d'hébergement et de repas</p>	<p>394 084,30</p> <p>136 258,79</p> <p>153 705,97</p> <p>41 436,53</p> <p>29 498,25</p> <p>541 134,82</p> <p>75 603,61</p> <p>3 498 456,09</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**MONTANT GLOBAL POUR L'ANNÉE 1995-1996 DES DÉPENSES DE PHOTOCOPIE,**  
**DE TÉLÉCOPIE, DE TÉLÉPHONIE CELLULAIRE, DE MOBILIER ET FOURNITURES DE BUREAU,**  
**DE FRAIS DE DÉPLACEMENT ET DE PERFECTIONNEMENT**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Ensemble des programmes**

DÉPENSES	COÛT (\$)
<p><input type="checkbox"/> ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et à toutes les sessions de type perfectionnement ou ressourcement</p> <p>NOTE Les dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et à toutes les sessions de type perfectionnement ou ressourcement <u>à l'extérieur du Québec</u> sont indiquées en réponse à la question 3 "liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 1995".</p>	<p style="text-align: right;">742 599,95</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**10. VÉHICULES FOURNIS**



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES VÉHICULES FOURNIS**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services correctionnels - 03.01**

FONCTION DE LA PERSONNE VISÉE	MARQUE ET MODÈLE DU VÉHICULE (Quantité)	COÛT D'ACQUISITION OU DE LOCATION PAR VÉHICULE (\$)	ANNÉE DE LA TRANSACTION	COÛTS D'ENTRETIEN EN 1995-1996 (\$)	COÛTS D'UTILISATION EN 1995-1996 (\$)
Administrateurs de centre de détention	Plymouth - Voyageur (1)	12 959,00	1991	750,00	1 750,00
	Plymouth - Voyageur (9)	13 859,00	1992	6 750,00	15 750,00
	Ford Escort (1)	12 989,00	1993	750,00	1 750,00
	Ford Escort (5)	12 989,00	1994	3 750,00	8 750,00
	Ford Aerostar (2)	15 282,00	1994	1 500,00	3 500,00
	Chevrolet Cavalier (1)	9 337,00	1993	750,00	1 750,00
Directeurs du Centre d'ex- pertise et de coordination en sécurité	Plymouth - Voyageur (2)	13 859,00	1992	1 500,00	3 500,00



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES VÉHICULES FOURNIS**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME :** Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02

FONCTION DE LA PERSONNE VISÉE	MARQUE ET MODÈLE DU VÉHICULE	COÛT D'ACQUISITION OU DE LOCATION (\$)	ANNÉE DE LA TRANSACTION	COÛTS D'ENTRETIEN EN 1995-1996 (\$)	COÛTS D'UTILISATION EN 1995-1996 (\$)
Membres du Conseil exécutif	3 Chevrolet Caprice 1 Chevrolet Caprice 5 Chevrolet Caprice 4 Chevrolet Caprice 14 Chevrolet Caprice 2 Chrysler Concorde (Location)	58 113,00 20 771,00 109 025,00 92 416,00 338 688,00 30 480,00	Juillet 1991 Juillet 1992 Mai 1993 Septembre 1994 Avril 1995 Août 1995	77 800,00	186 916,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES VÉHICULES FOURNIS**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Affaires policières, sécurité-protection, Sécurité civile - 04.02**

APPELS D'OFFRES FAITS EN 1995-1996		APPELS D'OFFRES PRÉVUS EN 1996-1997
Date	Nombre et type de véhicules visés	
<p>Appel d'offres lancé par le Directeur général des achats - ouverture des soumissions effectuée le 13 février 1996</p> <p>(Livraison prévue pour avril 1996. Neuf véhicules sont donnés en échange.)</p>	<p>5 Chrysler Intrepid</p> <p>3 Ford Crown Victoria</p>	<p>Possibilité d'un appel d'offres en 1996-1997 pour remplacer un certain nombre de véhicules non déterminé à l'heure actuelle.</p>



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE .**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**11. COTISATIONS À DES CLUBS PRIVÉS ET À  
DES CORPORATIONS PROFESSIONNELLES**

**(Aucune cotisation à des clubs privés)**



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LE NOMBRE DE PERSONNES DONT LA COTISATION À DES CORPORATIONS PROFESSIONNELLES, À DES CLUBS PRIVÉS  
(CLUBS D'AFFAIRES, CLUBS SOCIAUX, CLUBS DE GOLF OU AUTRES) FUT PAYÉE PAR L'EMPLOYEUR**

FONCTION	CLUB OU CORPORATION PROFESSIONNELLE	MONTANT (\$)
<b>Direction et services supports à la gestion - 01.01</b>		
Directeur de Cabinet	Barreau du Québec	688,00
Conseillers (4)	Barreau du Québec	2 563,00
Directrice du Bureau du sous-ministre	Chambre des notaires	910,00
Conseiller	Chambre des notaires	910,00
<b>Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 01.02</b>		
Président	Barreau du Québec	688,00
Vice-présidents (2)	Barreau du Québec	1 386,00
Directeur à l'Administration	Barreau du Québec	688,00
Régisseurs (6)	Barreau du Québec	4 158,00
Avocats (8)	Barreau du Québec	4 975,85
<b>Services correctionnels - 03.01</b>		
Sous-ministre associé	Barreau du Québec	688,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LE NOMBRE DE PERSONNES DONT LA COTISATION À DES CORPORATIONS PROFESSIONNELLES, À DES CLUBS PRIVÉS  
(CLUBS D'AFFAIRES, CLUBS SOCIAUX, CLUBS DE GOLF OU AUTRES) FUT PAYÉE PAR L'EMPLOYEUR**

FONCTION	CLUB OU CORPORATION PROFESSIONNELLE	MONTANT (\$)
<b>Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02</b>  Avocat	Barreau du Québec	688,00
<b>Commissaire à la déontologie policière - 04.04</b>  M <sup>e</sup> Françoise Bleau, commissaire adjointe	Barreau du Québec (7 mois : du 1995-09-01 au 1996-03-31)	463,99
<b>Comité de déontologie policière - 04.05</b>  Membres et avocats du Comité de déontologie policière (9 avocats)	Barreau du Québec	5 873,00
<b>Recherche des causes et des circonstances des décès - 04.06</b>  <u>3 personnes :</u>  Coroner en chef, Coroner enquêteur et une conseillère juridique.	Barreau du Québec	2 074,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**12. PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ,  
MOINS DE 30 ANS, PERSONNES HANDICAPÉES,  
ANGLOPHONES, AUTOCHTONES  
ET MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES**





**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE CONCERNANT LA RÉPARTITION DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES, ANGLOPHONES, AUTOCHTONES, MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET DES JEUNES DE MOINS DE 30 ANS AU 21 MARS 1996**

**MINISTÈRE (Organismes présentés séparément)**

	MASCULIN	FÉMININ	PERSONNES HANDICAPÉES	ANGLOPHONES	AUTOCHTONES <sup>(1)</sup>	MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES	JEUNES MOINS DE 30 ANS
<b>CADRES</b>	316	45	2	3	1	14	2
<b>PROFESSIONNELS</b>	329	265	6	7	5	26	26
<b>FONCTIONNAIRES</b>	126	470	7	2	4	9	23
<b>AGENTS DE LA PAIX</b>	1 799	562	6	27	8	97	346
<b>OUVRIERS</b>	172	52	2	--	--	--	17
<b>Total : 3 504</b>	<b>2 110</b>	<b>1 394</b>	<b>23</b>	<b>39</b>	<b>18</b>	<b>146</b>	<b>414</b>
<b>% par rapport à l'effectif total</b>	<b>60,22 %</b>	<b>39,78 %</b>	<b>0,66 %</b>	<b>1,11 %</b>	<b>0,51 %</b>	<b>4,17 %</b>	<b>11,82 %</b>

<sup>(1)</sup> Excluant 157 constables autochtones embauchés dans le cadre d'ententes subventionnées conjointement par le Québec et le gouvernement fédéral.

N.B.: Une même personne peut être classée dans plus d'une catégorie. La liste exclut les présidents d'organisme, les administrateurs d'État et les membres d'organisme.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE CONCERNANT LA RÉPARTITION DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES, ANGLOPHONES,  
AUTOCHTONES, MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET DES JEUNES DE MOINS DE 30 ANS AU 21 MARS 1996**

**ORGANISME : Régie des alcools, des courses et des jeux — 01.02**

	MASCULIN	FÉMININ	PERSONNES HANDICAPÉES	ANGLOPHONES	AUTOCHTONES	MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES	JEUNES MOINS DE 30 ANS
CADRES	7	2	--	--	--	1	--
PROFESSIONNELS	11	9	--	--	--	--	1
FONCTIONNAIRES	44	115	4	--	2	9	15
AGENTS DE LA PAIX	--	--	--	--	--	--	--
OUVRIERS	1	--	--	--	--	--	--
<b>Total : 199</b>	<b>73</b>	<b>126</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>16</b>
<b>% par rapport à l'effectif total</b>	<b>36,68 %</b>	<b>63,32 %</b>	<b>2,01 %</b>		<b>1 %</b>	<b>5,03 %</b>	<b>8,04 %</b>

N.B.: Une même personne peut être classée dans plus d'une catégorie. La liste exclut les présidents d'organisme, les administrateurs d'État et les membres d'organisme.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE CONCERNANT LA RÉPARTITION DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES, ANGLOPHONES, AUTOCHTONES, MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET DES JEUNES DE MOINS DE 30 ANS AU 21 MARS 1996**

**ORGANISME :** Commission québécoise des libérations conditionnelles — 03.02

	MASCULIN	FÉMININ	PERSONNES HANDICAPÉES	ANGLOPHONES	AUTOCHTONES	MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES	JEUNES MOINS DE 30 ANS
<b>CADRES</b>	--	1	--	--	--	--	--
<b>PROFESSIONNELS</b>	7	2	--	--	--	--	--
<b>FONCTIONNAIRES</b>	7	9	1	--	--	1	--
<b>AGENTS DE LA PAIX</b>	--	--	--	--	--	--	--
<b>OUVRIERS</b>	--	--	--	--	--	--	--
<b>Total : 26</b>	<b>14</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>% par rapport à l'effectif total</b>	<b>53,85 %</b>	<b>46,15 %</b>	<b>3,85 %</b>			<b>3,85 %</b>	

**N.B.:** Une même personne peut être classée dans plus d'une catégorie. La liste exclut les présidents d'organisme, les administrateurs d'État et les membres d'organisme.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE CONCERNANT LA RÉPARTITION DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES, ANGLOPHONES, AUTOCHTONES, MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET DES JEUNES DE MOINS DE 30 ANS AU 21 MARS 1996**

**ORGANISME : Commissaire à la déontologie policière — 04.04**

	MASCULIN	FÉMININ	PERSONNES HANDICAPÉES	ANGLOPHONES	AUTOCHTONES	MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES	JEUNES MOINS DE 30 ANS
<b>CADRES</b>	2	--	--	--	--	--	--
<b>PROFESSIONNELS</b>	10	3	--	--	--	1	--
<b>FONCTIONNAIRES</b>	1	12	--	--	--	--	--
<b>AGENTS DE LA PAIX</b>	--	--	--	--	--	--	--
<b>OUVRIERS</b>	--	--	--	--	--	--	--
<b>Total : 29</b>	<b>13</b>	<b>15</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>% par rapport à l'effectif total</b>	<b>44,83 %</b>	<b>51,72 %</b>				<b>3,45 %</b>	

N.B.: Une même personne peut être classée dans plus d'une catégorie. La liste exclut les présidents d'organisme, les administrateurs d'État et les membres d'organisme.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE CONCERNANT LA RÉPARTITION DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES, ANGLOPHONES,  
AUTOCHTONES, MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET DES JEUNES DE MOINS DE 30 ANS AU 21 MARS 1996**

**ORGANISME :** Comité de déontologie policière — 04.05

	MASCULIN	FÉMININ	PERSONNES HANDICAPÉES	ANGLOPHONES	AUTOCHTONES	MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES	JEUNES MOINS DE 30 ANS
<b>CADRES</b>	--	--	--	--	--	--	--
<b>PROFESSIONNELS</b>	1	1	--	--	--	--	--
<b>FONCTIONNAIRES</b>	3	10	--	--	--	--	--
<b>AGENTS DE LA PAIX</b>	--	--	--	--	--	--	--
<b>OUVRIERS</b>	--	--	--	--	--	--	--
<b>Total : 15</b>	<b>4</b>	<b>11</b>					
<b>% par rapport à l'effectif total</b>	<b>26,67 %</b>	<b>73,33 %</b>					

N.B.: Une même personne peut être classée dans plus d'une catégorie. La liste exclut les présidents d'organisme, les administrateurs d'État et les membres d'organisme.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE CONCERNANT LA RÉPARTITION DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES, ANGLOPHONES, AUTOCHTONES, MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET DES JEUNES DE MOINS DE 30 ANS AU 21 MARS 1996**

**ORGANISME : Bureau du Coroner — 04.06**

	MASCULIN	FÉMININ	PERSONNES HANDICAPÉES	ANGLOPHONES	AUTOCHTONES	MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES	JEUNES MOINS DE 30 ANS
<b>CADRES</b>	2	--	--	--	--	--	--
<b>PROFESSIONNELS</b>	5	2	--	1	--	1	--
<b>FONCTIONNAIRES</b>	4	20	--	--	--	--	--
<b>AGENTS DE LA PAIX</b>	--	--	--	--	--	--	--
<b>OUVRIERS</b>	8	2	1	--	--	--	--
<b>Total : 46</b>	<b>19</b>	<b>24</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>% par rapport à l'effectif total</b>	<b>41,30 %</b>	<b>52,17 %</b>	<b>2,17 %</b>	<b>2,17 %</b>		<b>2,17</b>	

N.B.: Une même personne peut être classée dans plus d'une catégorie. La liste exclut les présidents d'organisme, les administrateurs d'État et les membres d'organisme.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**13. CONGÉS DE MALADIE/TEMPS SUPPLÉMENTAIRE/VACANCES**





**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**VACANCES/CONGÉS DE MALADIE/TEMPS SUPPLÉMENTAIRE**  
**POUR L'EXERCICE FINANCIER 1995-1996**

**CATÉGORIE D'EMPLOI : Cadres**

	Nombre total de jours de congés de maladie pris par le personnel	Nombre d'heures de travail supplémentaires réalisées			Nombre total de jours de vacances pris par le personnel
		Payées	Compensées	Total	
<b>Avril</b>	111,0	4,00	15,98	19,98	258,5
<b>Mai</b>	148,0	2,00	39,74	41,74	312,5
<b>Juin</b>	90,5	6,00		6,00	535,0
<b>Juillet</b>	97,5	27,50	26,00	53,50	2 077,0
<b>Août</b>	90,5	174,98		174,98	1 952,0
<b>Septembre</b>	120,0	150,00	36,55	186,55	458,0
<b>Octobre</b>	104,5	14,82	5,32	20,14	360,0
<b>Novembre</b>	141,5	26,65	19,98	46,63	196,5
<b>Décembre</b>	81,0	28,56		28,56	274,5
<b>Janvier</b>	136,0	25,14	13,33	38,47	415,5
<b>Février</b>	71,0	25,81	43,32	69,13	352,0
<b>Mars<sup>1</sup></b>					244,0
<b>TOTAL</b>	<b>1 191,5</b>	<b>485,46</b>	<b>200,22</b>	<b>685,68</b>	<b>7 435,5</b>

(1) Données compilées au 11 mars 1996.

Note : Pour fin d'allégement de la présentation, les données ont été agrégées et incluent le Ministère et les organismes. Le détail est disponible sur demande.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**VACANCES/CONGÉS DE MALADIE/TEMPS SUPPLÉMENTAIRE**  
**POUR L'EXERCICE FINANCIER 1995-1996**

**CATÉGORIE D'EMPLOI : Professionnels**

	Nombre total de jours de congés de maladie pris par le personnel	Nombre d'heures de travail supplémentaires réalisées			Nombre total de jours de vacances pris par le personnel
		Payées	Compensées	Total	
<b>Avril</b>	300,5	712,54	1 431,08	2 143,62	310,5
<b>Mai</b>	394,0	985,75	1 608,28	2 594,03	351,5
<b>Juin</b>	352,0	696,35	1 300,04	1 996,39	665,5
<b>Juillet</b>	193,5	398,49	652,48	1 050,97	4 077,5
<b>Août</b>	257,5	1 154,15	948,11	2 102,26	3 845,5
<b>Septembre</b>	264,0	576,69	1 187,53	1 764,22	546,0
<b>Octobre</b>	325,5	734,49	1 406,53	2 141,02	329,5
<b>Novembre</b>	363,5	642,25	1 752,74	2 394,99	267,5
<b>Décembre</b>	221,0	684,88	979,73	1 664,61	286,5
<b>Janvier</b>	279,0	1 530,45	1 290,57	2 821,02	587,0
<b>Février</b>	190,0	1 142,67	689,13	1 831,80	262,5
<b>Mars<sup>1</sup></b>	1,0				164,5
<b>TOTAL</b>	<b>3 141,5</b>	<b>9 258,71</b>	<b>13 246,22</b>	<b>22 504,93</b>	<b>11 694,00</b>

(1) Données compilées au 11 mars 1996.

Note : Pour fin d'allégement de la présentation, les données ont été agrégées et incluent le Ministère et les organismes. Le détail est disponible sur demande.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**VACANCES/CONGÉS DE MALADIE/TEMPS SUPPLÉMENTAIRE**  
**POUR L'EXERCICE FINANCIER 1995-1996**

**CATÉGORIE D'EMPLOI : PERSONNEL DE BUREAU, TECHNICIENS ET ASSIMILÉS**

	Nombre total de jours de congés de maladie pris par le personnel	Nombre d'heures de travail supplémentaires réalisées			Nombre total de jours de vacances pris par le personnel
		Payées	Compensées	Total	
Avril	490,5	664,52	585,68	1 250,20	454,0
Mai	616,0	2 165,44	565,70	2 731,14	574,5
Juin	484,0	956,14	414,85	1 370,99	973,0
Juillet	301,0	892,91	380,78	1 273,69	4 777,5
Août	483,5	1 252,18	379,20	1 631,38	3 754,5
Septembre	498,0	1 005,19	317,13	1 322,32	663,0
Octobre	503,5	1 194,34	282,42	1 476,76	492,5
Novembre	614,5	1 235,32	393,03	1 628,35	407,0
Décembre	357,5	1 073,02	265,99	1 339,01	402,0
Janvier	498,0	897,90	317,12	1 215,02	1 023,5
Février	311,5	790,21	277,63	1 067,84	508,5
Mars <sup>1</sup>	2,0				199,5
<b>TOTAL</b>	<b>5 160,0</b>	<b>12 127,17</b>	<b>4 179,53</b>	<b>16 306,70</b>	<b>14 229,5</b>

(1) Données compilées au 11 mars 1996.

Note : Pour fin d'allégement de la présentation, les données ont été agrégées et incluent le Ministère et les organismes. Le détail est disponible sur demande.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**VACANCES/CONGÉS DE MALADIE/TEMPS SUPPLÉMENTAIRE**  
**POUR L'EXERCICE FINANCIER 1995-1996**

**CATÉGORIE D'EMPLOI : Agents de la paix**

	Nombre total de jours de congés de maladie pris par le personnel	Nombre d'heures de travail supplémentaires réalisées			Nombre total de jours de vacances pris par le personnel
		Payées	Compensées	Total	
Avril	638,0	3 575,98	1 620,26	5 196,24	1 359,0
Mai	712,0	3 361,00	1 877,31	5 238,31	1 814,5
Juin	635,0	4 984,57	1 797,65	6 782,22	2 816,5
Juillet	666,5	4 192,03	1 280,22	5 472,25	6 193,5
Août	755,0	3 886,54	1 065,84	4 952,38	5 686,5
Septembre	720,0	3 571,62	1 616,72	5 188,34	1 802,0
Octobre	852,0	3 340,06	1 733,58	5 073,64	1 527,5
Novembre	818,5	3 545,33	1 636,96	5 182,29	1 067,0
Décembre	624,0	4 841,98	1 465,06	6 307,04	1 114,0
Janvier	914,0	4 496,25	1 104,07	5 600,32	1 428,5
Février	539,5	5 009,82	1 269,14	6 278,96	1 189,0
Mars <sup>1</sup>		3,33		3,33	443,0
<b>TOTAL</b>	<b>7 874,5</b>	<b>44 808,51</b>	<b>16 466,81</b>	<b>61 275,32</b>	<b>26 441,0</b>

(1) Données compilées au 11 mars 1996.

Note : Pour fin d'allégement de la présentation, les données ont été agrégées et incluent le Ministère et les organismes. Le détail est disponible sur demande.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**VACANCES/CONGÉS DE MALADIE/TEMPS SUPPLÉMENTAIRE**  
**POUR L'EXERCICE FINANCIER 1995-1996**

**CATÉGORIE D'EMPLOI : Ouvriers**

	Nombre total de jours de congés de maladie pris par le personnel	Nombre d'heures de travail supplémentaires réalisées			Nombre total de jours de vacances pris par le personnel
		Payées	Compensées	Total	
<b>Avril</b>	124,5	271,33	142,24	413,57	100,5
<b>Mai</b>	102,5	382,58	101,19	483,77	127,0
<b>Juin</b>	58,0	342,16	124,73	466,89	215,5
<b>Juillet</b>	91,0	233,75	136,83	370,58	558,0
<b>Août</b>	115,5	249,91	126,82	376,73	433,5
<b>Septembre</b>	103,5	256,33	123,31	379,64	93,5
<b>Octobre</b>	101,5	299,66	110,90	410,56	97,0
<b>Novembre</b>	64,5	203,75	49,72	253,47	90,5
<b>Décembre</b>	52,5	462,23	102,90	565,13	51,5
<b>Janvier</b>	72,5	502,00	128,48	630,48	106,5
<b>Février</b>	44,5	262,00	66,25	328,45	170,0
<b>Mars<sup>1</sup></b>					58,0
<b>TOTAL</b>	<b>930,5</b>	<b>3 465,70</b>	<b>1 213,37</b>	<b>4 679,07</b>	<b>2 101,5</b>

(1) Données compilées au 11 mars 1996.

Note : Pour fin d'allégement de la présentation, les données ont été agrégées et incluent le Ministère et les organismes. Le détail est disponible sur demande.



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**14. VENTILATION DES EFFECTIFS PAR CATÉGORIE  
D'EMPLOI ET AUTRES INFORMATIONS CONCERNANT L'EFFECTIF**





**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**EFFECTIFS RÉGULIERS PAR CATÉGORIE D'EMPLOI**  
**AU 21 MARS 1996**

**MINISTÈRE (Organismes présentés séparément)**

	Cadres supérieurs	Cadres interm.	Prof.	Techniciens	Personnel de bureau	Agents de la paix	Ouvriers	Policiers	Total
Siège social	25	11	183	74	103	57			453
01 - Bas Saint-Laurent	1	14	13	5	7	40	4		84
02 - Saguenay/ Lac-Saint-Jean		10	12		8	41	5		76
03 - Québec	1	49	48	6	39	377	26		546
04 - Mauricie/Bois-Francs		13	19	2	12	65	4		115
05 - Estrie		13	11	1	10	64	6		105
06 - Montréal	3	112	137	53	106	616	54		1 081
07 - Outaouais	1	10	20	2	10	33	2		78
08 - Abitibi-Témiscamingue	1	7	15	1	11	27	4		66
09 - Côte-Nord		9	9	1	5	37	2		63
10 - Nord du Québec									
11 - Gaspésie/Iles-de-la-Madeleine		6	3		2	19	3		33
12 - Chaudière-Appalaches			3		1				4
13 - Laval	1	5	8	1	3	8	1		27
14 - Lanaudière		6	8	1	2	23			40
15 - Laurentides		14	15	1	10	111	4		155
16 - Montérégie	2	32	44	7	29	149	14		277
<b>TOTAL (MINISTÈRE)</b>	<b>35</b>	<b>311</b>	<b>548</b>	<b>155</b>	<b>358</b>	<b>1 667</b>	<b>129</b>		<b>3 203</b>

Note : La liste exclut les présidents d'organisme, les administrateurs d'État et les membres d'organisme.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**EFFECTIFS RÉGULIERS PAR CATÉGORIE D'EMPLOI  
AU 21 MARS 1996**

**ORGANISMES**

	Cadres supérieurs	Cadres interm.	Prof.	Techniciens	Personnel de bureau	Agents de la paix	Ouvriers	Policiers	Total
<b>RÉGIE DES ALCOOLS, DES COURSES ET DES JEUX</b>									
Québec	1	1	7	11	21				41
Montréal	3	4	10	13	54		1		84
<b>COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES</b>									
Québec	1		5	1	7				15
Montréal			3	2	5				10
<b>COMMISSAIRE À LA DÉONTOLOGIE POLICIÈRE</b>									
Québec	3		9	2	8				22
Montréal			5		3				8
<b>COMITÉ DE DÉONTOLOGIE POLICIÈRE</b>									
Québec			2	3	7				12
Montréal					3				3
<b>CORONER</b>									
Québec	2		6	8	10		4		30
Montréal				1	5		5		11
<b>TOTAL (ORGANISMES)</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>47</b>	<b>41</b>	<b>123</b>		<b>10</b>		<b>236</b>

Note : La liste exclut les présidents d'organisme, les administrateurs d'État et les membres d'organisme.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE  
DONNÉES CONCERNANT LA RÉMUNÉRATION À LA FIN DE  
L'EXERCICE FINANCIER 1995-1996**

	<b>b) NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAANT D'UN TRAITEMENT ADDITIONNEL EN RAISON DE LA COMPLEXITÉ DE LA TÂCHE À ACCOMPLIR*</b>	<b>c) NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAANT D'UN TRAITEMENT SUPÉRIEUR À CELUI NORMALEMENT PRÉVU POUR LA TÂCHE QU'ILS ONT ACCOMPLIE**</b>
<b>MINISTÈRE</b>	69	38
<b>RÉGIE DES ALCOOLS, DES COURSES ET DES JEUX</b>	4	
<b>COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES</b>		1
<b>COMMISSAIRE À LA DÉONTOLOGIE POLICIÈRE</b>		
<b>COMITÉ DE DÉONTOLOGIE POLICIÈRE</b>		
<b>CORONER</b>		1
<b>TOTAL</b>	73	40

\* se compose des employés bénéficiant d'une prime de niveau plus élevé ou d'une prime de chef d'équipe

\*\* se compose des employés dont le traitement est "hors échelle"

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**NOMBRE DE POSTES TEMPORAIRES, OCCASIONNELS ET CONTRACTUELS**  
**À LA FIN DE L'EXERCICE 1995-1996**

	Temporaires	Occasionnels	Contractuels
<b>MINISTÈRE</b>	36	943	Il n'y a pas de «postes contractuels» au ministère de la Sécurité publique.
<b>RÉGIE DES ALCOOLS, DES COURSES ET DES JEUX</b>	---	53	
<b>COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES</b>	1	2	
<b>COMMISSAIRE À LA DÉONTOLOGIE POLICIÈRE</b>	---	2	
<b>COMITÉ DE DÉONTOLOGIE POLICIÈRE</b>	---	---	
<b>CORONER</b>	---	3	
<b>TOTAL</b>	37	1 003	

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**15. ESPACES LOUÉS PAR LA SIQ**  
(Cette question sera répondue par le Conseil du trésor)



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**16. ESPACES LOUÉS DE FIRMES AUTRES QUE LA SIQ**

**(Le Ministère ne loue aucun espace de firmes  
autres que la SIQ)**





# **MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

### **17. CONTRATS À DES FIRMES DE COMMUNICATION, DE RECHERCHE OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**(Les données concernant les contrats ont été  
incluses à la réponse apportée à la question 7)**



# **MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

### **18. LISTE DES TARIFS (DROITS ET PERMIS)** (Cette question concerne des informations relatives aux revenus)



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**19. PERSONNEL DE CABINET**



**Cabinet du ministre Serge Ménard****MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****LISTE DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1995-1996**

<b>MEMBRES DU PERSONNEL (ORDRE ALPHABÉTIQUE)</b>	<b>DATE ENTRÉE EN FONCTION</b>	<b>DATE DU DÉPART</b>	<b>CLASSIFICATION</b>	<b>TRAITEMENT ANNUEL (\$)</b>	<b>PORT D'ATTACHE</b>	<b>MEMBRE DE LA FONCTION PUBLIQUE</b>
AUDET Pierre E.	94-10-17	96-01-30	Directeur	90 000	Québec	X
CHOUINARD Nicole	94-10-17	96-01-30	Employ. sout.	35 000	Québec	
CÔTÉ Éric	95-06-26	96-01-30	Employ. sout.	20 000	Laval	
CÔTÉ Pierre-Paul	94-11-14	96-01-30	Attaché pol.	42 000	Québec	
DESCHAMPS Marie-France	94-10-21	96-01-29	Employ. sout.	30 000	Québec	
GALARNEAU Sophie	94-10-11	96-01-30	Employ. sout.	27 000	Laval	
GARIÉPY André	94-10-11	96-01-30	Direct. adj.	45 000	Québec	
GUILBAULT Stephan	95-09-05	95-10-27	Employ. sout.	2 001	Laval	
HUNT Louise	94-11-28	96-01-29	Employ. sout.	25 000	Québec	
LABROSSE Andrée	94-10-21	96-01-29	Employ. sout.	5 625	Montréal	
LACROIX Simon	94-09-26	96-01-30	Attaché pol.	32 000	Montréal	
LAUZON Benoit	94-11-14	96-01-30	Attaché pol.	32 000	Québec	
LEFEBVRE Marie	94-09-26	96-01-30	Attachée pol.	50 000	Montréal	
OUELLET Laura	94-10-11	96-01-30	Employ. sout.	35 000	Québec	
PAQUETTE Alain	94-11-28	96-01-30	Attaché pol.	30 000	Laval	
PIRES Rosa	95-03-06	96-01-30	Attachée pol.	25 000	Québec	
POLLONI Jean	94-09-26	96-01-30	Attaché pol.	40 000	Laval	
RICHARD Andrée	94-10-31	96-01-29	Employ. sout.	25 000	Québec	



Cabinet du ministre Robert Perreault

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1995-1996**

<b>MEMBRES DU PERSONNEL (ORDRE ALPHABÉTIQUE)</b>	<b>DATE ENTRÉE EN FONCTION</b>	<b>DATE DU DÉPART</b>	<b>CLASSIFICATION</b>	<b>TRAITEMENT ANNUEL (\$)</b>	<b>PORT D'ATTACHE</b>	<b>MEMBRE DE LA FONCTION PUBLIQUE</b>
BERGERON Paule	96-01-30		Employ. sout.	35 000,00	Québec	X
DESCHAMPS Marie-France	96-01-30		Employ. sout.	30 500,00	Québec	
DEMERS Isabelle	96-02-07		Directrice	85 000,00	Québec	
GARON Jean	96-01-30		Attaché pol.	60 000,00	Montréal	
HUNT Louise	96-01-30		Employ. sout.	25 500,00	Québec	
LABROSSE Andrée	96-01-30		Employ. sout.	4 550,00	Montréal	
LAROUCHE Suzanne	96-03-05		Employ. sout.	2 183,86	Québec	
LEBLANC Sylvie	96-01-30		Employ. sout.	26 000,00	Mercier	
LECLERC Alain	96-02-19		Attaché pol.	63 000,00	Montréal	
PAUZÉ Michel	96-01-30		Attaché pol.	43 000,00	Mercier	
PIRES Artur J.	96-02-12		Attaché pol.	38 500,00	Québec	
PIRES Rosa	96-01-30		Attachée pol.	28 000,00	Mercier	
RICHARD Andrée	96-01-30		Employ. sout.	25 500,00	Québec	
RIOUX Gilles	96-02-09		Attaché pol.	63 500,00	Montréal	

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE AYANT REÇU UNE INDEMNITÉ DE DÉPART**

MEMBRE DU PERSONNEL (ordre alphabétique)	INDEMNITÉ REÇUE EN 1995-1996 (\$)	INDEMNITÉ REÇUE AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES			
		1 <sup>er</sup> avril 1993 au 31 mars 1994	1 <sup>er</sup> avril 1994 au 30 septembre 1994	1 <sup>er</sup> octobre 1994 au 31 mars 1995	1 <sup>er</sup> avril 1995 au 31 mars 1996
Cabinet du Ministre Claude Ryan ROBICHAUD Janine		3 896,30	19 859,90	2 475,70	
Cabinet du Ministre Robert Middelmiss BÉDARD Louise BLANCHETTE Robert CARMEL Denis DONALDSON Ann DUBOIS Lorraine GAUDREAU Lise LEBLANC Francine MARCHAND Jean-René MORIN Jean PERRON Mary-Ann POIRIER Martine POLENZ Jeff RICARD Hélène	12 364,59 9 461,48 11 713,52 6 168,32 28 540,23  3 782,52 18 504,24		3 827,00	17 300,00 10 183,33 11 029,41 15 368,85 13 354,11 7 648,26 25 459,77 17 512,50 10 291,42 13 354,11 17 334,17 16 495,76	12 364,59 9 461,48 11 713,52 6 168,32 28 540,23  3 782,52 18 504,24

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE AYANT REÇU UNE INDEMNITÉ DE DÉPART**

MEMBRE DU PERSONNEL (ordre alphabétique)	INDEMNITÉ REÇUE EN 1995-1996 (\$)	INDEMNITÉ REÇUE AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES			
		1 <sup>er</sup> avril 1993 au 31 mars 1994	1 <sup>er</sup> avril 1994 au 30 septembre 1994	1 <sup>er</sup> octobre 1994 au 31 mars 1995	1 <sup>er</sup> avril 1995 au 31 mars 1996
Cabinet du Ministre Claude Ryan					
ST-AMOUR Diane	1 600,13			5 355,42	1 600,13
TREMBLAY Annick				20 700,00	
TURCOTTE Johanne	5 478,10			41 521,90	5 478,10
Cabinet du Ministre Serge Ménard					
LEFEBVRE Marie	6 324,78				6 324,78

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**20. PERSONNEL DE LA SUITE SOUS-MINISTÉRIELLE**



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DU PERSONNEL DE LA SUITE SOUS-MINISTÉRIELLE POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1995-1996**

MEMBRES DU PERSONNEL (ORDRE ALPHABÉTIQUE)	DATE ENTRÉE EN FONCTION	DATE DU DÉPART	TITRE DE LA FONCTION	CLASSIFICATION	TRAITEMENT ANNUEL (\$)	PORT D'ATTACHE
AUDY, Lorrain	1994-12-05	1995-06-19	Sous-ministre associé	618	99 000	2525, boul. Laurier Ste-Foy
CARRIER, Normand	1987-10-28		Sous-ministre associé	618	102 366	" "
CÔTÉ, Charles	1992-05-20		Sous-ministre associé	618	87 385	" "
GAGNÉ, Florent	1994-11-07		Sous-ministre	617	121 559	" "
LAPORTE, Jean-Louis	1993-01-11		Sous-ministre associé	618	102 366	" "



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**21. SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 1995-1996 À MÊME LE  
BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE  
ET DU MINISTÈRE**





**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES SUBVENTIONS VERSÉES EN 1995-1996 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE**

ORGANISME OU PERSONNE CONCERNÉE	COÛT (\$)
Cabinet du Ministre Serge Ménard	
Tribunal - Ecole Pierre-Basile-Mignault	1 000,00
L'Éclaircie, M.R.C. Pabok	1 000,00
Jeunesse au Soleil Inc.	4 000,00
Association pour la Santé publique du Québec	2 000,00
Association Québécoise de suicidologie	2 000,00
Fédération des femmes du Québec	2 000,00
La Société des relationnistes policiers du Québec	5 000,00
Carefour Jeunesse, CCSE	500,00
Info Secte - Centre de documentation et de consultation sur la pensée sectaire	10 000,00
Centre de la Famille de la Montérégie	1 500,00
Centre d'aide et prévention Jeunesse	500,00
Entraide au Masculin Côté-Sud Inc.	1 500,00
L'Action nationale	500,00
Communauté urbaine de Montréal	2 000,00
Organisme C.H.O.C.	4 000,00
Madame Hélène Cadrin	1 500,00
Comité organisateur Université de Montréal, Faculté de droit	500,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES SUBVENTIONS VERSÉES EN 1995-1996 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE**

ORGANISME OU PERSONNE CONCERNÉE	COÛT (\$)
<b>Cabinet du Ministre Serge Ménard</b>	
Parent Secours St-Henri - Comité # 06-208	100,00
Service de la condition de vie des femmes - Montréal Centre	1 000,00
Monsieur Leith Hamilton - Comité de Suivi Plan d'action de la C.U.M.	1 300,00
L'Ère de Liberté de Lanaudière - Maison d'hébergement pour femmes toxicomanes	250,00
Fondation de L'Association des femmes diplômées des universités - Québec	1 000,00
Compétition provinciale des pompiers de Shawinigan	2 500,00
Institut canadien d'administration de la Justice	2 500,00
Montréal Préjugés Zéro - Centre des gais et lesbiennes	1 000,00
Municipalité de Petit-Saguenay	1 000,00
Service incendie de St-Félix-d'Otis	500,00
Centre de prévention pour victimes d'agression sexuelle (CPIVAS) Inc.	2 000,00
La Traversée	1 500,00
Groupe d'aide aux hommes violents du K.R.T.B.	2 000,00
Groupe d'aide aux personnes Impulsives G.A.P.I.	3 000,00
PRO-GAM Inc. - Service d'aide communautaire pour conjoints violents	4 000,00
D'Hommes à hommes Inc. - Service d'aide pour conjoints violents	3 000,00
La ligue des Noirs du Québec	2 000,00
Ressource pour hommes de la Haute-Yamaska	1 500,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES SUBVENTIONS VERSÉES EN 1995-1996 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE**

ORGANISME OU PERSONNE CONCERNÉE	COÛT (\$)
<b>Cabinet du Ministre Serge Ménard</b>	
Après-Coup	4 000,00
Halte Drummond	500,00
La Résidence Le Portail	3 000,00
Maison Jeanne-Simard	2 000,00
Groupe action contre la violence à Rivière-des-Prairies	1 500,00
A.C.C.R.O.C. - Organisme d'aide pour conjoints violents	2 000,00
L'Accord Mauricie Inc. - Centre d'aide pour conjoints à comportements violents	3 000,00
Complexe en éducation routière et en sécurité-incendie	2 000,00
Projet action prévention des Bois-Francis	500,00
F.Q.C.R.P.A.T. - Congrès national en toxicomanie	5 000,00
Centre d'aide pour hommes oppresseurs	3 000,00
Le Bouclier d'Athéna	2 000,00
Groupe d'intervention auprès des Hommes violents des Laurentides Inc.	1 000,00
Option	3 000,00
Halte Bois-Francis	3 000,00
Campagne contre les drogues et l'alcool - Ligue de développement du hockey Midget AAA du Québec Inc.	2 500,00
Centre communautaire des Gais & Lesbienues - Grand Montréal	5 000,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES SUBVENTIONS VERSÉES EN 1995-1996 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE**

ORGANISME OU PERSONNE CONCERNÉE	COÛT (\$)
<b>Cabinet du Ministre Serge Ménard</b>	
Femmes autochtones du Québec Inc.	5 000,00
Conférence des juges du Québec - Cour du Québec, Chambre de la Jeunesse	3 000,00
Comité de Justice pour la jeunesse - Kativik	5 000,00
Communauté urbaine de Montréal - Congrès IACOLE	1 000,00
Carefour Violence conjugale	5 000,00
Centre de prévention et d'intervention pour victimes d'agressions sexuelles (CPIVAS)	2 000,00
Centre communautaire Gais et Lesbiennes - Grand Montréal	1 000,00
Service d'aide aux conjoints	2 000,00
Contre toutes agressions conjugales (C.T.A.C.)	1 000,00
Association québécoise de suicidologie	1 000,00
T.R.O.P. Travail de Réflexion pour des Ondes pacifiques	500,00
Comité québécois de la semaine nationale de la famille Inc.	1 000,00
C.I.V.A.S. de L'Estrie	2 500,00
L'Opéra Rock d'Hugo	2 000,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES SUBVENTIONS VERSÉES EN 1995-1996 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE**

ORGANISME OU PERSONNE CONCERNÉE	CÔÛT (\$)
<p><b>Cabinet du Ministre Robert Perreault</b></p> <p>RESSAC - Centre d'hébergement thérapeutique et alternatif à la criminalisation</p> <p>Commission des services juridiques "Tu as des droits... Tu as des responsabilités"</p> <p>Communauté urbaine de Montréal "Vers la police de quartier"</p> <p>Centre de prévention des agressions de Montréal</p> <p>Le Cran... d'Arrêt</p> <p>Centre communautaire gais et lesbiennes du Grand Montréal - Dire enfin la violence</p> <p>Vivre sans violence (VI-SA-VI)</p> <p>Ligue antifasciste mondiale</p> <p>Maison d'hébergement pour femmes immigrantes de Québec</p>	<p>5 000,00</p> <p>7 500,00</p> <p>5 000,00</p> <p>400,00</p> <p>2 000,00</p> <p>100,00</p> <p>1 500,00</p> <p>2 750,00</p> <p>2 500,00</p>



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**22. CRÉDITS PÉRIMÉS EN 1995-1996**





**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CRÉDITS PÉRIMÉS 1995-1996**  
**(Milliers de dollars)**

PROGRAMME/ÉLÉMENT	NOM DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME	CRÉDITS NON UTILISÉS AU 95-03-31 (ESTIMÉS, EN K\$)
	Le Ministère n'a pas eu, pour des motifs reliés entre autres à des délais de réalisation de certains projets, à dépenser ces crédits en 1995-1996 :	
01-01	Direction et services support à la gestion	378,6
01-03	Services policiers en milieu autochtone	2 708,8
04-02	Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile	<u>612,6</u>
	TOTAL	3 700,0

Note : Excluant les gels de crédits dans le cadre de virements de nature technique en provenance du Fonds de suppléance du MFQ.



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**23. TRANSFERTS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL**



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**VENTILATION DÉTAILLÉE DES DÉPENSES AFFÉRENTES AUX TRANSFERTS  
OBTENUS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL EN 1995-1996 DANS LE  
CADRE DES DIVERS PROGRAMMES À FRAIS PARTAGÉS**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Services policiers autochtones - 01.03**

PROGRAMME À FRAIS PARTAGÉS/ DESCRIPTION SOMMAIRE DU MODE DE SUBVENTION	MONTANT REÇU (\$)	DÉPENSE	COÛT NET (\$)
<u>Dépenses dans le cadre d'ententes tripartites (Québec, fédéral et la communauté autochtone) pour des services policiers en milieu autochtone :<sup>(1)</sup></u>			
- Conseil indien d'Obedjiwan	307 900,00	592 115,00	284 215,00
- Conseil de bande du Lac Simon	144 984,00	278 815,00	133 831,00
- Innu Takuaikan-Uashat	296 009,00	569 248,00	273 239,00
- Corporation du village Naskapi	245 427,00	471 975,00	226 548,00
- Conseil d'Abitibiwinni	66 701,00	128 271,00	61 570,00
- Conseil de bande de Wôlinak	<u>93 487,00</u>	<u>179 783,00</u>	<u>86 296,00</u>
<b><u>TOTAL</u></b>	<b>1 154 508,00</b>	<b>2 220 207,00</b>	<b>1 065 699,00</b>
<sup>(1)</sup> La contribution fédérale représente 52 % des coûts admissibles et celle du Québec 48%.			

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**VENTILATION DÉTAILLÉE DES DÉPENSES AFFÉRENTES AUX TRANSFERTS**  
**OBTENUS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL EN 1995-1996 DANS LE**  
**CADRE DES DIVERS PROGRAMMES À FRAIS PARTAGÉS**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02**

PROGRAMME À FRAIS PARTAGÉS/ DESCRIPTION SOMMAIRE DU MODE DE SUBVENTION	MONTANT REÇU (\$)	DÉPENSE	COÛT NET (\$)
<u>Programme conjoint de protection civile</u>			
Par ce programme, le gouvernement fédéral aide financièrement les provinces à réaliser des projets visant à accroître la capacité nationale d'intervention d'urgence. Le mode de subvention est en fonction du pourcentage déterminé à l'acceptation du projet et se situe entre 40% et 75%.			
- Achat d'équipement et aménagement du Centre de coordination provincial	28 975,00	57 950,00	28 975,00
- Révision du plan de mesures d'urgence externes à la Centrale nucléaire de Gentilly	115 175,00	230 350,00	115 175,00
- Élaboration d'un programme de formation professionnelle en sécurité civile	42 000,00	56 000,00	14 000,00
- Achat d'équipement de communication pour les centres régionaux de coordination d'urgence	4 500,00	9 000,00	4 500,00
- Élaboration et coordination d'un plan d'urgence régional pour 14 communautés inuites du nord du Québec	55 000,00	110 000,00	55 000,00
- Amélioration de la structure d'intervention d'urgence	<u>83 950,00</u>	<u>167 900,00</u>	<u>83 950,00</u>
<b>TOTAL</b>	<b>329 600,00</b>	<b>631 200,00</b>	<b>301 600,00</b>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**VENTILATION DÉTAILLÉE DES DÉPENSES AFFÉRENTES AUX TRANSFERTS**  
**OBTENUS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL EN 1995-1996 DANS LE**  
**CADRE DES DIVERS PROGRAMMES À FRAIS PARTAGÉS**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Affaires policières, sécurité-protection, sécurité civile - 04.02**

PROGRAMME À FRAIS PARTAGÉS/ DESCRIPTION SOMMAIRE DU MODE DE SUBVENTION	MONTANT REÇU (\$)	DÉPENSE	COÛT NET (\$)
<p><u>Accords d'aide financière en cas de catastrophe</u></p> <p>En vertu des accords d'aide financière en cas de catastrophe, le gouvernement fédéral aide financièrement les gouvernements provinciaux lorsque le coût des mesures prises pour faire face à une catastrophe représente un fardeau excessif pour leur économie. La contribution fédérale est alors calculée selon la méthode du pourcentage préétabli par rapport à chaque dollar dépensé par habitant.</p> <p>Crise autochtone</p> <p>N.B. Il y a lieu de noter que cette somme s'ajoute aux 5,3 millions de dollars perçus dans le passé pour le même objet. De plus, le gouvernement du Québec a l'intention de reprendre les échanges avec le gouvernement fédéral en vue de récupérer 33,6 millions de dollars.</p>	<p>45 300 000,00</p>	<p>Dépenses encourues au cours des exercices 1990-1991, 1991-1992 et 1992-1993</p>	<p>Dépenses encourues au cours des exercices 1990-1991, 1991-1992 et 1992-1993</p>





# **MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**24. PLAN STRATÉGIQUE DU GRAND MONTRÉAL**  
(La réponse à cette question sera transmise par le  
ministre d'État à la Métropole)



# **MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

### **25. LISTE DU PERSONNEL PERMANENT, CONTRACTUEL OU OCCASIONNEL LIBÉRÉ OU EMBAUCHÉ POUR LES ACTIVITÉS RÉFÉRENDAIRES OU PRÉRÉFÉRENDAIRES**

**(La réponse à cette question sera transmise  
par le ministère du Conseil exécutif)**



# **MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

### **26. PERSONNEL LIBÉRÉ POUR LES NÉGOCIATIONS À VENIR DANS LA FONCTION PUBLIQUE**

**(La réponse à cette question sera transmise par le  
Conseil du trésor)**



# **MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**27. LISTE DU PERSONNEL EN DISPONIBILITÉ**  
(La réponse à cette question sera transmise par le  
Conseil du trésor, à titre de responsable  
de l'Office des ressources humaines)





# **MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

### **28. LISTE DU PERSONNEL HORS STRUCTURE PAR CATÉGORIE D'EMPLOIS RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE QUI N'OCCUPE AUCUN POSTE DANS CE MINISTÈRE**

(Aucun personnel hors structure ne  
figure dans l'effectif du Ministère)

**Note : Cette réponse exclut les effectifs en préretraite.**



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**29. PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE  
ET AFFECTÉ À DES ORGANISMES PARAPUBLICS  
NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES**



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE ET AFFECTÉ**  
**À DES ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES**

ASSIGNATION INITIALE	ASSIGNATION ACTUELLE	TRAITEMENT (\$)
Direction des expertises judiciaires (téléphoniste-réceptionniste)	Centre communautaire gais et lesbiennes de Montréal	23 943



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

**30. PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR DES ORGANISMES  
PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES  
ET AFFECTÉ AU MINISTÈRE**





**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR DES ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX**  
**ET AUTRES ET AFFECTÉS AU MINISTÈRE**

ASSIGNATION INITIALE	ASSIGNATION ACTUELLE	TRAITEMENT (\$)
Membres de corps policiers municipaux	Comité de déontologie policière . membres à temps plein (2) . membres à temps partiel (8)	Cette information ne concerne pas les crédits du Ministère.



# **MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

### **31. CADRES ET HAUT FONCTIONNAIRES QUI ONT DÉMISSIONNÉ, QUI ONT ÉTÉ RÉAFFECTÉS OU MIS À PIED**

**NOTE : L'information relative aux hauts fonctionnaires sera transmise par le Conseil exécutif.**



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CADRES ET HAUTS FONCTIONNAIRES (ADMINISTRATEURS D'ÉTAT)**  
**QUI ONT DÉMISSIONNÉ, QUI ONT ÉTÉ RÉAFFECTÉS OU MIS À PIED**

NOM	ASSIGNATION INITIALE	ASSIGNATION ACTUELLE	DATE DU CHANGEMENT	SALAIRE \$	PRIME DE SÉPARATION
BARRETTE, Gilles	Sécurité Ouest	Transition de carrière		49 876	
BEAUDOIN, Louis	Centre des opérations Bordeaux	Retraite	95-06-08	51 871	
BEDARD, Gérard Pierre	Direction générale des services correctionnels	Transition de carrière	95-12-04	70 396	
BELLEROSE, René	Probation Shawinigan	Transition de carrière Titularisé Agent de probation Trois-Rivières	95-07-04	58 707	
BÉRUBÉ, Gaston	Maison Tanguay	Transition de carrière Titularisé ASC Maison Tanguay	95-07-31	49 876	
BISAILLON, Alain	Pavillon cellulaire	Retraite	95-10-18	59 881	
BISAILLON, Marcel	Prévention Montréal / provisoire	Retraite	95-08-08	46 787	
BLANCHARD, Gilles	Direction de la détention - Bureau du directeur	Retraite	95-11-13	81 722	36 000
BOUCHER, Maurice	Détention Bordeaux	Retraite	95-10-06	55 196	
CHAPUT, Robert	Détention St-Jérôme	Retraite	96-01-04	46 787	
CLICHE, Rémi	Direction générale des services correctionnels	Transition de carrière	95-11-06	58 707	
DELAGE, Jean-Guy	Expertises sécurité incendie - DGSP	Retraite	95-09-19	63 691	60 000
DEMERS, Jean	Direction de la probation	Transition de carrière Affectation Directeur DORH	96-01-08	86 734	

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CADRES ET HAUTS FONCTIONNAIRES (ADMINISTRATEURS D'ÉTAT)**  
**QUI ONT DÉMISSIONNÉ, QUI ONT ÉTÉ RÉAFFECTÉS OU MIS À PIED**

NOM	ASSIGNATION INITIALE	ASSIGNATION ACTUELLE	DATE DU CHANGEMENT	SALAIRE \$	PRIME DE SÉPARATION
DEMERS, Richard	Prévention, Montréal / provisoire	Retraite	95-10-18	59 881	60 000
DÉRY, Alain	DORH	Transition de carrière	95-11-06	70 396	
DUBOIS, Arthur	Détention St-Hyacinthe	Retraite	95-08-12	70 396	
DUCHESNE, Antoine	Détention Roberval	Retraite	95-07-14	66 960	
ÉMOND, Michel	Direction régionale probation Montérégie	Transition de carrière Titularisé administrateur Détention Sorel	96-06-02	70 396	
FAFARD, Jacques	Commissaire à la déontologie policière	Retraite	96-02-27	70 396	
FRAPPIER, Maurice	Direction générale des services correctionnels	Retraite	95-12-01	70 396	
FORTIER, Jean-Claude	Direction générale des services correctionnels	Transition de carrière	95-11-06	77 733	
GÉLINAS, Claude	Détention Trois-Rivières	Transition de carrière Affectation provisoire ASC	96-01-22	51 871	
GILL, Marcel	Détention St-Hyacinthe	Retraite	96-02-12	59 881	
GRENIER, André	Détention Valleyfield	Transition de carrière Titularisé ASC Détention Valleyfield	95-11-27	46 787	
GRENIER, Salomon	Détention New-Carlisle	Retraite	95-07-11	55 196	

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CADRES ET HAUTS FONCTIONNAIRES (ADMINISTRATEURS D'ÉTAT)**  
**QUI ONT DÉMISSIONNÉ, QUI ONT ÉTÉ RÉAFFECTÉS OU MIS À PIED**

NOM	ASSIGNATION INITIALE	ASSIGNATION ACTUELLE	DATE DU CHANGEMENT	SALAIRE \$	PRIME DE SÉPARATION
LAFOREST, Rollande	Détention Québec	Retraite	95-06-30	49 281	
LAPOINTE, Ronald	Détention Waterloo	Retraite	95-09-11	29 569	
L'HEUREUX, Daniel	Détention Rimouski	Transition de carrière	96-02-20	49 876	
LECLERC, Réginald	Détention Hull	Révocation	95-05-02	46 787	
MARCIL, Jean	Bureau du Coroner	Transition de carrière	95-03-10	77 733	
MÉTHOT, Pierre	Direction de l'informatique et des systèmes	Transition de carrière Mutation à la SAAQ	95-10-30	70 396	
MERCIER, Gaston	Détention Québec	Retraite	95-09-01	46 787	
MORIN, Valmore	Détention Waterloo	Retraite	95-05-02	63 691	
NADEAU, Serge	Centre des opérations Bordeaux	Retraite	95-12-01	51 871	
PARADIS, Maurice	Détention Sherbrooke	Transition de carrière Titularisé ASC Détention Sherbrooke	95-08-14	49 876	
POULIOT, Jacques	Détention St-Jérôme	Transition de carrière Titularisé asc Détention St-Jérôme	95-11-27	49 876	
ROMPRE, Gérard	Maison Tanguay	Retraite	95-08-01	55 196	
ROUSSEL, Gilles	Direction de la détention - Bureau du directeur	Retraite	95-12-07	81 722	



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE  
LISTE DES CADRES ET HAUTS FONCTIONNAIRES (ADMINISTRATEURS D'ÉTAT)  
QUI ONT DÉMISSIONNÉ, QUI ONT ÉTÉ RÉAFFECTÉS OU MIS À PIED

NOM	ASSIGNATION INITIALE	ASSIGNATION ACTUELLE	DATE DU CHANGEMENT	SALAIRE \$	PRIME DE SÉPARATION
TESSIER, Gérald	Sécurité Ouest	Transition de carrière Affectation jusqu'au 96-08-23	95-07-06	49 876	
VAILLANCOURT, Roland	Pavillon cellulaire	Retraite	96-01-29	49 281	
VILLENEUVE, Carole	Maison Tanguay	Transition de carrière Prêt de service jusqu'au 96-07-29	95-09-15	49 876	

## **MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

### **ÉTUDE DES CRÉDITS 1996-1997**

#### **32. LISTE DU PERSONNEL QUI REÇOIT UNE DOUBLE RÉMUNÉRATION**

(Cette question vise des renseignements  
confidentiels au sens de  
la Loi sur l'accès à l'information)